

PARA IMPORTAR
O EXPORTAR
la manera + fácil.
segura de hacerlo
BANCO DE LA PAZ
La Gran Banca

Reforma
educativa
en debate

Presupuesto
1994 será
austero

AHORA
en el BANCO DE LA PAZ
Ud. goza de bajas comisiones en:
* Giros y transferencias
* Cartas y líneas de crédito
* Boletas de garantía
* Avalués y fianzas

Página ocho

Página cuatro

PRESENCIA

LA PAZ, BOLIVIA, VIERNES 31 DE DICIEMBRE DE 1993 - 36 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Bs. 2.00, DOMINGOS, Bs. 2.50 - EL PAIS Bs. 2.50

Presidente de la República "Con cambios, Bolivia puede ser el pequeño milagro"

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada auguró ayer mejores días para 1994, gestión para la cual se ha fijado cinco metas primordiales y pidió a la población tener fe y confianza.

"Yo veo al '94 como un año muy promisorio", dijo en una conferencia de prensa realizada en la "Cabaña La Torre", a 32 kilómetros de Cochabamba, donde destacó que "lo genial es que no hay teléfono".

El mandatario explicó que sus cinco objetivos inmediatos son la capitalización de las empresas estatales, la participación popular, la reforma de la educación, la lucha contra la corrupción y la "desburocratización" del Estado.

"Sin cambios, no creo que Bolivia sea viable, pero con cambios puede ser el pequeño milagro" sostuvo y anunció la promulgación de una ley contra la corrupción que incluirá normas para la investigación de fortunas.

Entre los logros más importantes de sus casi cinco meses de gobierno, Sánchez de Lozada citó los mil millones de dólares comprometidos por el Consejo Consultivo del Banco Mundial y destacó también sus visitas a Chile y Estados Unidos como parte de la política exterior.

Aseguró que se están haciendo "grandes esfuerzos" por evitar el alza en el precio de los hidrocarburos, tanto que se aprobará el Presupuesto General de la Nación con un déficit del tres por ciento.

Por otra parte, reiteró que no habrá crisis de gabinete y rechazó una "guerra sucia" de su gobierno contra la Corte Suprema de Justicia.

Las declaraciones del Presidente fueron respaldadas en La Paz por el Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas, quien celebró la alianza de su partido, el MRTL, con el MNR por los proyectos de participación popular, modernización del Estado y un Decreto Supremo para el reconocimiento de organizaciones sociales de base.

Como principales logros de su trabajo al frente del Congreso, señaló la transformación de las directivas de las cámaras, los niveles de consenso alcanzados y la conformación de las directivas camaráles pluralistas.



Inundaciones en el Chapare
Intensas lluvias caídas en los últimos días provocaron inundaciones en extensas regiones del Chapare cochabambino. Las aguas arrastraron consigo cultivos y ganado de los campesinos que solicitan en forma desesperada ayuda gubernamental. Dirigentes del trópico dijeron que una gran cantidad de ganado y de plantaciones de maíz, yuca, papaya y plátano, se ha perdido. La fotografía corresponde a un desastre similar ocurrido el año pasado. (Más información, PRESENCIA del País, página uno)

"En las sesiones de gabinete he tratado de apoyar con ideas y planteamientos, respaldar lo bueno y criticar lo malo" agregó y consideró que se ha constituido un equipo "interesante" de trabajo en el que se han podido articular diversas propuestas.

En su criterio, el resultado de los

cinco meses de gestión es "un aprendizaje muy interesante" que se asumirá para la próxima gestión. Al mismo tiempo, el jefe en ejercicio del MBL, Miguel Urioste, anunció optimista la consolidación de la coalición gobernante, aunque reconoció que no se ha hecho "todo lo que habríamos deseado, sin em-

bargo, pienso que la democracia se sigue consolidando y que el país está fortaleciendo sus instituciones. Estamos avanzando a paso firme y tengo mucha ilusión para el '94". Finalmente, dijo que el gabinete de ministros "no necesita cambios".

(Más información, página siete)

Satisfecho por sus primeros cinco meses de gestión, dijo que sus objetivos inmediatos son: capitalización, participación popular, reforma educativa, lucha contra la corrupción y desburocratización del Estado

En 1993
El boliviano se deprecia
9.02% respecto
al dólar

Sobrevaluación de la moneda favorece a importaciones y va en desmedro de las exportaciones

En 1993, el boliviano perdió su valor en 9.02% respecto al dólar americano y mantiene una sobrevaluación que beneficia particularmente a las importaciones y a las exportaciones, de acuerdo a informes oficiales y criterios de especialistas.

Según datos del Instituto Nacional de Estadística (INE), la inflación acumulada estaba en 8.78%, pero las previsiones señalan que el año concluirá con una tasa menor al 10%.

SOBREVALUACION, INFLACION Y DEVALUACION
El expresidente del Banco Central de Bolivia, Armando Méndez, considera que hay una sobrevaluación de la moneda boliviana, hecho que favorece a las importaciones y va en desmedro de las exportaciones.

Méndez sostiene que para superar el problema de una balanza comercial deficitaria -este año de más de 500 millones de dólares- las importaciones tendrían que hacerse más caras a través del tipo de cambio.

"Insisto en el tema de inflación y devaluación porque ahí viene la trampa de las exportaciones. Este modelo sí tiene viabilidad en el largo plazo si exportamos más debido a que no tenemos mercado interno."

Al hablar sobre la devaluación e inflación, sostiene que no es el modelo neoliberal el que ha fallado, sino las políticas, que no se han cambiado.

"Un país que tiene más importaciones que exportaciones significa que se está endeudando. Cuánto más nos endeudamos, más deficitarios somos".
En cambio, señala que todos los modelos exitosos de exportaciones son con tipos de cambio subvaluados. "Por eso veo que no es problema del modelo sino de las políticas".
(Más información, página cuatro).

Crean bloque comercial europeo más grande que el TLC

BRUSELAS, 30 (De Reuters). Al filo del nuevo año nacerá un gigantesco bloque comercial -el Área Económica Europea (AEE)- que enlaza a la Comunidad Europea con la vecina Asociación Europea de Libre Comercio (EFTA, siglas en inglés). El nuevo bloque, que quedará gestado en el Tratado de Libre Comercio del Norte (TLC) como mayor zona de libre comercio, ya se expandirá el mercado unitario de la CE a cinco de los siete países de la EFTA: Austria, Finlandia, Noruega y Suecia.

La AEE será la más grande área de libre comercio del mundo, mayor que el TLC si se comparan los factores más relevantes, como volumen de comercio y producción bruta interior de las dos áreas", dijo el comisionado de relaciones externas de la CE, Hans van den Broek. Si bien el TLC es cinco veces más grande que la AEE en superficie territorial, ésta cuenta con 372 millones de consumidores frente a 360 millones del TLC, y a triplica, comercio la duplica o triplica.

Se cree que ocurrirán beneficios económicos tangibles a una región que se extiende desde el Ártico hasta

el Mediterráneo, pero cuando los cinco países de la EFTA que se incorporarán a la AEE considerarán esta etapa como una transición hasta una cabal adhesión dentro de la CE. "El mercado unificado no constituye un desvío, sino un preámbulo para integrar la Comunidad", declaró el ministro de economía austriaco y actual presidente de EFTA, Wolfgang Schüssel, en una reciente conferencia de prensa. "Es importante tanto para EFTA como para la Comunidad que la Europa, por cuanto unificada se aplicará de igual manera a todos los países de Europa Occidental", dijo Johannes Koroma, director gerente de la Confederación de Industrias Finlandesas.

Austria, Finlandia, Noruega y Suecia comenzaron a negociar su adhesión a la CE en 1993, y confían que para el año nuevo vendidero habrán pasado este umbral. Si lo consiguen, entonces únicamente quedarán en la AEE Islandia y Lichtenstein, que quizá el pequeño Lichtenstein, que confía en ser incorporado en breve, Peña en el presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, ha manifestado que considera a la AEE como un foro para integrar a los países de Europa Oriental al escenario comercial europeo.

Y no faltaron advertencias por parte de funcionarios de que la fecha de enero 1 de 1995 fijada como plazo para pasar a integrar la Comunidad Europea es ambiciosa.

Anuncio oficial Militares de EE.UU. vuelven en enero

Los contingentes de técnicos militares estadounidenses arribarán al país durante enero próximo para desarrollar actividades de asistencia humanitaria e instrucción a la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), según confirmó ayer el ministro de Defensa, Antonio Céspedes.

Señaló que el ingreso de ambos grupos no necesita una autorización expresa del Parlamento, en virtud de acuerdos bilaterales suscritos entre los gobiernos de Bolivia y Estados Unidos, y está respaldado por el artículo 43 de la Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas.

"En enero llegan dos grupos, uno de ellos que no excede de 20 personas para una asistencia humanitaria en la región del lago Titicaca por un período definido. Desarrollarán sus actividades en coordinación y a sugerencia del Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas", afirmó.

El primer grupo para tareas humanitarias fue sugerido por el Vicepresidente de la República. El segundo grupo instruirá a la FELCN, afirmó ministro de Defensa.

Señaló que el ingreso de ambos grupos no necesita una autorización expresa del Parlamento para el ingreso de ambos contingentes. Céspedes Toro manifestó que las disposiciones aprobadas por el propio parlamento y contenidas en la Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas define lo que es "tropa".

"No es necesaria una consulta al parlamento, porque dentro de los convenios que se suscribieron para estos casos por la embajada de EE.UU. y la Cancillería, se especifica las condiciones de participación y la calidad de la instrucción; en este caso no se trata de tropas ni son elementos armados", reiteró.

esta
dición
minero



como irá a las
mineras para
su política
(página 8).

desaparecidos
de la década de la
Honduras
ciudadanos
América
(9)

más
zadas por el
(página 8).

stitución
plausos e
naciones rige
Constitución
(página 9).

rio
consideró
da de salario
nacional
(6).

hazo
de la OLP,
Ararat, rechazó
israelí
rol de fronteras
(11).

anda
Barrientos,
ante a la alcaldía
to por el MIR,
so en la
la demanda
la Corte
al (PRESENCIA
s, página 1).



toratoria a
política" no es
afirma ministro
residencia
(7).

Asegura que siempre le ha gustado pensar que "no está en política", pero es uno de los denominados "superministros". Se trata de Fernando Romero Moreno que tiene a su cargo la misión de dirigir el desarrollo humano del país.

Empresario exitoso, ingresó al Poder Ejecutivo en 1985, cuando el Dr. Víctor Paz Estenssoro lo invitó a dirigir el Fondo Social de Emergencia (FSE) y, luego, al Ministerio de Planeamiento y Coordinación.

Consultado sobre las razones que lo impulsaron a ser un actor político explica: "No quiero aparecer como un alma dadasiva o un patriota exagerado, porque no es cierto. Lo cierto es que creo que si no se resuelven los problemas de la gente en el país, no se resuelven los problemas de nadie y todos vamos a ser víctimas. Y no quiero ser víctima, quiero ser exitoso. Pero, me he dado cuenta de que eso está subordinado al éxito de esta nación. Entonces, dedicar algunos años, unos esfuerzos, el mayor desprendimiento posible, a encontrar soluciones, espero que marquen una diferencia. Creo que vale la pena, desde el punto de vista egoísta como desde el punto de vista de comunidad".

Con esa franqueza, Romero respondió las preguntas de PRESENCIA en su despacho de la avenida Arce de La Paz.

"Si desde 1997 crecemos al 8% o más tendremos lugar en la historia, si no..."

PRESENCIA (P): El principal producto que se ha visto en esta gestión hasta ahora es el documento presentado al Grupo Consultivo. ¿Cuál es su evaluación de la reunión de Washington? ¿Qué proyectos se han presentado y cuáles han sido las respuestas?

Fernando Romero (FR): El ministro que más presión ejerció para que el Grupo Consultivo se reúna lo más pronto posible, porque se trata de un ejercicio de planes de desarrollo, pide que el gobierno presente puntualmente sus planes de desarrollo, pide que el gobierno presente puntualmente sus planes de desarrollo, pide que el gobierno presente puntualmente sus planes de desarrollo.

El Grupo Consultivo tiene mucha credibilidad entre donantes y financiadores y un enorme poder de convocatoria, porque quienes participan por parte de los proveedores de recursos es gente de muy alta jerarquía.

Prestó para que se realice rápidamente este evento -el propio Banco Mundial nos previno: "nosotros creemos que no van a estar preparados", lo que afortunadamente fue corroborado-, porque pensé que era necesario tener una audiencia a la que se presente no un plan detallado sino un concepto y ponerlo a prueba para ver si tenía receptividad.

Porque proyectos... ya nos hemos vuelto profesionales en presentarlos. No sólo Bolivia sino el mundo entero y la verdad es que aquí hay una intelectualidad tan sofisticada que en menos de 24 horas uno puede armar un pliego de peticiones al gusto de quien sea.

Pero, lo difícil era presentar el concepto global, que para mí está fundamentado en las siguientes tres premisas básicas e innovadoras: 1. La capitalización versus la privatización, porque la audiencia de ese Grupo no solamente la exige sino la considera extraordinariamente positiva y nosotros creemos que es buena pero insuficiente. Si no está bien manejada y se la hace número uno para sustentar el crecimiento de arriba para abajo o el denominado crecimiento económico.

2. La participación popular, o sea incorporar en pleno a toda la población boliviana en el proceso de desarrollo.

3. Finalmente, como una consecuencia de ambos, la transformación del gran empresario.

Estaba convencido de ese concepto tendría receptividad por una razón muy simple: toda esa gente, que anda constantemente escuchando Grupos Consultivos y Bolivia no es el único país en el que trabajan, tienen perfectamente dilucidado el panorama de como deberían hacerse las cosas y nuestro concepto era lo que ellos añoraban escuchar, porque no está sobredimensionado, no es dogmático, es práctico y utiliza un lenguaje y un diagnóstico muy claro. Va al punto, receptividad, no esperaba tanto entusiasmo. La mayor parte de las audiencias han sido en términos no necesariamente de "qué buen proyecto", sino de "por fin alguien está haciendo algo que merece que se le escuche".

Es decir, la propuesta es intelectualmente muy compatible con la predicción de los grandes organismos multilaterales y, sobre todo, de los países donantes. Ellos ven que sus programas de cooperación tienen que estar dirigidos a dar soluciones estructurales mucho más sostenibles que en el pasado, porque la evolución de la cooperación en los últimos años es francamente asombrosa: de dar ayuda a los más pobres, con una visión paternalista y de culpabilidad, han pasado a dar cooperación a los países más responsables.

P: ¿Cuánto se ha conseguido en términos financieros?
FR: Hay muchas cosas. Lo que yo he conseguido es una ratificación de las intenciones anteriores y un poco más. Porque al hablar de mil millones de dólares hacemos referencia a un compromiso bastante firme de lo que los países van a desembolsar en la medida en que Bolivia pueda gastarlos.

En esos mil millones están los saldos que no fueron desembolsados en compromisos anteriores, más un adicional, que es muy importante. El gobierno anterior logró como \$US850 millones, que era una cifra importantísima, pero no la suficiente. Además, antes era: "si lo logran hacer, vamos a ver", ahora, hay un poco más de entusiasmo y convicción en el compromiso, pero no quiero decir por eso que lo que anteriormente se logró haya sido una cosa irreal.

Lo importante aquí es que, primero, estos compromisos se han logrado como apoyo al concepto que fue llevado y no en base a proyectos puntuales y, segundo -lo que no tiene precedentes-, ha habido un obvio aumento en los compromisos, cuando la recesión mundial ha hecho que todos los países ya no hay ninguna excepción, reduzcan los montos que destinan a la ayuda externa.

P: ¿Esto significa que lo que hay que hacer ahora es tramitar los desembolsos?
FR: Absolutamente. Porque, además de la capitalización y la participación,

hemos sido lo suficientemente convencidos en el tercer componente del concepto: el instrumento, que permitirá una mejor administración, y esto significa cumplir tres condiciones sine qua non: agilidad, transparencia y eficiencia, que están implícitas en nuestra reforma. Por lo menos, en nuestras intenciones porque en este momento nadie tiene la garantía de que esto va a funcionar; tenemos la esperanza, que es otra cosa.

Entonces, lo trascendental del Grupo Consultivo es que hemos dado el primer paso y nos han creído. Ahora tenemos el reto de hacer las cosas. En ese sentido, pido a la prensa y a la opinión pública, que nos den el beneficio de la duda. Se lo he dicho a la COB, necesitamos un poco de tiempo; si de aquí a mediados del próximo año esto no funciona, bueno... que continúen las huelgas, volvamos al plano donde tradi-

cionalmente ha estado el país, al tiro y al golpe, al toma y daca, a algunas cosas que funcionan y otras que no, pero sin ir a la transformación del país.

Hay que agregar que el factor común que nos mueve a todos en el gobierno, es que éste no puede ser un país del 3, 4, 5 por ciento de crecimiento que cada vez se pudo trasladar en el Banco Mundial y en el Grupo Consultivo; aunque muchas de estas personas están dispuestas a endosar nuestros planes, todavía nos consideran un país del 3, 4, 5 por ciento. Estoy convencido, también mis colegas y particularmente el Presidente, de que crecemos a ese ritmo no resolvemos el problema. Tenemos que dar al país un dinamismo y un movimiento de crecimiento sostenible, que involucre desarrollo humano, de cifras de por lo menos el 8% y quienes corrompan el Grupo Consultivo nos están dando el beneficio de la duda, no un endoso en blanco. Si nosotros lo logramos al 8%, habremos hecho; si no, habremos marcado una diferencia.

P: ¿Cuándo se superaría el 5%?
FR: Espero que sea el año 1996. Pero, la prueba de fuego será crecer a más del 8% en 1997 y también en 1998, con otro gobierno. La prueba no sólo será el '97 sino el '98. Si es así, vamos a tener un lugar en la historia, si no, francamente lo dudo...

concerna a la otorgación, extensión y provisión de servicios básicos. De lo que se trata es de llevar las escuelas, los hospitales y los servicios lo más cerca de la gente, y hay que enfatizar en que el gobierno no renunciará ni delegará esa responsabilidad.

Las premisas de la reforma educativa, por ejemplo, están fundamentadas en que el gobierno, y ese es un mensaje muy claro, no se va a desprender de esa responsabilidad. Por lo tanto, las especulaciones sobre que descentralización y municipalización son acciones privatizadoras son absurdas y la prueba está en que en todas partes del mundo el gobierno no ha podido hacerlo.

P: ¿Qué hará la participación popular? ¿Organizar, canalizar actividades o crear mecanismos?
FR: La participación popular no busca establecer mecanismos de ejecución ni de operación, que tienen que estar en manos de autoridades o de privados. Lo que importa es que la participación popular logre establecer la demanda y fiscalización de servicios. Esto es muy simple en su enunciado y tremendamente complicado en su implementación, porque se tiene que lograr que las organizaciones sociales de base tengan mecanismos genuinos y legítimos para intervenir dentro del sistema.

Este es un viejísimo problema que tiene dos matrices: primera, que es una organización social de base; segunda, cómo se dan los mecanismos para que intervenga. En el que es donde todo el mundo se ha equivocado, empezando por social de base será el sindicato y pediremos que toda la gente que se pueda unir alrededor de una tarea común, se sienta y como tal le damos personería. Lo mismo ha ocurrido en otras partes del mundo con los sistemas cooperativos o, como en México, con el Programa Solidaridad, que obligó a la gente a organizarse en Comités de Solidaridad.

El problema es que cuando se da un nombre, un reglamento a las organizaciones sociales de base, inmediatamente se politizan. Por tanto, lo complicado es hacer que éstas participen sin que sean destruidas. Una posibilidad es reconociendo su origen campesinas y agrarias, o su verdadero mandato o territorialidad, como las juntas de vecinos. Este gobierno está buscando que se reconozcan un lugar importantísimo y mecanismos de intervención a las organizaciones sociales de base autóctonas, legítimas y originarias.

P: ¿Esto será incluido en un decreto específico?
FR: Sí y creo que será y coincidido plenamente con el Presidente -el 21060 del gobierno Sánchez de Lozada.

P: ¿Hasta cuándo cree que se le pueda presentar?
FR: Hasta los primeros días de enero. Y quiero decir, por primera vez, creo que en la capitalización ni la reforma educativa ni ninguna otra medida tendrán éxito si no hay el decreto de participación popular.



"El demonio está en los detalles"

Causó preocupación en diversos sectores del país la decisión del Movimiento Nacionalista Revolucionario de aprobar, contra viento y marea, la Ley de Mayorías. Muchas para la conformación de los Concejos Municipales. Consultamos a Fernando Romero a esa actitud no afecta al concepto de "participación popular" que el Ministerio trata de impulsar.

Desecha esa posibilidad porque considera que no tendrá un efecto inmediato. Además, dice que espera que el "tono de los avatares políticos sean siempre más bajo que los efectos de una política coherente y global. Nunca los vamos a evitar, pero los logros de este gobierno tienen que estar por encima del juego y de la pequeña política".

Sin embargo, aclara que no quisiera dejar traslucir que estoy en desacuerdo con lo que ellos hacen" al señalar que "no soy movimentista ni soy político". Afirma que no le gusta el juego político aunque es natural y necesario porque es una disciplina de pugna, de toma y daca, de negociación, de diálogo, de inconsecuencia, de inconsistencia, de intolerancia y de todos estos aspectos típicos del político, lo que dicen "el arte de lo posible", y ese tipo de cosas que no convienen conmigo".

En esa perspectiva, dice que la aprobación de la ley "no muestra muchas otras actitudes políticas".

En esa perspectiva, dice que la aprobación de la ley "no muestra muchas otras actitudes políticas".

Además, contar "con aprobar esa Ley de Mayorías, que se sea transparente y que rian predicar la empuñadura de las elecciones del '97". En un comentario medio el tiempo me gusta".

"No abrí mi boca cuatro años"

Al retorno del último Grupo Consultivo, se confirmó que del exEjecutivo Patriótico realizó una importante labor para un apoyo de 800 millones de dólares de cooperación. Sin embargo, el Presidente de la República como el ministro Fernando Romero que el anterior gobierno no tuvo la capacidad de ejecutar los compromisos.

Romero explica que eso se debió a que era "un gobierno de no de convicción". A su criterio, al bien en política importante "es el conflicto, en la administración son los regímenes que puede tener equívocos cuando hay diversidad ideológica o componendas de conveniencia y no de convicción".

Considera que esa situación condujo a "un aumento notables de corrupción (o, mejor dicho, a una consolidación de aspectos de corrupción) y a una inhabilidad de tener la credibilidad generalizada, pero en la mayor parte de los casos los resultados pactado y el desembolsado eran de una diferencia tal que la prueba contundente de que habían problemas en la administración y esta diferencia es, para mí, el término más importante muestra que el gobierno anterior no pudo tener en los indicadores, tanto sociales como económicos, estos índices como los pudo haber tenido en caso de administración mejor".

Finalmente, consultado sobre las críticas que hizo el exEjecutivo Patriótico a la gestión de Romero no dista en su molestia: "No quiero personalizar pero salió del Ministerio de Planeamiento en 1989, pero abrí mi boca en los cuatro años, porque consideré y considero que el protagonista de una gestión inmediatamente anterior me dio derecho de opinar. Por lo tanto, creo que el señor Doría Medina debería opinar, no tiene autoridad moral para hacerlo".

esperar unos cuatro años".

Nada tendrá éxito sin participación

PRESENCIA (P): Uno de los pilares de la propuesta de este gobierno es la participación popular. ¿Qué se entiende por ella?

Fernando Romero (FR): El individuo tiene que ser la solución y no el problema o no ser parte del problema sino ser parte de la solución, y esto se refiere a la fórmula del desarrollo de abajo para arriba, o sea, el desarrollo humano, lo que implica participación popular.

Pero, ¿cómo lograr la participación popular? De hecho, no con un decreto ni con decir a la gente "por favor venga y participe". Lo más importante es tener credibilidad y que la gente quiera hacerlo. Es, por lo tanto, un proceso espontáneo y que creo que está ocurriendo gracias a la comunicación, que es el aspecto de mayor importancia en la evolución política de los últimos 10 años. La gente de antes era pobre, pero no era consciente de ello; no participaba, pero no era consciente de la limitación de no participar; pensó que había nacido así y así se quedaría. Pero viendo televisión -desde las danzantes telenovelas o lo que pasan- repentinamente demanda participar.

La participación no es solamente un programa de gobierno, es una senda necesaria popular. Además, no hay desarrollo humano sin participación popular y viceversa. Están absolutamente ligados, y de ahí se desprenden los sectores, que son más técnicos que otra cosa. Por ejemplo, educar no es solamente un programa que se han hecho en el país al respecto son increíbles, pero sin mayores resultados, porque la educación estaba plantada y en forma separada de la salud y el saneamiento como los niños llegan a la escuela, pero se van de ella en uno o dos años (el índice de deserción no es bajo, lo que está mal y porque el niño está desnutrido. Entonces, lo que resuelve la nutrición y el sistema educativo a través de una reforma, y esto involucra al mismo tiempo participación popular.

P: ¿Qué hay de la descentralización de la educación y la salud?
FR: Hay mucha confusión sobre descentralización, municipalización y participación popular. Esta es acercar el pueblo al gobierno o al concepto de legalidad o al concepto de Estado.

La descentralización es una medida netamente administrativa: es llevar el gobierno lo más cerca posible al pueblo, y quienes sostienen que esto es malo son los que tienen que ceder el poder, son normalmente los centralistas que dicen que el poder debe concentrarse porque es demasiado delicado el compartirlo. Este mundo ya es demasiado inteligente y está muy bien comunicado como para que eso sea verdad. La descentralización va a venir de todas maneras y lo que hay que hacer es institucionalizarla.

La municipalización es un desprendimiento mucho mayor que el de la descentralización, porque es irreversible. El gobierno central entrega poder a los municipios y, como éstos son autónomos, no tiene manera de recuperarlo. Estos dos conceptos han sido mal entendidos en lo que



Quando los diferentes estilos parecen fricción

PRESENCIA (P): ¿Cuáles son las premisas bajo las que se ha creado el Ministerio de Desarrollo Humano?

Fernando Romero (FR): El principal fundamento de este Ministerio es encontrar solución a dos problemas: el impedimento de desarrollarse socialmente, porque el desarrollo social, el desarrollo de la persona o los servicios sociales, estaba subordinado al desarrollo económico; se pensaba que si se resolvía lo de la economía (si había suficiente inversión, producción, crecimiento, que lo social se resolvería por sí solo. El mutuamente excluyentes, independiente entre sí.

Nosotros creemos que en lo social hay que intervenir. Se ha demostrado que la inversión, por rentable que la inversión en infraestructura económica más capacitado no solamente al ser humano a su imaginación, a su iniciativa, a su trabajo, sino cambio, al ser menos educado, se convierte en un lastre para la sociedad y la economía.

Desde ese punto de vista, el Ministerio busca jerarquizar el desarrollo humano, que no es nada más que empezar el desarrollo de abajo para arriba. El desarrollo económico es inducido de arriba para abajo, por lo que el gobierno asumió actitudes de carácter promocional de incentivo a la inversión, y estaban dirigidos a una infraestructura económica.

Pero, el problema es como invertir en el desarrollo social. La intervención pasada fue paternalista, su pobreza.

Pero el desarrollo humano bien entendido, que es lo que tratamos de hacer ahora, es la intervención estatal en los campos sociales, para dar al hombre oportunidades e incorporarlo al proceso de desarrollo.

llo a través de un programa importante de participación popular.

P: ¿Cómo se da la coordinación con el sector económico?
FR: La solución global es que ambos sectores desarrollen, el de arriba para abajo y el de abajo para arriba, estén correlacionados.

Lo económico tiene que funcionar para que humano funcione, y viceversa. Una economía que pueda absorber mano de obra porque no tiene capacidad de absorber mano de obra y una sociedad que no tiene capacidad de absorber mano de obra, que no tiene donde ubicar su producción, también se cae. De ahí que el desarrollo económico esté ligado, en la actual estructura del Poder Ejecutivo, al desarrollo social.

De los tres ministerios, el de Desarrollo Social es el más importante, porque tiene que definir el eje que interrelaciona los otros dos, porque el eje de la función uno solo probablemente empantanearía el cultivar un desastre.

P: Lo que salta a la opinión pública es que hasta este momento no han podido encontrar los tres superministerios...
FR: Es una señal equivocada. Individualmente estamos todavía un poco atardecido. Pero, es evidente que esa imagen se difunde porque no estamos mostrándonos juntos.

Los problemas del mundo se dividen entre los que resuelven y los humanos. En un momento como éste hay problemas humanos, no los vamos a negar. No tengo diferencias con ninguno de los colegas, pero tenemos distintos estilos. Estoy convencido de que no nos hemos sentido a través de como equipo, como debería ser, con la suficiente frecuencia, por estar demasiado involucrados involucrados con la fórmula que nosotros mismos estamos innovando.

Premios obtenidos:
 Nacional de Prensa: 1990
 Nacional de Periodismo: 1990
 María Moza Cabero: 1990
 América Latina: ALAZI: 1984 y 1989
 SIP: 1989
 EFE de Periodismo: 1987

Romero de Campero
 Carlos Ossio Amatller
 Juan Cristóbal Soruco O.
 Pedro Glasinovic V.

La Paz, Bolivia, viernes 31 de diciembre de 1993

Fronteras desguarnecidas

El resguardo de sus fronteras debería ser una prioridad para un país como Bolivia un tema de importancia, ocurre lo contrario: la mayoría de las fronteras desguarnecidas, sin otro que pueden ejercer pequeñas guardias y poblaciones que siempre han sido de un inquebrantable celo cívico, abandonando a que son sometidas.

La política esto no es suficiente, porque de trata de alentar en esos territorios un desarrollo similar al de los países para que el contraste no nos deje en muy desventajosas. La historia nos muestra que las grandes pérdidas territoriales sufridas sucedieron precisamente cuando no hubo una continua política de la heredad nacional.

Las fronteras revelan, pues, el carácter centralista de los programas de desarrollo. Mientras las capitales principales concentran el mayor caudal de recursos económicos, el resto de las poblaciones libradas a su propia suerte. Lo que quiere decir que no disponen de lo necesario para el desarrollo. Estas diferencias se ven en los bloques regionales, unos con recursos claros de crecimiento, otros en retroceso.

Este fenómeno, pernicioso sin duda, requiere una auténtica vertebración del territorio nacional básica sin la cual no se puede lograr un desarrollo armónico y equilibrado. La modernidad son perceptibles en el poder, desde donde se decide la política del país, pero más allá de ellos persiste una política propia de siglos pasados y así la vida de pobladores de los diversos jirones requiere una empresa ardua, por no decir

palabra en sus manos

Palabra de Dios se hizo hombre

El principio era El Verbo y El Verbo estaba con Dios y El Verbo era Dios. El Verbo estaba presente frente a Dios. Todo se hizo por El. No existe nada de lo que se ha hecho. En la vida y la vida es la luz de los hombres. La luz brilla en medio de las tinieblas pero las tinieblas no pueden hacer presa de la luz. La luz es un hombre, de parte de Dios; éste se hizo hombre. Vino para dar testimonio, para dar favor de la luz, para que todos creyeran por medio de él. No era él la Luz, sino vino para presentar al que es la Luz, sino que la luz, la luz verdadera que ilumina a todos, estaba para entrar a este mundo, para que la luz, la luz verdadera que ilumina a todos, estaba en el mundo, pues el mundo fue hecho por medio de El, este mundo no lo conocía. Vino a su propia casa, y los que allí no recibieron. Pero a todos los que lo recibieron y que creen en su nombre, les han

Es verdad que de vez en cuando, sobre todo cuando la penetración extranjera se hace ostensible, las autoridades nacionales dirigen su atención hacia el problema de las fronteras para comprobar, al cabo de una somera mirada, que ellas se hallan completamente desguarnecidas. Surgen entonces ideas y proyectos para potenciar esos territorios, pero todo vuelve a su lugar, o sea al olvido, cuando bajan las aguas. Este tipo de respuestas a una realidad tan apremiante ha creado en las poblaciones fronterizas una suerte de escepticismo, por decir lo menos, en torno a la política gubernamental.

La reciente visita del Canciller de la República y del Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas a puestos fronterizos con Chile ha permitido que dichas autoridades se hagan cargo de las condiciones extremadamente difíciles en que se desenvuelven las guarniciones allí instaladas. La verificación de los hitos fronterizos ocurrió como consecuencia de la denuncia de su remoción formulada por el Comité Cívico de Oruro. No ha sido la primera inspección y estamos seguros de que no será la última.

Sin embargo, el Canciller ha dicho que la información obtenida en el terreno ha de servir para elaborar una nueva política limitrofe, que deberá surgir del consenso del sistema político y de la totalidad del país. Los desafíos que plantean las regiones fronterizas son arduos y no han de ser resueltos de la noche a la mañana, pero es menester cambiar la perspectiva del desarrollo para que las promesas de una revisión no se las lleve el viento. La integración interna es un requisito ineludible para emprender con éxito la integración con los países vecinos; de otro modo las relaciones siempre serán desiguales. En esta materia, el fortalecimiento de las poblaciones fronterizas debe ocupar el lugar que le corresponde en el desarrollo nacional.

concedido que fueran hijos de Dios.

Pues al hombre le nacen hijos de su misma sangre, o bien tiene hijos adoptivos; éstos en cambio han nacido de Dios. Y El Verbo se hizo carne, y habitó entre nosotros; y nosotros hemos visto su gloria, la que le corresponde al Hijo Único del Padre; en El todo era Amor y Fidelidad.

Juan dio testimonio de El, declarando: "Este es aquel de quien yo les decía: El que viene después de mí, pero ya está delante de mí, porque existía antes que yo".

En El estaba toda la plenitud de Dios y todos recibimos de El en una sucesión de gracias sin número. Ya Dios no había dado la Ley por medio de Moisés, pero El Amor y la Fidelidad ha llegado por Cristo Jesús. A Dios, nadie lo ha visto jamás, pero Dios, Hijo Único, comparte la intimidad del Padre; éste nos lo dio a conocer. (Juan 1, 1-18).

Financiamientos a la reforma educativa

Gregorio Iriarte

que la Reforma Educativa se quede en eso: en una mera "re-forma", sin cambio profundo, necesario y urgente que merezca y espere.

La reforma educativa, como extra-oficial, se dan ciertas prioridades, sobre todo en lo que se refiere a la urgente necesidad de una reforma de fondo, así en los aspectos cuantitativos como cualitativos. Todo gira alrededor del binomio "enseñanza-aprendizaje". Hay que mejorar ambos conceptos que deben ser un proceso dialéctico: el "enseñar" de un maestro y el "aprender" de parte del alumno. Pero ello habríamos logrado lo esencial de la "Reforma Educativa" propuesta. Ello iría acompañado del mejoramiento en el área administrativa y de la infraestructura, así como el área financiera y pedagógica.

instrucción. Podemos llegar a tener una escolarización excelente y una pésima o deficiente educación.

El fracaso del sistema escolar en Bolivia y en la mayoría de los países, radica justamente en eso. Podemos tener escuelas o colegios perfectamente equipados, con excelente infraestructura y con sueldos aceptables (es el caso de algunos colegios privados), sin embargo, no podríamos afirmar que preparan a los alumnos para la vida.

A ningún gran educador, (comenzando por Sócrates y terminando por tantas madres de familia "verdaderamente educadoras") se le ocurriría definir su labor educadora en términos de "enseñanza-aprendizaje".

El elemento instructivo es un componente del proceso educativo, pero no es ni el único ni el más importante. Lo realmente importante es el proceso educador. La formación de los valores. Es formar para la vida, tanto en el área personal como social. Es equipar el espíritu de la niñez y de la juventud para que enfrenten los desafíos que el mundo actual les va a presentar: consumismo, corrupción administrativa, materialismo, alienación, hedonismo, drogadicción, discriminación económica social, etc.

Es urgente una verdadera "revolución educativa". Ello no se conseguirá "re-formando" el actual sistema en sus profundas y negativas falencias. Hay que lograr que todo el sistema se constituya en una instancia realmente "educadora".

Gregorio Iriarte es sacerdote, Cochabamba.

Jefes de área:
 Investigación: Amanda Dávila T.
 Económica: Ana María Fabrici C.
 Política: Mario Cañipa Vargas

¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

¿Quiénes son los famosos?

Al terminar un año, resúmenes van y resúmenes vienen. Los medios de comunicación se esmeran en recoger los acontecimientos más importantes de los 365 días por fincer, las figuras más destacadas, las fotografías más llamativas. Es la historia breve. ¿Porque qué es un año para la gran historia?

Lo curioso de esas recopilaciones periodísticas anuales es el criterio de selección. Para unos, lo más importante del año transcurre cuando han sido las elecciones nacionales del pasado mes de junio. Para otros, la clasificación del equipo nacional de fútbol. Cada uno con sus gustos. En lo internacional, lo más destacado será la solución (?) del problema israeli-palestino, o la Impresión en la ensangrentada ex-Yugoslavia, o el escándalo de Michael Jackson o de los familiares de la dinastía británica.

¿Es cierto lo que nos dicen los resúmenes o se trata de uno más de los muchos que se publican para mantenernos entretenidos?

Por interesantes que sean aquellas recopilaciones, se me ocurre que nadie menciona a esas muchísimas personas que están detrás del hecho llamativo o del personaje famoso. O simplemente aquellas otras que no se relacionan ni con las grandes noticias ni con las figuras que aparecen en las primeras páginas. La mujer o el hombre común que sostiene desde la sombra todo el mundial tinglado de los acontecimientos que la prensa comenta todos los días con gran despliegue.

Usted, amigo lector, sabe tanto como yo que los medios de comunicación no tienen ni ojos ni oídos ni pluma para ver, oír y contar el mérito anónimo. ¡Parece tan natural! No es noticia! Sin embargo esas personas ahí están, desconocidas, ignoradas, como si no existieran. El ama de casa que ha posibilitado el éxito del esposo, calladamente; la madre que hace mil cosas para llevar adelante a su familia con escasos ingresos, con sonrisa y dignidad;

la secretaria que soporta pacientemente a su jefe traucando o desconsiderado sin arrojarse el tintero a la cara un equivoco porque ya no hay tinteros en las oficinas; el trabajador que se agota, día a día, para que la empresa prospere; el policía que arriesga su pellejo, día y noche, para dar seguridad a los caminos; la monja que atiende al anciano cascarrubias o al niño necesitado del carrito que sus padres no le dieron; la enfermera que alivia el dolor del enfermo...

Estos y otros muchos son los "famosos" del año, aunque nadie publique sus nombres ni su fotografía. Pero Dios sí que los conoce por sus nombres. Y apunta en su libreta de papel de nube. Por esto, y aunque no necesiten de mi publicidad, considero un deber de justicia rendir un homenaje al personaje anónimo del año. Que son millones. A todos ellos, escribo los nombres que están muchos de mis pacientes lectores, felicitando el año nuevo!

Lo que se avanzó en el país en el año '93

Por David Añez Pedraza

Al finalizar cada año calendario los medios de comunicación social, televisión, radio y prensa, en sus valoraciones de los recurrentes que dejó el año que se va, se dan cuenta de la clasificación del equipo nacional de fútbol. Cada uno con sus gustos. En lo internacional, lo más destacado será la solución (?) del problema israeli-palestino, o la Impresión en la ensangrentada ex-Yugoslavia, o el escándalo de Michael Jackson o de los familiares de la dinastía británica.

¿Es cierto lo que nos dicen los resúmenes o se trata de uno más de los muchos que se publican para mantenernos entretenidos?

Usted, amigo lector, sabe tanto como yo que los medios de comunicación no tienen ni ojos ni oídos ni pluma para ver, oír y contar el mérito anónimo. ¡Parece tan natural! No es noticia! Sin embargo esas personas ahí están, desconocidas, ignoradas, como si no existieran. El ama de casa que ha posibilitado el éxito del esposo, calladamente; la madre que hace mil cosas para llevar adelante a su familia con escasos ingresos, con sonrisa y dignidad;

la secretaria que soporta pacientemente a su jefe traucando o desconsiderado sin arrojarse el tintero a la cara un equivoco porque ya no hay tinteros en las oficinas; el trabajador que se agota, día a día, para que la empresa prospere; el policía que arriesga su pellejo, día y noche, para dar seguridad a los caminos; la monja que atiende al anciano cascarrubias o al niño necesitado del carrito que sus padres no le dieron; la enfermera que alivia el dolor del enfermo...

Desde 1985, año tras año, el personaje que domina el escenario de la realidad boliviana es la pobreza. El "Plan de Todos" del Gobierno no es efectivamente, el plan de todos aquellos que desde el exterior ofertan ayudas, donaciones, préstamos conacionales, créditos; como el FMI, el Banco Mundial, el BID, el Eximbank del Japón o el Club de París, que otorgan préstamos a las que deben someterse los gobiernos de turno de Bolivia y de otros países.

Decimos que el "Plan de Todos" es de todos aquellos que le ofrecen soporte desde fuera, lo que determina que su ejecución esté condicionada al interés que el extranjero tiene en el desarrollo del país, dentro del país, el ahorro interno es irrelevante. En Bolivia otro personaje es el crecimiento de la economía informal, que ha avanzado hasta haber convertido a Bolivia en una factoría, en un taller que ha invadido las aceras y

espacios de recreación pública de las ciudades. Junto con la economía informal se ha desarrollado el contrabando y el lavado de dólares del narcotráfico que alimenta a importantes sectores de las diversas actividades del país, habiendo invadido incluso los órganos de la justicia, y de otros organismos de la Policía Nacional y de las producciones administrativas del Estado colocando en condiciones de entredicho a los mecanismos del Estado en las relaciones con otros países, particularmente con EE.UU.

Sería para verdadero regocijo que Bolivia tuviera la legión de prohombres, los notables de entre los cuales la prensa en sus anuarios, porque ello significaría que Bolivia no está sofocada por problemas asfixiantes de la desocupación, los salarios insuficientes, las bajas condiciones de vida y un sistema educativo arcaico, formas de producción agrícola y agroindustrial primitivas. El campesinado no estuviera con un ingreso per cápita de 120 dólares por año, calificado como el más pobre del mundo.

Con sobrados problemas sociales, con una deuda cuantiosa que el Estado no puede amortizar al pueblo y grandes sectores populares aplastados por la miseria, la costumbre de los medios de comunicación social de destacar anualmente a prohombres y a personalidades notables, parece estar dirigida a favorecer la vanidad que los bolivianos arraigan desde siempre, utilizando los más diversos calificativos para ponderar acciones que no tienen otro alcance que una discreta mediocridad. En los tiempos en Bolivia todo es histórico, cíclico, excepcional, inédito, como si se estuviera institucionalizando la República o se estuviera descubriendo el hacer y el quehacer nacional.

David Añez Pedraza es jefe nacional del Movimiento al Socialismo (MAS).

Georgia: La guerra olvidada

Por Nilda Navarrete

Eclipsados por la guerra en los Balcanes, los famélicos y masacrados niños de Georgia no aparecen en la prensa internacional, pero dos años de baños de sangre han convertido a esa república soviética en un campo de muerte.

El fotógrafo checo Tomas Dzworak, quien captó con su lente escenas espantosas de la guerra civil entre abjazzos y georgianos, asegura a IPS: "Mientras tanto, en octubre Shevardnadze ganó las elecciones. Sin embargo, según la versión de Lescazarova, Ardzimba pidió ayuda al "único país que nos puede salvar del genocidio, la Federación Rusa".

De esta manera continuó la guerra entre las fuerzas georgianas, los leales al líder abjazo y por otro lado los que apoyaban a Gamsajurdia.

El resultado fue que en septiembre pasado Abjaza se encontraba en su mayor parte sin agua ni electricidad, los teléfonos y la televisión no funcionaban, no había comida y los muertos se contaban por miles.

Las fuerzas navales rusas evacua-

ron a 10.000 georgianos de Sukumi, pero en la zona, según informes de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), de un total de 535 mil personas, 250 mil huyeron de sus hogares a las montañas del Cáucaso aterrizadas por la guerra y no cuentan con alimentos ni abrigo.

En octubre de este año comenzaron negociaciones de paz en Ginebra, entre las partes en conflicto, pero ninguna respaldó el cese del fuego.

El Consejo de Seguridad de la ONU pidió a todos los países involucrados detener el suministro de armas a los separatistas abjazzos, en atención a Rusia aunque el nombre no se mencionó cuando Shevardnadze accedió el 25 de octubre a integrar la CEI, sin embargo el parlamento no ha querido ratificar esta decisión.

(Praga/Inter Press Service)



Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizo M.
 Jefe de Producción: José Vera P.
 Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Editora PRESENCIA S.R.L.
 Gerente General: Ramiro Jáuregui Álvarez
 Impresores: Editorial LUX
 La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150
 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152
 Central Telefónica: 372344
 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Tipo de Cambio (En Bolivianos)	
EE.UU. dólar venta	4.48000
EE.UU. dólar compra	4.47000
Inglaterra libra	6.72523
Alemania marco	2.62507
Japón yen	0.04006
Chile peso	0.01041
Argentina peso	4.46442
Brasil cruzeiro	0.01433
Perú nuevo sol	2.07442

MINERALES	
Estando	LFSUS 2.17
Plomo	LFSUS 0.21
Zinc	LFSUS 0.44
Cobre	LFSUS 0.81
Plata	OTSUS 5.09
Oro	OTSUS 385.65

La Paz, Bolivia, Viernes 31 de diciembre de 1993

Promesa del ministro Illanes

Presupuesto '94 será austero para evitar "gasolinazo"

Crecimiento económico de 1993 será 3.5%.

El ministro de Hacienda y Desarrollo Económico, Fernando Illanes, prometió que el Presupuesto General de la Nación de 1994 será elaborado en el marco de la austeridad para evitar los traumas del "gasolinazo". Illanes, quien considera poco conveniente incrementar el precio de los hidrocarburos en este momento, dijo que para aumentar los ingresos del Tesoro General de la Nación se recurrirá a la eficiencia en el cobro de impuestos y la austeridad en el gasto público.

Ratificó que no habrá incremento del precio de carburantes, por lo menos mientras el Congreso no apruebe el proyecto de Ley Financiera de la República.

El proyecto de presupuesto de ingresos y egresos para el sector público será presentado al Congreso la segunda quincena de enero de 1994.

Según Illanes, el instrumento refleja una restricción en el gasto público, lo que contradice a los primeros 6 meses de la gestión '93, donde el gobierno del presidente Jaime Paz Zamora en vez de observar un déficit en el PIB del 3.25% - como estaba acordado con el Fondo Monetario Internacional - lo duplicó, provocando que se termine la gestión con una cifra cercana de 6.6%.

1993 NO FUE UN AÑO DIFÍCIL, PERO SI DE TRANSICIÓN

Al hacer una evaluación del comportamiento macro de la economía, Illanes dijo que 1993 no fue un año difícil, pero sí de transición.

Aunque aún no se tienen cifras

definitivas, estimó que esta gestión concluirá con una inflación inferior al 10% y un déficit de 6.6%.

Afirmó que la inversión pública y privada mantendrán su ritmo creciente, mientras que la balanza comercial seguirá deficitaria debido a la caída de los precios de los productos de exportación, especialmente minerales.

Al referirse al crecimiento, afirmó que estará por debajo del 4%, más seguro cercano al 3.5% del PIB, y la inversión total llegará a 8% del Producto Interno Bruto.

Illanes explicó que de no haberse tomado medidas para controlar el déficit fiscal y realizado un ajuste en el gasto público los indicadores económicos hubieran sido otros.

"La falta de control en los gastos del sector público del anterior gobierno fue, en alguna medida, compensado y controlado con las medidas de austeridad que pusimos en los últimos tres meses. Obviamente, no hemos podido retroceder porque eso era imposible, pero sí evitamos que este déficit se descontrolara aún más", sostuvo.

Señaló que si se hubiera seguido con el ritmo de gasto dispendioso de la anterior gestión, el déficit de 1993 hubiera subido entre 7 y 8%.

Afirmó que ahora el propósito del gobierno es corregir los índices lentos de crecimiento que viene experimentado el país, y el objetivo es alcanzar cifras de entre 7 y 8% hasta 1997.

Agregó que estos cambios requerirán tiempo y una masiva inversión del sector privado.

A lo largo del año

El boliviano se depreció respecto al dólar en 9.02%

EVOLUCION DEL TIPO DE CAMBIO BOLIVIANOS POR 1 DOLAR AMERICANO

TIPO DE CAMBIO	1993											
	JUL	AGO	SEP	OCT	NOV	8-DIC	12-DIC	18-DIC	28-DIC	27-DIC		
VENTA	4.30	4.33	4.35	4.36	4.43	4.44	4.45	4.45	4.46	4.47		
COMPRA	4.29	4.32	4.34	4.36	4.42	4.43	4.44	4.44	4.45	4.46		
VARIACION AL PUNTO ANTERIOR ACUMULADO ANUAL	+0.88%	+0.70%	+0.46%	+0.92%	+0.81%	+0.23%	+0.23%	+0.00%	+0.22%	+0.45%		
	+0.88%	+0.81%	+0.10%	+0.71%	+0.50%	+0.23%	+0.54%	+0.34%	+0.76%	+0.02%		

Este año la moneda boliviana perdió su valor respecto al dólar en un 9.02%. Mientras que en enero un dólar valía 4.10 bolivianos, al 27 de diciembre cuesta 4.47 bolivianos.

Si se toma en cuenta que la tasa de depreciación en 1992 fue 9.33%, se concluye que la pérdida nominal del valor del boliviano fue menor a la del año pasado.

INFLACION VERSUS DEVALUACION

La inflación, es decir, la subida general de precios y la pérdida del valor adquisitivo, trae consigo aparejada la devaluación de la moneda. Hasta noviembre, según los datos del Instituto Nacional de Estadística (INE), la inflación acumulada estaba en 8.78%, pero las previsiones señalan que el año concluirá con una tasa menor al 10%.

BOLIVIANO SOBREVALUADO

Al finalizar el año y hacer una evaluación del comportamiento de la devaluación de la moneda nacional, tanto el ex presidente del Banco Central de Bolivia, Armando Méndez, como el ex rector de la Universidad Mayor de San Andrés, Pablo Ramos, coincidieron en que hay una sobrevvaluación de la moneda boliviana, hecho que favorece a las importaciones y va en desmedro de las exportaciones.

Con un dólar barato es conveniente comprar en el extranjero y vender las mercaderías en Bolivia. A la inversa, cuando el boliviano está sobrevvaluado, las ganancias de las exportaciones no rinden lo que deberían.

"En Bolivia no nos gusta el

Expertos señalan que el boliviano está sobrevvaluado, hecho que favorece sólo a las importaciones.

tipo de cambio alto porque quita la ganancia al importador. Ese es el problema".

EL TIPO DE CAMBIO Y LA BALANZA COMERCIAL

Méndez sostiene que para superar el problema de una balanza comercial deficitaria -este año en más de 500 millones de dólares- las importaciones tendrían que hacerse más caras a través del tipo de cambio.

"Cuando hablo de un tipo de cambio bajo pienso en un alto, alto... Actualmente, el tipo de cambio está definitivamente sobrevvaluado".

"Yo insisto en el tema de inflación y devaluación porque ahí viene la trampa de las exportaciones. Este modelo sólo tiene viabilidad en el largo plazo si los exportamos más barato a que no tenemos mercado interno".

Al hablar sobre la devaluación e inflación, sostiene que no es el modelo neoliberal el que ha fallado, sino son las políticas, que no se han cambiado.

"Seguimos con la mentalidad del tipo de cambio bajo, hay que seguir importando. Nos encanta el endeudamiento. Nos encanta que las importaciones que exportamos significan que se está endeudando. Cuanto más nos endeudamos, más deficitarios somos".

En cambio, señala, que todos los modelos exitosos de exportaciones son con tipos de cambio subvaluados. "Por eso veo que no es problema del modelo sino de las políticas".

LA GRAN TRAMPA, LA INFLACION

La trampa está en que no se ha eliminado la inflación, dice, eso implica que continúan las expectativas de la devaluación.

"No tenemos el ancla. En cambio, un tipo de cambio alto, el que no se tenga que ir devaluando constantemente, sirve para que el país recién se empiece a monetizar. Sin estabilidad, eso es imposible".

Además, el expresidente del BCB sostiene que la presencia de la devaluación, como consecuencia de la inflación, hace que el boliviano sea riesgoso y por ello "nadie quiere tener bolivianos porque sabe que la próxima semana se devaluará".

ELIMINACION DE LA MONEDA NACIONAL

Méndez sostiene también que prácticamente se ha eliminado la moneda nacional. En el mercado de activos financieros todo se cotiza en dólares y el boliviano sólo se lo utiliza para transacciones menores.

El problema de ello es que los dólares no producen los bolivianos y que tampoco los "verdes" vienen gratis. "Nadie le regala a nadie un dólar. Como las exportaciones están bajas, entonces los dólares son decaídos. Es decir, para tener moneda, el país se está endeudando. Todos sabemos que el desarrollo implica desarrollo tecnológico y eso no lo tenemos. Encima no tenemos dinero", concluye.

En los próximos tres años BID otorgará a Bolivia \$us. 717.5 millones

En 1993 el organismo internacional desembolsó \$us. 118 millones y aprobó un financiamiento de \$us. 82 millones para proyectos que totalizan en inversión \$us. 120.5 millones. Desembolsos en 1994 llegarán a \$us. 136 millones.



Representante del BID en Bolivia

na y suficiente que de el gobierno. El sector privado, que en 1994 tiene el reto de aumentar su eficiencia en la inversión de cooperación económica.

En esta gestión el BID desembolsó \$us. 118 millones y materializó asistencia no reembolsable para cooperación técnica y ejecución de pequeños proyectos.

De ese monto \$us. 16 millones fueron subvencionados por el Banco Central de Bolivia en líneas de crédito para el sector privado. Para proyectos de carreteras como Confital-Caltabus, los accesos Chimore-Yapacani y Patacamayá Tambo-Queumado se desembolsó \$us. 31 millones. El apoyo financiero al sector energético alcanzó a \$us. 48 millones, para desarrollo regional y saneamiento básico la asistencia llegó a 20 millones.

Los sectores menos asistidos por el BID fueron medio ambiente, salud y otros, donde las líneas de crédito sólo totalizaron 3 millones de dólares.

Schmalzle explicó que a los \$us. 118 millones debe añadirse el aporte local y los cofinanciamientos de proyectos que alcanzan a 122 millones, con lo que la inversión total de 1993 llegó a 240 millones de dólares.

LAS DONACIONES FUERON POCAS, PERO UTILES

La cooperación no reembolsable que otorgó el BID en 1993 fue poca pero útil. Con 3.5 millones de dólares donados, Bolivia ejecutó proyectos destinados al fortalecimiento institucional, promoción de sectores productivos y exportadores, ejecución de programas de salud y respaldo a la administración tributaria.

Además para nuevas operaciones aprobó un desembolso no reembolsable de 355.000 dólares. De este monto 150.000 serán para manejo de la Alta Cuencas del Río Guadalquivir, con 12.000 dólares se asistirá al proyecto de reciclaje de desechos sólidos, \$us. 13.000 para la capacitación de funcionarios del INPEX en promoción de productos, 150.000 dólares apoyarán la reforma educativa y 30.000 dólares priorizarán el tema ambiental.

Contradicciones del modelo Cooperativismo minero captó mano de obra relocalizada

Después de la crisis de los precios en el mercado internacional de minerales, pero sobre todo tras la aplicación ortodoxa del modelo de economía de libre mercado (neoliberalismo), los cooperativistas mineros han llegado al convenio de que el sector privado no es garantía y menos tiene capacidad para generar empleo.

Como la tiene el cooperativismo, cuyas operaciones en la minería representaron a la postre la creación, en forma indirecta, de aproximadamente 400.000 fuentes de trabajo.

Para fijar mejor y enfatizar la posición que tiene la Federación Nacional de Cooperativas Mineras de Bolivia, acerca de la política económica, se sostiene que "si las cooperativas no absorberían la desocupación creada por el neoliberalismo, en este momento estaríamos lamentando una tasa de desempleo de aproximadamente 32.1%".

Un documento de análisis sectorial en torno a "la importancia económica nacional del cooperativismo minero" expresa que, resultado de los aspectos más negativos de la economía: inflación, cierre de las empresas productivas públicas y privadas, recesión y privatizaciones, el cooperativismo minero experimentó una tasa de crecimiento de 81.6%.

Efectivamente, el único sector que incrementó su fuerza real de trabajo en la minería sigue siendo el cooperativo; los restantes subsectores retrocedieron en la generación de empleo. Son los relacionados al sector público, echados a la calle por el modelo, los que engrosan las filas del cooperativismo minero, "que se base social se ensancha en la misma medida en que la privatización de libre mercado profundiza la política de invertir al sector privado, menos de empleo productivo".

La Federación remarca la incidencia del cooperativismo en la generación de empleo, cuanto en la inversión social a través de medio millar de cooperativas que reactivan las economías locales, construyen caminos de acceso, centros educativos y de salud. Por si fuera poco, los cooperativistas mineros reinvierten la totalidad de los excedentes generados en sus unidades productivas, ampliando su capacidad de demanda al fin que el sector es imprescindible en la economía nacional.

Esa incidencia también se traduce (de manera directa) en las exportaciones. Según el documento de

* El efecto multiplicador está cifrado en la generación de 400.000 fuentes de trabajo directas e indirectas, asegura FENCOMIN

* Entre la privatización y la descentralización, los cooperativistas prefieren la última, es decir la autogestión de las empresas

* Las cooperativas mantienen su liderazgo en la producción de estaño, wolfram y oro

la organización entregado a PRESENCIA, en 1985 la contribución a las exportaciones fue de 4.9%; en 1992 ese porcentaje subió a 20.7%.

Hasta el primer semestre de esta gestión el aporte se estableció preliminarmente fue de 19.24%, no obstante, se advierte, de la contribución de los precios en el mercado internacional.

Sin embargo de ello, de los logros y resultados de la minería cooperativizada, la producción del sector mantuvo en 1993 una tendencia decreciente como emergencia de un conjunto de factores internos y externos, precios, agotamiento de los yacimientos, cierre del mercado para algunos minerales como el wolfram, y obsolescencia de la minería tradicional.

La Federación Nacional de Cooperativas Mineras insufla el hecho de que, pese a todas esas contingencias y variables, el sector mantuvo su liderazgo en la producción de estaño, wolfram y oro.

Más adelante se precisa que la contribución al PIB minero se expresa en los siguientes porcentajes. Mientras que en 1985 fue de 0.51%, en 1992 fue de 6.40% que el sector cooperativo. "A pesar de su aporte en el sector minero", resalta el análisis de coyuntura de FENCOMIN.

Frente a la privatización, uno de los pilares del modelo económico, la Federación Nacional tiene también su posición. La respuesta afirma el gestor autogestionario debería estar conformada por trabajadores por los principios de la racionalidad económica, con fuerte poder competitivo. Los excedentes debían ser destinados a mejorar las condiciones de vida de los mineros y de su familia, a la reposición de la capacidad productiva.

La autogestión de la empresa, en el concepto de los cooperativistas, rescata al trabajador como agente económico, convirtiéndolo en capacidad de organizar la producción a un nivel más complejo. Es hacia ese objetivo ulterior que se encaminan las cooperativas mineras, "cuya respuesta productiva, económica y social es una realidad"; razón de más para que el estaño promueva dichas unidades productivas, enfatiza el documento.

Privatización y cap...
Empresarios...
buscan se...
en el extra...

* El nivel de ah...
para las inversi...
públicas y priva...
insuficiente, adv...
presidente de la...
* Más importan...
el incremento d...
salario es mejor...
calidad de vida...
trabajadores me...
servicios de sal...
educación y...
vivienda...

El empresariado boliviano tiene expectativas crecientes de capitalización de empresas públicas y en la transferencia de las estatales, para lo cual los capitalistas en el extranjero a PRESENCIA el Confederación de Empresarios de Bolivia, Carlos...

La modificación del modelo de desarrollo económico ha venido repitiendo desde la creación del modelo econó...

El problema de ello es que los dólares no producen los bolivianos y que tampoco los "verdes" vienen gratis. "Nadie le regala a nadie un dólar. Como las exportaciones están bajas, entonces los dólares son decaídos. Es decir, para tener moneda, el país se está endeudando. Todos sabemos que el desarrollo implica desarrollo tecnológico y eso no lo tenemos. Encima no tenemos dinero", concluye.

Es evidente que donde seguridad para la inversión bien hay más flujo de recursos, puntualizó de Chaz... Porque en realidad el ahorro interno del país sí... como también se ha reiteradamente, insufla efectuar inversiones en productivo.

Uno de los mecanismos dría contribuir a disminuir el ahorro interno es el de los fondos de...

La privatización del sector permitirá, aventuró el representante de la CEPB, que el nivel de inversión en el país se incremente con respecto a los desembolsos de todo el mundo, con un flujo de inversión que permita el mantenimiento de valores, en tanto que sus administraciones y administración en el sector privado.

De hecho, el nivel de las empresas privadas ha marchado al ritmo que las públicas, si...

Si se trae a colación el comportamiento de la balanza de pagos, se arroja una cifra de 500 millones de dólares la presente gestión, el empresario planteó que en 1994 el estímulo las exportaciones económicas.

Aparte de ello, la asignación de recursos se irá sirviendo del nivel de déficit fiscal que...

Entre el salario y la calidad de vida... Más importante que el nivel de salario que enfrentará el sector obrero al gobierno es el nivel de inversión, se establece el objetivo de mejorar las condiciones de vida de los trabajadores, la educación y la salud, la educación y la vivienda.

Frente a la privatización, uno de los pilares del modelo económico, la Federación Nacional tiene también su posición. La respuesta afirma el gestor autogestionario debería estar conformada por trabajadores por los principios de la racionalidad económica, con fuerte poder competitivo. Los excedentes debían ser destinados a mejorar las condiciones de vida de los mineros y de su familia, a la reposición de la capacidad productiva.

La autogestión de la empresa, en el concepto de los cooperativistas, rescata al trabajador como agente económico, convirtiéndolo en capacidad de organizar la producción a un nivel más complejo. Es hacia ese objetivo ulterior que se encaminan las cooperativas mineras, "cuya respuesta productiva, económica y social es una realidad"; razón de más para que el estaño promueva dichas unidades productivas, enfatiza el documento.

En todo caso, esa negociación perspectiva quedará abierta. En todos los años, a acuerdo de los patronales, prevalecerá el nivel del sector empresarial. En cuanto a la construcción de la educación, el nivel de inversión que existe marcado por el nivel de inversión en educación, se seguirá permitiendo la calificación de los recursos, en el entendido de que, a través de la preparación y el nivel educativo la país podrá promover...

Bedregal se propone conseguir recursos para Capitalización

5

La Paz, Bolivia, viernes 31 de diciembre de 1993

Presidencia de la UDP Gobierno no tiene documentación de divisas preferenciales

El Archivo de la Presidencia de la UDP no está documentado con las preferencias de la asignación de divisas cuando se en ejercicio del MBL, que era ministro Secretario de la Presidencia, según un informe del ministro de la Presidencia por Sánchez.

El informe remitido al Senado el 1993 forma parte de la petición de información que el senador Gastón Murillo pidió al ministro de la Presidencia. "Toda la documentación que ha sido procesada en la correspondencia desparejada, que tenga relación con la asignación de divisas preferenciales por cualquier monto y a personas naturales, jurídicas, públicas y/o mixtas, cooperativas, ONG's y a otra persona jurídica, duque el señor Miguel Ángel de Córdova como secretario de la Presidencia de Encinas se amplió a la correspondencia desparejada de esos departamentos, como el Planificación y Coordinación de Industrias y Comercio, Asesoramiento y Agropecuario y el Control de la Contraloría de la República," siempre y cuando la correspondencia guarde relación indirecta con el tema.

Sánchez respondió: "El informe de la Presidencia de la Contraloría de la República referida a lo en este punto."

EN ORIGINAL
Segundo punto de la petición, Sánchez respondió que la Presidencia le envió copias de documentos de la Contraloría de la República el primer, octavo y 17 de mayo de 1993, el 13 y 14 de mayo de este mismo año y del 10 de mayo de 1984.

En respuesta, se señala que se "copias de las notas del expediente de los años 1984 y 1985 de septiembre y del 10 de mayo de 1984. Se advierte, sin embargo, que estas fotocopias fueron emitidas sin existir originales de legalización," concluye el informe emitido al mismo por el director de Asuntos Legales, Daniel y el Director General, Norberto Vargas Cruz.

Admite su Comandante General Policía está despistada en captura de García Meza



El Comandante de la Policía, Gral. Einar López, admitió ayer que los servicios de inteligencia de la institución perdieron la pista del paradero del exdictador Luis García Meza, aunque aclaró que el trabajo para ubicarlo continúa.

"Seguimos con la investigación y se siguen haciendo los trabajos para ubicarlo y detenerlo", afirmó el comandante, empero, ante la consulta sobre si los servicios de inteligencia tenían algún indicio del paradero de García Meza, respondió que "ya estaría atrapado si tuviéramos alguna pista".

Los planes para capturar al exdictador condenado el 21 de abril pasado a 30 años de prisión, sin derecho a indulto y prófugo desde principios de 1989, fracasaron en varias oportunidades desde entonces, presumiblemente por la acción de sus servicios de contrainteligencia que tendió a su mando.

La versión admitida como una posibilidad real por las actuales autoridades del Ministerio de Gobierno, es compartida por el Gral. López, quien dijo que es una suposición basada en la facilidad de evasión de García Meza de todas las acciones realizadas para capturarlo.

"Ya estaría atrapado si tuviéramos alguna pista", señaló el Gral. López.

No obstante reclamó porque "nunca hemos afirmado que el tenga un servicio de contrainteligencia, nunca hemos afirmado semejante barbaridad, sólo se supone que tenga un servicio de esta naturaleza por su facilidad a escabullirse de todas nuestras acciones".

"MECO"
Sin embargo, señaló que la captura del narcotraficante Carmelo "Meco" Domínguez, efectuada hace una semana, es una muestra del trabajo que realizan los servicios de seguridad del Estado y anunció que su institución buscará ante las instancias correspondientes la libertad de dos policías encarcelados por la fuga del "narco" el 17 de abril pasado.

"Gracias a Dios esos dos policías no han recibido ni un solo peso del narcodolenciente y por consiguiente han demostrado a la opinión pública que no estaban involucrados en hechos delictivos y la obligación de mi comando es conseguir la libertad de ambos lo antes posible", subrayó.

Los referidos policías, Marco Antonio Huacua y Alberto Saldaña, aún permanecen encarcelados y el enterarse de la detención de "Meco" Domínguez, reclamaron su libertad inmediata.

La libertad por su facilidad a escabullirse de todas nuestras acciones".

"MECO"
Sin embargo, señaló que la captura del narcotraficante Carmelo "Meco" Domínguez, efectuada hace una semana, es una muestra del trabajo que realizan los servicios de seguridad del Estado y anunció que su institución buscará ante las instancias correspondientes la libertad de dos policías encarcelados por la fuga del "narco" el 17 de abril pasado.

"Gracias a Dios esos dos policías no han recibido ni un solo peso del narcodolenciente y por consiguiente han demostrado a la opinión pública que no estaban involucrados en hechos delictivos y la obligación de mi comando es conseguir la libertad de ambos lo antes posible", subrayó.

Los referidos policías, Marco Antonio Huacua y Alberto Saldaña, aún permanecen encarcelados y el enterarse de la detención de "Meco" Domínguez, reclamaron su libertad inmediata.

El Presidente de la Cámara de Diputados, Guillermo Bedregal ha decidido asumir el cargo de embajador de Bolivia en Gran Bretaña lo antes posible y anunció oficialmente que viajará a la sede de sus funciones a mediados de febrero del próximo año para gestionar apoyo financiero europeo para el programa de capitalización de las empresas públicas.

Agregó que continuará en el cargo hasta la finalización del período ordinario de 90 sesiones. Los diputados agotaron las 72 reuniones plenarias y sólo restan 18 sesiones que serán completadas hasta la primera mitad de febrero.

Sobre la elección del nuevo Presidente de la cámara, dijo que deberá recaer en manos del MNR y agregó que Javier Campero Paz "es el más calificado" para ejercer el cargo.

Bedregal anunció que las sesiones en la Cámara Baja serán ampliadas a 120 y luego habrá una convocatoria a Congreso Extraordinario para agotar un amplia agenda de temas de legislación como la descentralización, las reformas constitucionales y los proyectos de ley de capitalización y de participación popular.

Estas dos últimas propuestas serán remitidas por el Poder Ejecutivo en los primeros días de enero. "Cumpliré las 90 sesiones como Presidente de la Cámara de Diputados, después asumiré mis nuevas funciones que también requieren mi atención. Tengo trabajo programado y en lo personal será un gran desafío porque mis gestiones estarán vinculadas al programa de capitalización", dijo.

"No se trata de un exilio dorado como se especuló, el cargo lo



- Asumirá sus funciones la segunda quincena de febrero.

solicitó porque puedo ser útil para impulsar el programa de gobierno y será un gran desafío personal", agregó.

La administración del Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada basa el éxito de su gobierno en la capitalización de las empresas públicas grandes como ENDE, ENTEL y YPFB. Según el proyecto 49 por ciento de las acciones de esas empresas pasarán a manos de capitales privados.

Bedregal hizo el anuncio en conferencia de prensa a tiempo de hacer conocer un balance de la

Pese a inhabilitación de la CNE

Jorge Barrientos está seguro de jurar como alcalde de Oruro

El mirista Jorge Barrientos, que tenía asegurada la elección de alcalde de Oruro hasta que fue inhabilitado por la Corte Nacional Electoral, se fue a Sucre a hacer un viaje para presentar un recurso a la Corte Suprema de Justicia en contra del fallo del tribunal electoral.

Poco antes de partir, manifestó su optimismo de lograr apoyo de la Corte Superior a su demanda y poder jurar al cargo en enero. Dijo que permanecerá en la capital de la República acelerando el trámite para lograr un fallo pronto y favorable.

"Espero recibir una pronta respuesta para poder jurar en enero, aunque con un poco de atraso", dijo.

Barrientos fue inhabilitado por tener un pliego de cargo girado por la Contraloría por una deuda de poco más de 2.000 dólares cuando ejercía las funciones de alcalde de Oruro entre 1987 y 1989.

Saldó cuentas con la Contraloría y logró su Soaveña Fiscal, pero un día después del fallo fue inhabilitado.

La Ley Electoral sólo permite apelar los fallos electorales cuando estos atentan contra los mandatos de la Constitución y en ningún otro caso más.

Barrientos presentó su demanda de inaplicabilidad alegando que el fallo niega sus derechos constitucionales de ser elegido porque tiene la documentación en regla.

Empero, la inhabilitación del candidato mirista está provocando fricciones entre los partidos opositores que pugnan por lograr la titularidad del gobierno municipal de Oruro. Jorge Barrientos tiene asegurada la elección con los votos de CONDEPA que logró el segundo lugar y ADN que ganó un concejal.

Frente a la situación actual CONDEPA quiere asumir la alcaldía y reclama el apoyo del MIR y ADN, lo que ha sido descartado por la dirigencia mirista que quiere que los compromisos se cumplan y que el suplente de Barrientos, Daniel Solís, sea elegido alcalde.

El MIR comprometió su apoyo a Mónica Medina en La Paz a cambio del apoyo de CONDEPA en Oruro. El dirigente nacional conopesta, Eduardo Paz Rada dijo que su partido apoyará en Oruro la elección del MIR en la alcaldía de esa ciudad, cualquiera sea el candidato mirista porque se trata de un compromiso cerrado.

Paz Rada reconoció que la inhabilitación de Jorge Barrientos ha generado expectativa en los otros candidatos, pero su partido tiene la firme intención de apoyar la elección del MIR en Oruro como espera que este partido apoye la elección de CONDEPA en La Paz.

El mirista Jorge Barrientos, que tenía asegurada la elección de alcalde de Oruro hasta que fue inhabilitado por la Corte Nacional Electoral, se fue a Sucre a hacer un viaje para presentar un recurso a la Corte Suprema de Justicia en contra del fallo del tribunal electoral.

Poco antes de partir, manifestó su optimismo de lograr apoyo de la Corte Superior a su demanda y poder jurar al cargo en enero. Dijo que permanecerá en la capital de la República acelerando el trámite para lograr un fallo pronto y favorable.

"Espero recibir una pronta respuesta para poder jurar en enero, aunque con un poco de atraso", dijo.

Barrientos fue inhabilitado por tener un pliego de cargo girado por la Contraloría por una deuda de poco más de 2.000 dólares cuando ejercía las funciones de alcalde de Oruro entre 1987 y 1989.

Saldó cuentas con la Contraloría y logró su Soaveña Fiscal, pero un día después del fallo fue inhabilitado.

La Ley Electoral sólo permite apelar los fallos electorales cuando estos atentan contra los mandatos de la Constitución y en ningún otro caso más.

Barrientos presentó su demanda de inaplicabilidad alegando que el fallo niega sus derechos constitucionales de ser elegido porque tiene la documentación en regla.

Empero, la inhabilitación del candidato mirista está provocando fricciones entre los partidos opositores que pugnan por lograr la titularidad del gobierno municipal de Oruro. Jorge Barrientos tiene asegurada la elección con los votos de CONDEPA que logró el segundo lugar y ADN que ganó un concejal.

Frente a la situación actual CONDEPA quiere asumir la alcaldía y reclama el apoyo del MIR y ADN, lo que ha sido descartado por la dirigencia mirista que quiere que los compromisos se cumplan y que el suplente de Barrientos, Daniel Solís, sea elegido alcalde.

El MIR comprometió su apoyo a Mónica Medina en La Paz a cambio del apoyo de CONDEPA en Oruro. El dirigente nacional conopesta, Eduardo Paz Rada dijo que su partido apoyará en Oruro la elección del MIR en la alcaldía de esa ciudad, cualquiera sea el candidato mirista porque se trata de un compromiso cerrado.

Paz Rada reconoció que la inhabilitación de Jorge Barrientos ha generado expectativa en los otros candidatos, pero su partido tiene la firme intención de apoyar la elección del MIR en Oruro como espera que este partido apoye la elección de CONDEPA en La Paz.

Corte Electoral de La Paz destaca: No hubo impugnaciones ni mesas anuladas en elecciones



La Corte Electoral de La Paz-Sala Murillo destaca como sus mayores logros en la gestión que culmina, el hecho de que en los nueve cantones y las ciudades de La Paz y El Alto que son de su jurisdicción, no se registró en los comicios generales y municipales pasados ninguna impugnación ni mesas anuladas.

El vocal de comunicaciones de esa corte, Alberto Zuazo Nathes, informó a PRENSA que las elecciones se efectuaron en un total de 2.576 mesas instaladas en 246 recintos electorales. Se designaron 20.808 jurados y 20.808 electores.

Zuazo Nathes ponderó el éxito alcanzado en las elecciones municipales, especialmente en relación a la superación de las dificultades detectadas en junio.

"La votación ciudadana, sin embargo, fue menor a la de junio que registró un récord histórico en la Provincia Murillo. De un total de 614.996 vicia Murillo. De un total de 614.996 inscripciones habilitadas se contabilizaron 416.259 votantes.

Con esa cifra se tendría un ausentismo de 37,78 %, que es irreal porque no se depararon los fallecimientos, los traslados de residencia a otros lugares y otras situaciones", explicó.

Añadió que en diciembre funcionaron 2.847 mesas en 241 recintos y 2.176 jurados electores designaron 21.176 jurados electores, los cuales fueron preparados en cursillos de capacitación que entre La Paz y El Alto sumaron 238 y 238, respectivamente.

En 1994, la Sala Murillo administrará, según Zuazo, el Registro Civil que corresponde a su jurisdicción. Participará en la elaboración del nuevo proyecto de Ley Electoral y en el trabajo de perfeccionamiento del Padrón Electoral.

nicipales lo hicieron 416.259, demostrando un crecimiento vegetativo "regular" de electores.

En su criterio, es difícil calcular el porcentaje de abstención detectado en las generales, puesto que aunque los inscritos habilitados reconocidos en el padrón electoral de esa ciudad, el padrón para jurados y electores de la Provincia Murillo era de 593.500 de acuerdo con el Censo Nacional de Población.

"La votación en los comicios generales se efectuó en un total de 2.576 mesas instaladas en 246 recintos electorales. Se designaron 20.808 jurados y 20.808 electores", explicó.

Zuazo Nathes ponderó el éxito alcanzado en las elecciones municipales, especialmente en relación a la superación de las dificultades detectadas en junio.

"La votación ciudadana, sin embargo, fue menor a la de junio que registró un récord histórico en la Provincia Murillo. De un total de 614.996 vicia Murillo. De un total de 614.996 inscripciones habilitadas se contabilizaron 416.259 votantes.

Con esa cifra se tendría un ausentismo de 37,78 %, que es irreal porque no se depararon los fallecimientos, los traslados de residencia a otros lugares y otras situaciones", explicó.

Añadió que en diciembre funcionaron 2.847 mesas en 241 recintos y 2.176 jurados electores designaron 21.176 jurados electores, los cuales fueron preparados en cursillos de capacitación que entre La Paz y El Alto sumaron 238 y 238, respectivamente.

En 1994, la Sala Murillo administrará, según Zuazo, el Registro Civil que corresponde a su jurisdicción. Participará en la elaboración del nuevo proyecto de Ley Electoral y en el trabajo de perfeccionamiento del Padrón Electoral.

Pese a inhabilitación de la CNE Jorge Barrientos está seguro de jurar como alcalde de Oruro

El mirista Jorge Barrientos, que tenía asegurada la elección de alcalde de Oruro hasta que fue inhabilitado por la Corte Nacional Electoral, se fue a Sucre a hacer un viaje para presentar un recurso a la Corte Suprema de Justicia en contra del fallo del tribunal electoral.

Poco antes de partir, manifestó su optimismo de lograr apoyo de la Corte Superior a su demanda y poder jurar al cargo en enero. Dijo que permanecerá en la capital de la República acelerando el trámite para lograr un fallo pronto y favorable.

"Espero recibir una pronta respuesta para poder jurar en enero, aunque con un poco de atraso", dijo.

Barrientos fue inhabilitado por tener un pliego de cargo girado por la Contraloría por una deuda de poco más de 2.000 dólares cuando ejercía las funciones de alcalde de Oruro entre 1987 y 1989.

Saldó cuentas con la Contraloría y logró su Soaveña Fiscal, pero un día después del fallo fue inhabilitado.

La Ley Electoral sólo permite apelar los fallos electorales cuando estos atentan contra los mandatos de la Constitución y en ningún otro caso más.

Barrientos presentó su demanda de inaplicabilidad alegando que el fallo niega sus derechos constitucionales de ser elegido porque tiene la documentación en regla.

Empero, la inhabilitación del candidato mirista está provocando fricciones entre los partidos opositores que pugnan por lograr la titularidad del gobierno municipal de Oruro. Jorge Barrientos tiene asegurada la elección con los votos de CONDEPA que logró el segundo lugar y ADN que ganó un concejal.

Frente a la situación actual CONDEPA quiere asumir la alcaldía y reclama el apoyo del MIR y ADN, lo que ha sido descartado por la dirigencia mirista que quiere que los compromisos se cumplan y que el suplente de Barrientos, Daniel Solís, sea elegido alcalde.

El MIR comprometió su apoyo a Mónica Medina en La Paz a cambio del apoyo de CONDEPA en Oruro. El dirigente nacional conopesta, Eduardo Paz Rada dijo que su partido apoyará en Oruro la elección del MIR en la alcaldía de esa ciudad, cualquiera sea el candidato mirista porque se trata de un compromiso cerrado.

Paz Rada reconoció que la inhabilitación de Jorge Barrientos ha generado expectativa en los otros candidatos, pero su partido tiene la firme intención de apoyar la elección del MIR en Oruro como espera que este partido apoye la elección de CONDEPA en La Paz.

El gobierno asegura la instalación de gas domiciliario para las ciudades de El Alto, Sucre, Oruro y Potosí -aunque sin precisar fechas- en un informe del ministro de Hacienda elevado al Senado en diciembre de este año.

Dando respuesta a la petición de informe escrito del senador José Luis Carrasco, el ministro de Hacienda dijo que ya se está dando el avance de obras civiles en la instalación de gas domiciliario de las cuatro ciudades está avanzado, primordialmente en las licitaciones.

Según el informe, del total de los materiales provenientes del crédito francés destinado a la construcción de redes en el país, el 24 % se destinó a la instalación de gas en los proyectos de El Alto, Oruro y Potosí; el 27 % se lo subrogará a las empresas distribuidoras de Sucre, Cochabamba y Santa Cruz y el saldo de 34 % será asignado a la construcción de redes de distribución de gas natural en la localidad de Viacha y la ciudad de La Paz.

La ejecución del proyecto en La Paz se efectuará luego de la conclusión de las obras de la ciudad de El Alto y comenzará en Miraflores, continuará en la zona Sur y concluirá en la zona Central.

En El Alto, la distribución de gas natural en la urbanización 1ª de Mayo -que fue concebida como proyecto piloto- fue instalada para 852 usuarios y sólo faltan las instalaciones internas que los beneficiarios deben efectuar con sus propios recursos para poner en marcha la red.

Como los usuarios no cumplieron su parte, YPFB se halla analizando la posibilidad de ejecutar las instalaciones internas con recursos que provengan de los fondos destinados a la inversión y que hayan sido generados por la venta de gas natural en la ciudad de La Paz, "los mismos que serían recuperados a través de la factura que, incluida en el pago adicional, se cobrará por este concepto".

El costo promedio para el financiamiento es de \$us. 100.00 por instalación y por usuario.

Después del proceso de licitación se eligió a la empresa constructora "Roberto Azcú" para que se encargue de las obras por un monto de \$us. 239.542.63 y el contrato se encuentra en marcha.

En Oruro las ciudades de Oruro se terminaron las encuestas de consumo y 4.500 usuarios aceptaron la instalación de gas natural. Así como el consorcio ECOM-EMOCI-ORTIZ RODRIGUEZ el que se adjudicó la ejecución de las obras civiles por un monto de \$us. 581.000.

"La instalación de obras se ha visto demorada debido a que la Alcaldía Municipal de Oruro exige la firma de un convenio en el que se establezca el pago de las obras por metro cuadrado de apertura de zanjas como parte municipal, además de las exigencias de una boleta de garantía bancaria para la reposición de verdaderas y calzadas", dice el informe.

POTOSÍ
En Potosí, las encuestas de consumo para habilitar la instalación de gas natural cuantificaron un universo de 4.200 usuarios y el directorio de YPFB procedió a adjudicar la obra a la empresa constructora "COSIV Ltda." por un monto de \$us. 334.965.52.

La fecha de inicio de las obras civiles con la empresa adjudicataria se encuentra en marcha. Simultáneamente, la empresa SOFREGA ha empotrado 1.467 metros para instalar medidores y también YPFB está tramitando ante la Alcaldía de Potosí la firma de un convenio para la apertura de zanjas".

Los madereros no pueden tener sesiones a privacidad

El informe descartó el pedido de los madereros para sesiones privadas en la Cámara de Diputados.

El informe de la Cámara de Diputados descartó el pedido de los madereros para sesiones privadas en la Cámara de Diputados.

El informe de la Cámara de Diputados descartó el pedido de los madereros para sesiones privadas en la Cámara de Diputados.

El informe de la Cámara de Diputados descartó el pedido de los madereros para sesiones privadas en la Cámara de Diputados.

El informe de la Cámara de Diputados descartó el pedido de los madereros para sesiones privadas en la Cámara de Diputados.

El informe de la Cámara de Diputados descartó el pedido de los madereros para sesiones privadas en la Cámara de Diputados.

El informe de la Cámara de Diputados descartó el pedido de los madereros para sesiones privadas en la Cámara de Diputados.

El informe de la Cámara de Diputados descartó el pedido de los madereros para sesiones privadas en la Cámara de Diputados.

El informe de la Cámara de Diputados descartó el pedido de los madereros para sesiones privadas en la Cámara de Diputados.

El informe de la Cámara de Diputados descartó el pedido de los madereros para sesiones privadas en la Cámara de Diputados.

El informe de la Cámara de Diputados descartó el pedido de los madereros para sesiones privadas en la Cámara de Diputados.

El informe de la Cámara de Diputados descartó el pedido de los madereros para sesiones privadas en la Cámara de Diputados.

El informe de la Cámara de Diputados descartó el pedido de los madereros para sesiones privadas en la Cámara de Diputados.

Por grave contaminación de aguas

Curtiembres serán obligadas a modernizar su tecnología

La Dirección de Saneamiento Urbano de la Alcaldía de La Paz notificará hoy a los propietarios de las curtiembres "Illimani" y "Macubol", para que realicen un examen neumológico de sus trabajadores y se discutan las posibilidades de eliminar los niveles de contaminación que causan los desechos que expulsan a diario sobre los ríos de esta ciudad.

Según el informe realizado por el Instituto de Salud Ocupacional (INSO), en base a la presentación de muestras hechas por la Dirección de Saneamiento Urbano, las curtiembres Illimani y Macubol evacúan a los ríos de la ciudad cromo y ácido sulfúrico en niveles altamente peligrosos para la salud pública.

El director de saneamiento urbano, Lic. Mario Viveros, manifestó que sólo en el caso de la curtiembre Illimani el grado de contaminación de cromo que producen sus desechos son de 2.450 miligramos por litro de agua, cuando el nivel mínimo de tolerancia internacional es de 2mg (ver cuadro).

La situación es riesgosa para la salud poblacional en general, si se toma en cuenta no sólo el peligro que corren los trabajadores que tienen que manipular directamente estos elementos, sino para la población que puede consumir, directa o indirectamente, el agua contaminada o las verduras y frutas que son regadas en las riberas de los ríos Choqueyapu y Orkoajahuira", afirmó Viveros.

LA SALUD EN PELIGRO

Según el estudio médico de la dirección de saneamiento urbano, el consumo directo del agua puede provocar la muerte. Consumido en bajas dosis, como actualmente ocurre, provoca dermatitis (infección a la piel), quemaduras de primer grado, dermatitis, trastornos gastrointestinales, ulceraciones nasales. Además predispone al cáncer broncopulmonar para quienes manipulan directamente estos elementos.

Lo grave del caso para la mayoría de la población paceña, es que las aguas de los ríos Choqueyapu y Orkoajahuira (residuos de estos desechos) son utilizadas para el riego de verduras y frutas que son cultivadas en la zona baja, las que serán trasladadas a los mercados para su comercialización y posterior consumo.

El grado de contaminación de los ríos se puede observar, según explicó el Lic. Viveros, por la coloración naranja o ladrillo que se observa en las laderas del curso de las aguas, que evidencia la gran cantidad de cromo que inunda los ríos.

SEGURIDAD INDUSTRIAL

Uno de los riesgos constantes frente a los cuales parece no haber voluntad de solución es la falta de medidas de seguridad industrial de los trabajadores de las curtiembres.

En este caso particular, la mayoría de las curtiembres carecen de los implementos (como las mascarillas) que garanticen la seguridad del trabajador que manipula los agentes químicos.

Actualmente hay 6 curtiembres operando en el radio urbano de La Paz, es decir en el centro de la ciudad donde se concentra la población, y según el Lic. Viveros es próxima a entrar en funcionamiento, aunque con cierto

Saneamiento Urbano notificará a industrias para cambiar su ubicación fuera del radio urbano.



Mario Viveros



Hugo Medina, jefe del laboratorio de Higiene Industrial del Instituto Nacional de Salud Ocupacional, señala la necesidad de concertar con todos los sectores la erradicación de la contaminación de los ríos.

Las aguas del río Choqueyapu reciben a diario los desechos de cromo y ácido sulfúrico que evacúan curtiembres como "Illimani" y "Macubol", que carecen de la tecnología apropiada para reciclar sus residuos.



El jefe del laboratorio de Higiene Industrial del Instituto Nacional de Salud Ocupacional, Hugo Medina, precisó que es necesario adoptar una solución concertada entre todos los sectores comprometidos con el problema.

CUADRO Nº 1
CUADRO COMPARATIVO DE PARAMETROS DE EFLUENTES

PARAMETROS	CURTIEMBRAS ILLIMANI		MUESTRA 3 CURTIDO AL TANNINO	LIMITE BOLIVIANO	LIMITE INTERNACIONAL
	MUESTRA 1 PELAMBE	MUESTRA 2 CURTIDO AL CROMO			
pH	9,5 - 9,9	5,1 - 4,2	2,0	4,5 - 10,0	6,0 - 9,0
DENSIDAD	0,9 - 1,0	1,025	1,055		
DOB (ppm)	1,6	1,5	2,0	500	200
DOB5	0,5	0,5			
CROMO +3(mg/l)		2450,92	0,5	300	100
SULFATOS (mg/l)	86,41	6774,13		5,0	2,0
SULFURO (mg/l)	1488,01			8000	400
SOLIDOS TOTALES (mg/l)	1457,00	54004,00	83364,00		2,0
TANNINO (mg/l)			86,00	1,0	0,5

Continúa análisis del pliego petitorio COB aún no consideró demanda de salario mínimo nacional

La reunión ampliada convocada por la Central Obrera Boliviana aún no consideró en su pliego petitorio la demanda del salario mínimo nacional de 400 bolivianos. La reunión de dirigentes que debía realizarse ayer fue postergada hasta el próximo jueves.

El documento que será entregado al gobierno una vez sea aprobado por los trabajadores no "contempla cifras", particularmente sobre el tema del salario mínimo nacional, declaró ayer el dirigente de la COB Raffo Rivera a tiempo de expresar su preocupación porque se están "manejando montos arbitrariamente".

El actual salario mínimo nacional es de 160 bolivianos y su incremento recién será discutido cuando se conformen las comisiones negociadoras del gobierno y la COB, comentó.

En opinión del dirigente de la COB, se planteará al gobierno, durante las negociaciones, el tema de los salarios y particularmente el referido al mínimo nacional. La única cifra que actualmente se maneja en el documento base es la canasta familiar de 1.856 bolivianos.

Dirigentes laborales preocupados porque se están manejando cifras que no fueron consideradas.

Explicó que el pliego petitorio está considerando diversos factores como el aumento de salarios, la inflación, pérdida del poder adquisitivo y la canasta familiar. Las diferentes organizaciones laborales afiliadas a la COB hicieron llegar sus demandas salariales para que sobre esa base se elabore el pliego petitorio nacional. Este documento final deberá ser aprobado en un ampliado nacional.

La demanda laboral deberá ser analizada cuidadosamente a fin de llenar las expectativas de todos los trabajadores, dijo al reiterar que el documento final deberá ser de consenso de todos. Las autoridades gubernamentales del sector económico recientemente anunciaron que el incremento salarial al sector estatal será de 7,5 por ciento y advirtió que ese porcentaje no podrá ser modificado. Esta posición fue inmediatamente cuestionada por los trabajadores que consideran mínimo el incremento dispuesto al sector laboral y que no logra cubrir las necesidades de una canasta familiar.

Acción de Gracias

Las autoridades nacionales, técnicas, supervisors y directores de Núcleos y colegios rurales de las "Escuelas de Cristo" compartieron una Eucaristía de agradecimiento por la labor cumplida en la gestión escolar 1993, en la regional de La Paz y a nivel nacional donde cumple sus actividades pedagógicas esta institución fundada por el sacerdote José Zampa.

La reunión de confraternidad sirvió además para analizar los proyectos de reforma educativa propuesta por el gobierno. El profesor Vicente Mejía, director del Núcleo de Pajcha Peñas, en nombre de todos los asistentes tocó algunas piezas autóctonas de la región frente al nacimiento ayмара preparado en el local de la Dirección Nacional de las "Escuelas de Cristo. La misa fue celebrada por el sacerdote Giuseppe Rossi, director de la institución educativa.



Con relación a 1992

En 1993 casos de cólera se redujeron a menos de la mitad

Un total de 9.697 casos de cólera se registraron en todo el país durante 1993, cifra que representa menos de la mitad del número de afectados que se presentaron en 1992 (23.825 enfermos), según el informe estadístico elaborado por la Secretaría Nacional de Salud.

De los 9.697 casos de cólera, fallecieron 245 personas, siendo los departamentos más afectados por la enfermedad Chuquisaca, Tarija, Santa Cruz y Cochabamba. De acuerdo al informe elaborado por el departamento de epidemiología de la Secretaría Nacional de Salud, se registró una tasa de ataque de 141 por cien mil habitantes, una tasa de letalidad de 2,5 % y una tasa de hospitalización de 68,1 %.

Tomando en consideración el número de casos registrado en 1992 y el del presente año, la incidencia de afectados se ha reducido a menos de la mitad, situación que evidencia un avance importante, tanto en la adopción de medidas de prevención de salud por parte de las autoridades, como de toma de conciencia de la población para contribuir al combate de esta enfermedad.

De acuerdo al informe estadístico, Chuquisaca (el departamento con mayor incidencia de casos) registró 2.449 afectados, Tarija, 1.959; Santa Cruz con 1.910 y Cochabamba con 1.854 enfermos.

En ciudades como Riberalta y Pando, en las que no se detectó nin-

gun caso de cólera, se debió a que son regiones alejadas donde no se realiza ningún flujo migratorio o condiciones que puedan favorecer el avance del "vibrío colérico".

MAYOR CONTROL

El secretario nacional de Salud, Joaquín Monasterios, destacó el avance en la lucha contra el cólera durante el presente año gracias a las medidas de control y prevención en la colaboración de la población y autoridades locales dispuestas a hacer un frente común para evitar la propagación del mal. "Creo que la experiencia del cólera que nos dejó en 1991, nos ha permitido establecer un sistema de vigilancia epidemiológica muy importante en el país, y salvo algunos brotes presentados en Yacuiba o zonas de la cordillera, no hemos tenido muchos casos que lamentamos como en años anteriores", manifestó Monasterios.

Puntualizó que para 1994 se tiene planificado la ejecución de una serie de medidas de control sanitario, sobre todo en aquellas zonas que carecen de servicios básicos, y en el caso de las ciudades, una mayor vigilancia en los mercados donde se expendan alimentos de dudosa preparación. De otro lado, se continuará con la campaña para luchar contra la diarrea a través del comité interinstitucional, que fue creado el pasado 18 de diciembre.

Rebote de cólera en el Ecuador causa 12 muertos

Quito, 30 (EFE). - Doce ecuatorianos, niños en su mayoría, han muerto durante los últimos días debido a un rebote de la epidemia de cólera en la provincia norteña de Esmeraldas, informó el ministro de Esmeraldas, informó hoy, jueves, las autoridades sanitarias y la Federación Médica Ecuatoriana. Las muertes tuvieron lugar en las poblaciones de Tenechigue, San José de Chamagay y Tabalosa, y se han registrado cerca de cien casos más de contagio de la enfermedad en estas y en otras localidades de la misma provincia de la Costa del Pacífico.

Portavoces de la Federación Médica Ecuatoriana y el director de San-tos Tello, declararon a la prensa que el rebote de la epidemia se debe a deficiencias en el abastecimiento de agua potable en los pueblos afectados y al consumo de alimentos poco cocinados.

La Federación Médica y otros organismos advirtieron sobre la posibilidad de que haya entrado en Ecuador una nueva variedad de cólera, según los especialistas puede ser más agresiva que la que afecta a este país desde febrero de 1991.

Esa nueva variedad de la epidemia ya ha producido brotes en Argentina y en otros países sudamericanos en los últimos meses. Según la Organización Mundial de la Salud (OMS), en los primeros once meses de 1993 en Ecuador se certificaron 5.391 casos de cólera y 43 muertes por esta causa. En el mismo período en América Latina se han registrado cerca de 300.000 casos de cólera y unas 5.000 muertes, añade el último informe de la OMS.

En 1994 Secretaría de Salud requiere un presupuesto de \$us 100 millones

La Secretaría Nacional de Salud requiere para la gestión 1994 un presupuesto de más de 100 millones de dólares para financiar los diferentes programas de salud que están programados en el "Plan de todos". El Secretario Nacional de Salud, Joaquín Monasterios estimó que el desarrollo de todos los programas de salud podrán efectivizarse si se cuenta con los recursos necesarios que serán asignados en el presupuesto de la próxima gestión.

Dijo que este monto está al margen de los recursos que se puedan conseguir para financiar nuevos proyectos, que han sido elaborados y que podrían provenir de la cooperación internacional.

Aclaró que los requerimientos económicos ya han sido planteados a las autoridades económicas del gobierno y serán ellas las que -considerando la importancia

del sector- puedan aprobar o incrementar el presupuesto.

En opinión del Secretario Nacional de Salud, el nuevo presupuesto para el sector se incrementó con relación al de la gestión 1993, lo que permitirá cumplir con mejor eficiencia los programas ya trazados.

Aclaró que estos recursos están destinados a los grupos más vulnerables, "No estamos pensando en la extensión de cobertura hacia las áreas rurales y periféricas urbanas, y sobretodo en la atención de las enfermedades que representan una epidemia en el país", comentó.

Asimismo, dijo que es decisión del gobierno elevar la calidad de vida de la población, pero para ello se deberá asignar los recursos necesarios, concluyó.

ENFE cubre el 93% del costo de carga de gestión 1993

ORURO, 30 (EFE). - La Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) hasta diciembre cubrió el 93 por ciento del costo de la gestión 1993 para la Red Andina de Ferrocarriles. La información fue dada hoy por el gerente general de ENFE, Pedro Calzaya, señalando que la empresa ferroviaria perjudicada por el cumplimiento de las actividades y dejó un déficit de 1.500 millones de bolivianos. Calzaya dijo que, a pesar de los esfuerzos para completar la tarea prevista en este año, el déficit de 1.500 millones de bolivianos en la Red Andina, de ochocientas que se programaron, se debe a las pérdidas de 1.500 millones de bolivianos que se debió a la serie de problemas que se presentaron en la administración. Lo que ENFE continúa a pagar importantes ingresos por el transporte de carga livia, los países vecinos.

El informe comentó que elabora la Gerencia de Operaciones, desde ya ha en 1993 se tuvo un crecimiento positivo, dijo Pedro Calzaya, al resaltar lo de este año, en el transporte de carga.

Con \$us 120 millones Médico inventa la vacuna sintética contra la malaria fue premiado

Santafé de Bogotá (EFE). - El médico e investigador colombiano M. Elkin Patarroyo, inventa la vacuna sintética contra la malaria, fue premiado por el Fondo de Investigaciones Científicas de Colombia (Colciencias), el conocimiento a las ciencias, entidad dependiente del Gobierno, anunció otorgar premios similares que reconocen a quienes investigaciones al científico. El premio es de \$us 120 millones. El inmunólogo colombiano y también licenciado en medicina y Letras, nació en 1933, es el primer colombiano en recibir el premio de Colciencias. En 1983 elaboró la primera vacuna sintética contra la malaria, que se experimentó con éxito en más de 40.000 personas de Colombia, Ecuador, Venezuela, Nicaragua y Tailandia. Patarroyo, que trabaja en el Instituto Carolus de Colombia, fue distinguido en 1990 por la Academia Nacional de Suécia con el premio "excelexencia" en la investigación latinoamericana.

Estudio de Universi de Texas Vitamina E puede ser agente de prevención de males cardíacos

WASHINGTON, 30 (ANSA). - La vitamina E, a la que los médicos están volviendo en los últimos años, puede ser el agente de prevención de los males cardíacos. Un estudio efectuado en la Universidad de Texas y publicado en la revista Circulation por la Asociación Americana de Medicina, fue el primero que demostró que la vitamina E es más eficiente que las vitaminas normalmente utilizadas, la vitamina C y el betacaroteno, en grandes cantidades, en la zanahoria. El jefe del equipo de investigadores, el Dr. Michael S. Blum, dijo que las experiencias realizadas con hombres voluntarios revelaron el efecto antiarterioesclerótico que consiste en reducir el colesterol y evitar la formación de placas de grasa. "Es muy importante que el betacaroteno y la vitamina E sean utilizados en la prevención de males cardíacos".

de la Presidencia:

Convocatoria a "cumbre de concertación" no es oficial

de la Presidencia, Carlos Sánchez de Lozada dijo ayer que aún no hay una convocatoria a una "cumbre de concertación" entre el oficialismo y la oposición.

En la reunión, Gonzalo Sánchez de Lozada, quien decide su política, quien decide su política, quien decide su política...

En su opinión, las declaraciones del Ministro de la Presidencia Carlos Sánchez de Lozada...

En su opinión, las declaraciones del Ministro de la Presidencia Carlos Sánchez de Lozada...

En su opinión, las declaraciones del Ministro de la Presidencia Carlos Sánchez de Lozada...

Cochabamba

Presidente firmará orden de desarmos y destinos de FF.AA.

de la República, el comandante en jefe de la Fuerza Armada...

Comando en Jefe de la Policía

Presupuesto incluye aumento de efectivos

El pedido deberá ser considerado por las autoridades nacionales en función de la seguridad interna del país, afirma el general Einar López.

Política

La designación de los responsables de cada unidad lo estamos haciendo en función de la antigüedad...

Según Vicepresidente del MBL Se consolidó la coalición de gobierno

El diputado y jefe del MBL, Miguel Urtecho, anunció ayer que en un refrendamiento de la coalición de gobierno el MNR ha decidido incluir a sus concejales para que apoya a Jorge Arias...

Urtecho manifestó que con la decisión movimientista de apoyar al MBL en Yacubuta se demuestra una situación de equilibrio de la coalición de gobierno...

Al aclaró que gracias a las disposiciones del Presidente y al comportamiento idóneo y correcto de los dirigentes del MNR...

MBL CUATRO MESES EN EL GOBIERNO

Al ser consultado respecto a la autoevaluación del papel que había cumplido su partido en estos cuatro meses de gobierno...

En opinión de Urtecho, a partir de la disposición presidencial para llevar adelante el programa de participación popular...

GASOLINAZO

El primer tema que el Presidente abordó en su encuentro con la prensa fue el llamado gasolinazo.

GABINETE NO NECESITA CAMBIOS

No hay que hacer ninguna modificación en la estructura del gabinete, puesto que se conformó según lo establecido en los acuerdos de gobernabilidad...

Política

El principio vamos a poner en servicio 20 unidades de patrullaje en moto en la ciudad de La Paz...

Presidente pide fe y confianza y augura mejores días para Bolivia

COCHABAMBA. (PRESENCIA). - El presidente Gonzalo Sánchez de Lozada pidió a los bolivianos fe y confianza y auguró días mejores para el país durante una conferencia de prensa...



El presidente descansa en Cochabamba

El año '94 es un año que yo veo muy promisorio, esto tuvo después de referirse a una diversidad de temas de carácter económico, político y social...

Sobre la capitalización, el mandatario afirmó que es la única forma de crecer más allá de las tasas lograda hasta ahora...

Sobre la participación popular dijo que ese es un objetivo "irrenunciable" que será encarado de forma que todos los bolivianos se sientan responsables...

La reforma educativa, manifestó, es una tarea importante resistida "no por los maestros sino por aquellos fantasmas"...

El Primer Mandatario, de la misma manera, anunció la promulgación de una ley contra la corrupción que incluya la inversión...

Otro objetivo, el de la "desburocratización", pretende que el pueblo y no el pueblo al Estado...

Entre los logros más importantes de sus casi cinco meses de gobierno, Sánchez de Lozada citó los mil millones de dólares comprometidos durante el Consejo Consultivo del Banco Mundial...

El primer tema que el Presidente abordó en su encuentro con la prensa fue el llamado gasolinazo.

Asesuró que se están haciendo "grandes esfuerzos" por evitar el alza de los precios de los hidrocarburos, tanto que se aprobará el...

Sostuvo que con cambios, el país "puede ser el pequeño milagro". Anunció cinco objetivos inmediatos: capitalización, participación popular, reforma educativa, lucha contra la corrupción y "desburocratización" del Estado.

te tiene que ser un buen preguntón. Hay que hablar con la gente, con la oposición, voy a consultar siempre...

Finalmente, rechazó que el gobierno haga "una guerra sucia" a la Corte Suprema de Justicia.

COCHABAMBA. - Respecto al "Pacto de la Gobernabilidad" admitió la necesidad de adoptar medidas...

Presupuesto General de la Nación con un déficit del tres por ciento.

Anunció que el gasto público será recortado y se aprobará un incremento de salarios "racional y posible" con un promedio del 7,5 por ciento...

"Creemos que vamos a encontrar a la Cencuenta 1..." Yo veo la situación con mucho optimismo...

La conferencia de prensa estaba programada para las 16 horas, pero se atrasó debido a que Sánchez de Lozada y sus acompañantes visitaron las ruinas Inka Raqay...

Posteriormente, el Primer Mandatario invitó a la prensa cochabambina a compartir un te donde relató las experiencias de su breve vacación...

Por logros de su gestión gubernamental Vicepresidente celebra adhesión del MRTKL al MNR

El Vicepresidente Víctor Hugo Cárdenas declaró que los proyectos de participación popular, moralización del Estado y un derecho de sujeción para el reconocimiento jurídico de organizaciones sociales de base...

"Estos logros justifican la alianza con el MNR puesto que estos proyectos ya están en la mesa de discusión del Poder Ejecutivo", manifestó.

En una evaluación de la gestión de gobierno, el Vicepresidente resaltó la importancia de algunos proyectos gubernamentales que son tratados por el Poder Ejecutivo...

Consultado sobre su papel en los primeros cinco meses de gobierno, Cárdenas dijo que los resultados positivos o negativos de su gestión serían determinados por los medios de comunicación social y por la población en general.

"En los dos interinatos (en la Presidencia) que me tocó asumir, traté de hacer el mejor trabajo posible", explicó al recordar que como segundo mandatario intentó acercar a los sectores de la sociedad a los poderes estatales.

Como resultados principales en la presidencia del Congreso, señaló la transformación de las directivas de las cámaras, los niveles de consenso alcanzados y la conformación de directivas camariales pluralistas...

También remarcó en materia de legislación la reestructuración del Poder Ejecutivo, los proyectos de reforma a la Ley Electoral, de Ley Forestal y de Reforma Constitucional...

Cárdenas manifestó que hizo todos los esfuerzos para colaborar con el Presidente de la República al abocarse integralmente a la solución y discusión de la temática social.

En las sesiones de gabinete he tratado de apoyar con ideas y planteamientos, respaldar lo bueno y criticar lo malo...

Sin embargo, admitió que "aunque se ha hecho mucho", todavía queda una agenda que deberá ser cumplida con la ampliación de la cantidad de sesiones de 90 a 120...

sólo a nivel administrativo, sino de fiscalización de la ciudadanía sobre el quehacer de la educación.

La modernización del Estado y de la sociedad es parte del debate, así como el trabajo que se realiza en el Poder Ejecutivo para que las organizaciones de base, urbanas y rurales sean reconocidas jurídicamente...

En su criterio, el resultado de los cinco meses de gestión es "un aprendizaje muy interesante" que se asimilará para la gestión 1994.

PLANES FUTUROS. Consultado sobre las expectativas para el próximo año, respondió que espera seguir con los acuerdos de los comités de relación interpartidaria...

Para el Vicepresidente, el proyecto de participación popular es uno de los más importantes no

Según Vicepresidente Cárdenas

Reforma Educativa se ha convertido en debate nacional

El vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, y el secretario de Educación, Enrique Ipiña, hacen un balance del proceso de discusión sobre la propuesta gubernamental de reforma educativa.



Primera etapa del proceso en 1994 será la reestructuración administrativa y capacitación de docentes, afirmó el Secretario de Educación, Enrique Ipiña.

los diversos sectores representativos con los que se ha discutido la propuesta de gobierno, se ha considerado que la transformación curricular a partir del '95 no será sólo en el nivel primario, sino también en forma simultánea en la secundaria.

A diferencia de la oposición expresada por el propio Ipiña sobre la inevitabilidad de realizar la reforma en los dos niveles al mismo tiempo, el Secretario señaló que se realizarán medidas de transformación en los cursos de primaria y de mejoramiento en los de secundaria en forma paulatina.

La reestructuración administrativa, que irá acompañada de medidas orientadas a propiciar una mayor participación popular, incluyen el saneamiento de las plantillas de pago de los maestros a través de la reinscripción en el escalafón.

Ipiña explicó que esta medida responde a un pedido del Ministerio de Desarrollo Económico que abarca a toda la administración pública. Ello contribuirá a sanear la institución educativa de casos de corrupción, como los "temas fantasmas", explicó.

ENRIQUE IPIÑA
Al exponer los logros obtenidos en la discusión, el vicepresidente Cárdenas manifestó que se ha cumplido con el encargo hecho por el presidente de la República, de propiciar el diálogo entre todos los sectores.

Con ello, añadió, se ha logrado

una apertura a nuevos aportes de la población para enriquecer la propuesta de reforma, que sirva para poner la educación "sobre sus pies".
Tras enfatizar con optimismo que las autoridades responsables de difundir la propuesta pueden decir ahora "tarea cumplida", Cárdenas reiteró que la población debe estar convencida que no se despedirá a ningún maestro con la reforma ni con la reinscripción.

A su turno, Ipiña afirmó que se continuará desde enero en adelante con el diálogo entre el gobierno y los diversos sectores "a donde no hemos llegado todavía".

PARTICIPACIÓN POPULAR
Al abordar el tema de la participación popular que será fomentada con la reforma educativa en 1994, el secretario de Educación manifestó que ello dependerá del éxito de las transformaciones en este campo.

Afirmó que la participación se canalizará a través de consejos directivos, asambleas, núcleos y distritos escolares. Para ello, señaló, serán los propios docentes debidamente capacitados, quienes se harán cargo de los consejos directivos.

La capacitación docente y la reinscripción en el escalafón serán las medidas principales para elevar el nivel de preparación de los maestros, así como para recuperar el prestigio deteriorado por la existencia de falsos maestros, argumentó la autoridad educativa.

Según especialista en salud Existe cada vez mayor riesgo de transmisión del Sida en mujeres

La transmisión del Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA) es un riesgo creciente para las mujeres de Bolivia, ya que se van acentuando las transmisiones heterosexuales, señaló el Dr. Johnny Mollinedo, director nacional de Vigilancia y Control de Enfermedades y Riesgos.

Si bien el porcentaje de mujeres afectadas por el SIDA en 1993 es relativamente bajo en relación a los hombres (no supera el 10 por ciento) el Dr. Mollinedo manifestó que el peligro de que las mujeres contraigan esta enfermedad va en aumento, debido a la transmisión heterosexual que está predominando en Bolivia.

El informe final revela que se detectaron 20 casos de SIDA en la gestión que culmina, y desde 1985 (año de registro del primer caso) hasta la fecha se presentaron 103. De los 20 casos presentados en este año, 7 personas fallecieron y el resto están considerados como portadores del virus.

Las ciudades con mayor incidencia de casos son Santa Cruz, con 8 afectados; Cochabamba con 7, y La Paz con 5 casos. El mayor registro de enfermos en comparación a las otras ciudades se debe a su condición de cosmopolitas, con un mayor flujo de migración e

intercambio comercial que propicia la circulación del virus.

El promedio de edad de transmisión de esta enfermedad es entre los 20 y 49 años, dado el número de casos que se han detectado en los últimos 8 años, es decir el 80 por ciento del total de afectados.

Haciendo una clasificación por edades del total de enfermos registrados desde 1985, el Dr. Mollinedo explicó que entre los 20 y 29 años de edad se detectaron 44 casos de SIDA a nivel nacional; entre los 30 y 39 años, 30 casos; entre los 50 y 59 años 4 casos y en más de 60 años, 3 casos.

NIVELES BAJOS
Pese a los riesgos de transmisión a los que está expuesto la población, Bolivia registra el nivel más bajo de casos en América Latina.

Sin embargo, el director de salud en esta área advirtió que la situación se ha modificado porque ya no se presentan sólo enfermedades contraídas en el exterior, sino que ya se están produciendo en el país.

"Esta situación debe servir de alerta a toda la población para tener en todo momento presente medidas de prevención para evitar contraer esta enfermedad", afirmó.

Estudio del ET Existe elevado índice de deserción escolar de niñas campesinas

Las niñas en las escuelas por tener que cuidar a sus padres, según se desprende del estudio del Equipo Técnico de la Reforma Educativa.

El informe menciona una serie de otros factores que influyen en la deserción, plantea algunas peticiones, para contrarrestar el problema en la población.

En lo referente a la deserción escolar, particularmente en el ETARE se señalan algunas causas que dejan a la escuela los menores cursos.

Generalmente, el motivo, tanto varones como niñas, a partir de los 10 años, es el tener que cuidar a sus padres o trabajar en la agricultura, lo que impide que guarden mientras que su jornada laboral. Si no tiene una familia numerosa, los niños abandonan en cualquier momento.

Por ese temor es que se ven obligados a abandonar la escuela y dejan el estudio regular, tema escolar informal, en su mayoría, indica el informe, mayor el número de niñas que tienen o adquieren la alfabetización.

HERMANTOS
Agregó que las niñas de los ocho o más años cuando tienen hermanos, están obligadas por los padres o madres a quedarse en casa.

Como la obligación de los menores es frecuente, las niñas pierden su interés en la escuela y les es difícil abandonar dicha obligación, perdiendo, dejando el estudio o cuarto curso.

SOLUCIONES
Ante esas realidades plantea que para evitar la deserción de las niñas en el ET se debería crear núcleos de apoyo, más próximos a las comunidades, especialmente las niñas que transfieren regiones solitarias en horas vespertinas o nocturnas.

Asimismo, plantea la necesidad de internados o sistemas de apoyo, en el caso de niñas que no tienen familia o de niñas que no tienen familia, para que los menores tengan donde quedarse durante el trabajo de sus horas de estudios de sus horas mayores.

En cuanto al otro factor mencionado, se refiere a que se quedan en casa para ayudar en el quehacer doméstico, se señala que esa actitud, en contra de las menores, es una consecuencia de la poca conciencia que los padres o familiares tienen de la importancia que tiene la escuela para el desarrollo de las niñas y de la importancia de la formación de ellas a la educación.

Mineros deciden oponerse al plan de gobierno

Gobierno bajará a las bases para explicar la política minera

(ANF). El ampliado de dirigentes de los sindicatos mineros resolvió hoy a defender la propiedad estatal de la COMIBOL y rechazar la participación de las empresas privadas en la actividad minera a través de los publicitados tras escuchar el programa de gobierno para las minas, que previamente fue discutido por los trabajadores de base, informó el dirigente de la Federación de Mineros Roberto Pancorbo. Dijo que la decisión de los mineros no significa romper las negociaciones anunciadas para la próxima semana con la Secretaría Nacional de Minería.

Las conversaciones efectuadas con el Gobierno sirvieron para recoger informaciones oficiales de la situación de cada centro minero estatal. Ahora, estamos en condiciones de negociar fijando posiciones", declaró.

Aclaró que la Federación y los sindicatos mineros no cambiarán su decisión de exigir al gobierno que la COMIBOL continúe bajo la directa responsabilidad del Estado y no de empresarios privados. Roberto Pancorbo adelantó que el sector laboral no solo se opone a la privatización de la COMIBOL sino que entregará alternativas de solución a la crisis que enfrenta. "Abaratar los costos de operación, mejorar la administración, eliminar la burocracia, optimización técnica de la explotación y otras medidas colaterales estrictamente económicas, pueden ser los caminos de la rehabilitación", dijo.

EL GOBIERNO BAJARA A LAS BASES.
En criterio del Secretario Nacional de Minería, Jaime Villalobos, al evaluar las reuniones que sostuvo con la dirigencia sindical minera existe el riesgo de que la información técnica dada sea desvirtuada a tiempo de ser transmitida a los trabajadores de base en los distritos de trabajo. Villalobos, propuso, incluso, que debe ser el propio gobierno sobre la política minera que pretende llevar adelante su despacho en 1994. Esa política está planificada para la minería chica y cooperativas y en especial para la Corporación Minera de Bolivia.

ALZA DEL COBRE ESTIMULO A LOS OTROS METALES.

El precio del cobre estimuló los otros metales, que



Ampliado minero.

obtuvieron alzas este jueves en el mercado de metales de Londres (LME), salvo el aluminio, que perdió 2 dólares la tonelada a 1.138.

Importantes órdenes de compra procedentes del extremo Oriente provocaron el aumento del precio del cobre a 1.839,25 dólares la tonelada a mediodía. El metal se replegó posteriormente para cerrar a 1.829, un aumento de 6 dólares en relación a su precio de la víspera.

El mercado del cobre permanece bien orientado, pero podría enfrentarse a un repliegue si aumenta más allá de su tope de 1.850 dólares la tonelada, advirtieron los analistas.

El níquel fue quien más se benefició con este aumento del cobre, cerrando la sesión a 5.440, un aumento de 50 dólares en relación a la víspera.

Los otros metales también cerraron en alza, el plomo aumentó 3 dólares a 500, el zinc aumentó 8 dólares a 1.006 y el estaño 61 dólares a 4.926.



Ultima promoción

La dirección del Centro Nacional de Educación en Informática (CEN-CENACO) en acto especial gradó a 39 programadores en aplicaciones y analistas de sistemas. El director de este centro de enseñanza, Rolando Gutiérrez fue el encargado de presentar un informe de las actividades de este centro de formación profesional. La presente promoción es considerada la última debido a que el Centro Nacional de Computación cerró operaciones en la presente gestión de 1993. La composición gráfica reproduce varios pasajes del acto.

Según Secretario Ipiña

CONED tiene sustento legal para su funcionamiento

El Secretario Nacional de Educación, Enrique Ipiña Melgar, señaló que no es indispensable la firma de la resolución suprema que autoriza el funcionamiento del Consejo Nacional de Educación (CONED), "ya que éste -anunciado-, tiene sustento legal". Al ser interrogado sobre la preocupación de los representantes del CONED, de que el Presidente de la República firme la resolución suprema correspondiente antes del 5 de enero, Ipiña señaló que las tareas de este organismo pueden iniciarse normalmente como están programadas, aunque no se dicte el dispositivo.

Manifiesto que el CONED funciona en virtud de una resolución dictada durante la gestión de la ex Ministra de Educación, Emma Navajas y por tanto tiene sustento jurídico para su funcionamiento. "Antes del 5 de enero no sería indispensable que se dicte el dispositivo correspondiente.

Sin embargo, la resolución suprema fortalecería y aclararía enormemente la tarea del CONED, que es sumamente importante por su alta autoridad moral y presencia en el tema educativo", afirmó Ipiña. No obstante, Ipiña manifestó que en su calidad de presidente del CONED entregó al Ministro de Desarrollo Humano, Fernando Romero, a fin que sea quien ponga en el conocimiento del Primer Mandatario, el proyecto de consenso alcanzado. "Solo esperamos que el Presidente de la República de su beneplácito a este proyecto de consenso y firme la resolución suprema correspondiente", agregó.

BASTANTE OPTIMISMO.
Al referirse a los acuerdos logrados entre las autoridades del gobierno y los miembros del CONED, el Secretario de Educación manifestó que se siente bastante satisfecho por el grado de consenso alcanzado en las últimas semanas.

LA SECRETARIA NACIONAL DE SALUD, DIRECCION NACIONAL DE VIGILANCIA Y CONTROL DE ENFERMEDADES Y RIESGOS, DEPARTAMENTO NACIONAL DE MALARIA Y VECTORES, SECRETARIA EJECUTIVA PL-480; SE ADHIEREN Y EXPRESAN SU SENTIMIENTO DE PENSAR A LA FAMILIA DEL QUE EN VIDA FUE, PIONERO SERVIDOR DE LA LUCHA CONTRA LA ENFERMEDAD DE LA MALARIA.

DR. VICTOR LORA PONCE

Q.E.P.D.

ACACIED EN LA CIUDAD DE SUCRE.

LA PAZ, DICIEMBRE 30 DE 1993

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, he dejado de existir la que en vida fue abnegada madre, ejemplar esposa, cariñosa abuelita y bisabuelita

SRA. SIRENE FERREYRA DE VALDEZ

Q.E.P.D.

Cnl. Victor Valdez Pacheco esposo, Dr. Adolfo Ustares Ferreyra hijo, Miriam Ruiz de Ustares, hija política; Jorge Valdez Pacheco, hermano políticos; Enriqueta C. de Valdez, hermana política; Remedios F. Vda. de Oropeza, hermana; Olga Centellas M. hija; Hercy, Eduardo, Adolfo, Erick, Violeta, Laura nietos; Oscar Valderrama, Jacqueline Santa Cruz, Silvia Zepeda, nietos políticos; sobrinos, sobrinos políticos y demás familia, invitan a los Residentes Tupizaños, Asociación de Viudas de la Guerra del Chaco, Cofradía de San Judas Tadeo, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente, a hrs. 15:00 p.m. y al traslado de los restos mortales a hrs. 16:00 p.m. el día de hoy 31 del presente al Cementerio General. El cortejo fúnebre partirá de la Calle Lucas Jaimes N° 2058 (Frente al jardín Botánico).

bate récord
ionario: 2.567
ento en 1993

ccion alcanzó en 1993 en
récord histórico de
por ciento, anunció ayer,
Fundación de Estudios
de Gustavo Vargas, cuyo
general de
(IGPM), utilizado por el
se elevó en diciembre a
ciento.
os reflejan una acentua-
7 por ciento sobre el
nóvembre, de 36,15 por
el más elevado desde
1990, cuando la inflación
caminó 81,3 por ciento.
do de aquel año había
embargo, a 1.699,7 por

algunos analistas, el re-
diciembre confirma la
de la inflación en este
en los tres indicadores
del IGPM, fuertemente
por los productos agri-
mentaron 40,73 por

inflación fue de la
seguida por la caña
maíz, leche, feijão,
mandioca, naranjas y
que que registró un
incremento de 61,13

erentes movimientos en el
fueron señalados
principales para
inflacionaria, ya en
del 40 por ciento men-
de un promedio
de 35 por ciento en los
últimos.

de la inflación, que se-
preve se mantendrá en
índices que pueden al-
por ciento, puede lle-
a la implantación de
de la economía, la
Unidad de Valor Real
febrero o marzo.

una paradoja, porque la
inflación como instrumento
para reducir la inflación, cuyo
objetivo es la deflación, que
hace de la inflación un
problema de difícil su-
ción.

Unidad de Valor Real es una
medición con la cual se
pueden prever y controlar
los movimientos inflacionarios. Pero
se consideró probable una
inflación previa, a modo de
amortiguador previo a su apli-
cación extra que la
anunciada puesta en
nuevos impuestos, con

la
ocupación en
ntina

ocupación en Argentina,
12 meses de estadis-
tísticas, pasó del 7 al 9,3
y si se suma la
ción, el 18,6 por ciento de
económicamente acti-
vados en el empleo.

nto Nacional de Esta-
dísticas (INDEC) matizó,
la desocupación bajó
de 9,9 por ciento el 9,9 de
respecto se registró un pico

medición anual del
cambio el lapso que fue
de 1992 a octubre de
encuestas en la capital
municipios del Gran
Buenos Aires con 24 grandes
urbes del país.

inflación en niveles his-
óricos (por ciento anual) y un
incremento del Producto
Interno Bruto (PIB) del 6 por ciento,
que ha generado el
que se ha convertido en
de la economía ar-

el gobierno, la
de la economía a partir
dificultad lograda en 1991
de medidas que empu-
a querer incorporar
laboral y de consu-
labor engrosando la
de desocupados.

no, los más críticos del
de ajuste -que el
Carlos Menem acostu-
mbría mayor sin ane-
s que los que entran
a trabajar lo hacen para
poder adquisitivo sa-
buscando un segun-
do primer que antes

El ministro de Trabajo,
Roberto Figueroa, dijo sólo
de saber que tomaría la
de noviembre, que la
era "alarmante" si se
de que la tasa subía cuan-
tamente anualmente un 6
por ciento en su PIB.
Presas argentinas pre-
en despidos que en la
capital humano o en
mativo. "Qué suce-
económica entre en
instanciamiento y rece-
menciamiento la apertura
estabilidad cambiaría
de 70", se preguntaba

de la resistencia
laboral" en España.
interpretó que el cre-
económico registrado es
para el mercado de
trabajo y estimó además
que más crecen no
de los empleos.

Ciudadanos de toda América incluye lista de Desaparecidos en Honduras

TEGUCIGALPA
Efe

La lista de 183 personas desaparecidas en Honduras entre 1979 y 1990 incluye a ciudadanos de Estados Unidos, Guatemala, El Salvador, Ecuador y Venezuela, y uno de origen desconocido.

El Comisionado Nacional para la Protección de los Derechos Humanos, Leo Valladares, informó el miércoles que los desaparecidos eran 184, pero en la lista oficial que entregó a la prensa hay un error, por lo que la cifra es 183.

Del total de desaparecidos registrados, 105 son hondureños, 37 nicaragüenses, 28 salvadoreños, cinco costarricenses, cuatro guatemaltecos, un estadounidense, uno venezolano y un ecuatoriano.

Se suma a la lista uno de nacionalidad desconocida, cuyo nombre es Manuel de Jesús Rodríguez San-

doval, capturado por agentes de la Dirección Nacional de Investigaciones y policía secreta en una fecha no especificada en el informe.

La mayoría de los nicaragüenses desaparecidos fueron capturados en los departamentos de Jinotega y Chinandega por combatientes de la "Contra" que los trajeron a Honduras, añade el documento.

El Comité para la Defensa de los Derechos Humanos en Honduras (CODEH), no gubernamental, y el Comité de Familiares de Desaparecidos en Honduras (COFADÉH), tenía registradas a 143 personas desaparecidas entre 1979 y 1990.

El informe del Comisionado Leo Valladares subraya que civiles y militares tienen responsabilidad en la desaparición forzada y recomendar que la justicia comience a actuar para esclarecer cómo desparecieron a 183 personas y quienes fueron los autores intelectuales y materiales.

Chile amnistía a asesino de diplomático español

SANTIAGO
Reuter

Un juez de la Corte Suprema chilena cerró la investigación sobre el asesinato de un diplomático español durante los primeros años de represión del pasado régimen militar y recomendó aplicar la Ley de Amnistía a sus autores, todos miembros de la policía secreta.

El juez Marcos Libedinsky, designado hace tres semanas para investigar el asesinato del funcionario de Comisión Económica para América Latina (CEPAL) Carmelo Soria luego de una emérgica protesta del gobierno español, dejó pronta.

Soria, que tenía doble nacionalidad chileno española y que era militante del Partido Socialista de este país, fue asesinado en 1978, tras ser detenido por agentes de la policía secreta Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), que existió durante el régimen del general Augusto Pinochet. Las primeras investigaciones judiciales involucraron a por lo menos cuatro coroneles de ejército que aún se encuentran en servicio activo.

Poco antes de que Libedinsky fuera nombrado para investigar el caso, un tribunal militar decidió cerrar la investigación señalando que estaba bajo una amnistía. Ley de Amnistía dictada por Pinochet en 1978 que cubrió los cinco primeros años de represión que sigue-

ron al golpe militar de 1973. El abogado de la familia Soria, Alfonso Inzunza, en el fallo emitido por Libedinsky deternó que la justicia militar actuó legalmente y que debía ser de acuerdo con la aplicación de la Ley de Amnistía por tratarse de un asesinato cometido en el período cubierto por ella.

El juez deternó además que Soria fue asesinado por una brigada de la DINA, pero no dio los nombres de sus autores.

El gobierno español fue burlado y esto confirma las sospechas de que el caso será cerrado definitivamente sin castigo para los asesinos", dijo Carmen Soriano, la hija del diplomático asesinado.

Inzunza afirmó que presentará varios recursos judiciales para tratar de revertir el fallo.

La designación de Libedinsky había generado expectativas favorables en organizaciones de derechos humanos por su energía en el empinamiento de militares procesados en 1990 por mantener una red ilegal de créditos financieros. El nombramiento se decidió luego que el gobierno español convocara a su embajador en Chile para consultas, como una señal de protesta por el escaso grado de avance en el esclarecimiento del crimen. Una legislación chilena aprobada en 1991 permite a la justicia chilena designar a un juez de la Corte Suprema para investigar casos de violaciones de derechos humanos que hayan provocado deterioro en las relaciones internacionales de este país.

Entre aplausos e impugnaciones rige nueva constitución peruana

LIMA
Ansa

Entre aplausos del oficialismo y críticas de la oposición, la nueva constitución política del Perú empezó a regir bajo el vaticinio de que durará sólo el tiempo que el presidente Alberto Fujimori permanezca en el poder.

El propio mandatario anunció que la flamante Carta Magna, la décimoquinta en 172 años de vida republicana, podría sufrir reformas y que el pueblo deberá aprobar o desaprobar en sucesivos referendums.

La nueva constitución fue redactada y aprobada por la mayoría oficialista del Congreso Constituyente Democrático (CCD), y ratificada por estrecho margen en un referéndum popular.

Promotora del liberalismo económico y empresarial, la nueva Carta Magna tuvo su origen en el golpe de estado del 5 de abril de 1992, cuando el presidente Fujimori decidió disolver el parlamento y suspender la constitución de 1979 en medio de una aguda crisis política.

Bajo fuertes presiones internacionales, Fujimori convocó entonces a la elección de un Congreso Constituyente y promovió reformas estructurales, profesionalización y una rápida capacitación nacional.

Este proyecto político, auspiciado desde fines de la década del 70 por mandos militares, busca reformar el estado, estabilizar el país bajo el liderazgo de un "independiente" y estimular la consulta popular directa sobre temas trascendentes, siempre bajo la "vigilante" observación de las fuerzas armadas.

El nacimiento de esta nueva cons-

titución también coloca al presidente Fujimori en la lista de los probables precandidatos presidenciales para 1995, ya que ahora es posible la reelección inmediata.

Hasta el momento, Fujimori es el "favorito" en la carrera para los comicios generales de 1995, pero muchos analistas consideran que el mandatario no podrá repuntar en las encuestas a menos que resuelva cuanto antes los problemas económicos y sociales.

Según algunos opositores, Fujimori ya inició su campaña electoral al anunciar el uso de 500 millones de dólares en inversión pública, principalmente en la construcción de carreteras, escuelas, campos deportivos, obras sanitarias y eléctricas.

Tras la promulgación de la constitución, Fujimori no descartó la posibilidad de lanzar su candidatura, pero advirtió que su decisión final se conocerá quizás el mismo día del cierre del plazo para la inscripción de candidatos.

Aun así, Fujimori se apresra a librar una dura batalla con sus opositores, nucleados en los partidos políticos tradicionales y al parecer decididos a impedir que el mandatario continúe en el poder por tiempo indeterminado.

La oposición ha denunciado que la nueva constitución fue elaborada para favorecer las ambiciones políticas del propio Fujimori, quien nunca negó su aspiración de gobernar al Perú más allá del 2005.

Por lo pronto, los dirigentes de la oposición advirtieron que si ellos ganan las elecciones de 1995, la Constitución será sometida a revisión o, simplemente, derogada por la voluntad de una nueva mayoría electoral y parlamentaria.

Empresarios y sindicatos uruguayos unidos ante desafío de Mercosur

MONTEVIDEO
Ansa

La empresarial Cámara de Industrias y la Inquierista central obrera PIT-CNT, de Uruguay, pidieron que se redujeran los plazos de entrada en vigencia del Mercosur, en una declaración conjunta que reclama medidas de defensa de la industria nacional, ante el desafío del Tratado de Comercio y Proyecto Integrador del Cono Sur.

"Deben reducirse los plazos del Mercosur", sostiene la declaración, "observando los problemas macroeconómicos observados en nuestro país como en los vecinos" (Argentina, Brasil y Paraguay), "y el impacto del comercio exterior embarcados con Uruguay en un mercado prevé el establecimiento de un mercado común desde el 1 de enero de 1995.

El documento dice que la industria uruguaya "está atravesando por una situación grave, con pérdidas de decenas de miles de puestos de trabajo en los últimos años", lo que a la vez marcó una crítica a la política comercial de la administración del presidente Luis Lacalle.

"El país se abre al Mercosur y también al mundo, mientras el dólar crece menos que los precios internos y

se eliminan otros mecanismos de defensa de la actividad interna", sostiene el primer documento conjunto emitido por Uruguay por empresarios y sindicatos.

Aunque "una apertura unilateral, cuando en el mundo crece la protección", sostiene el documento, "no otorgará ni generará las condiciones para la reconversión de la industria, por la convergencia productiva del país. Si el aislamiento no es la solución, tampoco lo es una apertura desahuciada", enfatizan empresarios y trabajadores uruguayos.

Además de solicitar medidas inmediatas, sostienen que "es necesario adoptar estrategias que faciliten la trunsción de la industria, con políticas de reconversión tecnológica, de capacitación y formación profesional (...) con citación y formación del consumidor, sistemas de defensa del producto, que mejoren la eficiencia de la industria, su productividad y competitividad".

El documento conjunto alerta, por otra parte, que la actual crisis industrial "es incubadora de conflictos sociales", que en estas circunstancias de transición, que en estas condiciones, seguramente traerán pérdidas a todas las partes y al conjunto del país.

Ministro de Defensa

Tropas de EE.UU no violan soberanía de Colombia

SANTA FE DE BOGOTÁ
Reuter

El desplazamiento de ingenieros militares de Estados Unidos al Valle del Cauca no se constituye en una violación de la soberanía nacional, ya que se trata de un incursión con fines de ayuda en obras de ingeniería en una zona deprimida del país, señaló este jueves el ministro de Defensa (el general Ramón Emilio Gil).

Gil Bermúdez indicó que efectivamente se trata de la llegada de 150 militares norteamericanos que van a trabajar específicamente en obras de construcción de una escuela y de adecuación de una vía terrestre.

El oficial insistió en que se trata de un acuerdo entre los dos gobiernos con el que se pretende que los ingenieros militares de ese país presen una ayuda humanitaria para mejorar condiciones de vida de la deprimida zona pacífica de Colombia.

Dijo Gil que en ningún momento se está violando la soberanía nacional, ya que la Constitución es muy clara al señalar que esto se producirá cuando por el territorio nacional transiten tropas con soldados armados y con fines bélicos.

"En este caso se trata de una acción de apoyo mutuo y no del tránsito de tropas armadas", sostuvo. Informó también que en el país permanecen 30 militares estado-



El ministro de Defensa colombiano, general Ramón Emilio Gil informó que en el país permanecen 30 militares norteamericanos que en diferentes regiones se encargan de suministrar asesoría técnica a las Fuerzas Armadas.

unidenses que cumplen tareas de asesoramiento técnico en el campo militar.

Estos militares se encuentran realizando esas tareas en Marquetia, San Andrés, Guajira y Aputay en los Llanos Orientales.

PRD mexicano: Recuperación económica implica lo social

MEXICO, D.F.
Reuter

El Partido de la Revolución Democrática (PRD) afirmó que la recuperación económica no puede conseguirse sin la recuperación social, esto es, la elevación constante y generalizada de los niveles de vida y bienestar de la población. Añadió el PRD que la base de esta recuperación constituye la valoración y el reconocimiento del trabajo como elemento clave de la productividad económica y como vínculo básico sobre el que se construye la vida social y familiar. "Tenemos que crear empleos productivos, dura-

deros y remunerativos para toda la población en edad y aptitud de trabajar", estableció.

La fracción del sol azteca subrayó que en un país en las condiciones de México está obligado a realizar un enorme esfuerzo en materia social. Puntualizó que el desastre actual en patente: El gasto en educación, salud, en el campo o vivienda, es inferior en términos per cápita al 1980.

"Para crecer con equidad hay que gastar en esos rubros. Es una inversión del país entero en sus recursos más valiosos que son sus niños y jóvenes, sus trabajadores, las familias", dijo.

COOPERATIVA DE TELÉFONOS AUTOMÁTICOS LA PAZ LTDA. CORTE DE SERVICIO ATENCION CIUDAD DE EL ALTO

LA COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS DE LA PAZ LTDA., comunica a sus socios y usuarios comprendidos en las zonas: VILLA VICTORIA (desde la calle 3 a la 20), en CIUDAD SATELITE (desde la Av. Jaimes Freyre hasta la Av. Arturo Ballivián y los Planes 94, 175, 361, 405, 482 y 561) y adyacentes, que debido a las fuertes precipitaciones pluviales y descargas eléctricas de este fin de semana, se han registrado fallas técnicas en los sectores señalados.

En consecuencia, el servicio telefónico será rehabilitado paulatinamente a partir del día viernes 31 del presente mes.

AGRADECEMOS SU COMPRESION.

La Paz, diciembre de 1993

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS



CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO La Paz - Bolivia

DECLARACION PUBLICA DE LA SALA PENAL SEGUNDA DE LA CORTE SUPERIOR DE JUSTICIA

Por el respeto a la opinión pública y en defensa del prestigio y la respetabilidad de este órgano jurisdiccional departamental, nos permitimos formular la siguiente declaración:

- 1.- Continuando con el complot urdido contra el Poder Judicial por algunos sectores interesados, en forma por demás irresponsable y temeraria, el matutino "Ultima Hora" de esta ciudad, el día miércoles 29 de diciembre ha publicado las supuestas declaraciones que habría formulado el conocido narcotraficante Carmelo Domínguez, quien realiza una serie de denuncias contra varios Magistrados de la República, a los que les solicita de haber recibido dineros para emitir fallos judiciales en su favor.
- 2.- Rechazamos dicha artera y falsa sindicación efectuada en contra de los miembros de esta Sala Penal Segunda de la Corte Superior de Justicia, denunciando que la misma forma parte de la conjura destabilizadora organizada contra el Poder Judicial, y que fuera denunciada oportunamente por el Presidente de la Excma. Corte Suprema de Justicia de la Nación, Dr. Edgar Obillas Fernández.
- 3.- Declaramos nuestra absoluta inocencia y emplazamos a su autor a demostrar sus afirmaciones con pruebas idóneas y válidas, y no con el uso de medios vedados por la Constitución Política del Estado y las leyes de la República, como ser grabaciones clandestinas, reproducciones magnetofónicas, videos o "declaraciones juradas". Paralelamente la utilización manipulada para esos fines, de reos convictos o de simples detenidos por procesos que se sustancian en los tribunales ordinarios para lograr tales propósitos es inmoral e ilegal.
- 4.- Sostenemos que la crisis del Poder Judicial es de carácter estructural y forma parte de la crisis general del Estado, cuya problemática es una de las cuestiones que debe resolverse de una manera urgente, no con el simple cambio de personas, lograda a través de una conflagración, como se pretende en el presente, sino poniendo en ejecución el proyecto global de modernización del Poder Judicial.
- 5.- En defensa de la independencia e institucionalidad del Poder Judicial, dentro del actual Estado de Derecho que vive la República, exhortamos a los Poderes del Estado y al pueblo, -cuyo ejercicio de poder constitucional de administrar justicia ha delegado a este poder-, salir en su defensa, exigiendo el esclarecimiento de estas denuncias, a fin de restaurar la jerarquía institucional, impidiendo por todos los medios que sea desnaturalizada la investidura del Juez para que la majestad de la Justicia deje de ser un mito y se convierta en realidad.

De nuestra parte haremos uso de los medios y los recursos que franquea la ley para salir en defensa de nuestra dignidad y prestigio mellados por estos hechos.

La Paz, 31 de diciembre de 1993

RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

afat rechazó plan israelí control de fronteras

Jerusalén

El presidente de la OLP Yasser Arafat y uno de sus asesores rechazaron la última oferta de negociación israelí...



El rey Hussein de Jordania recibe al líder de la OLP, a su arribo a Amman. Ambos personajes se retuercen para hablar sobre el proceso de paz en Medio Oriente (Amman, Reuters)

control de las fronteras es uno de los principales temas que obstaculizan la retirada israelí de la Franja de Gaza...

terizos, con una posible presencia palestina. La OLP, que aspira a afirmar la independencia palestina...

Chile confirma gestiones para reanudar relaciones con Cuba

SANTIAGO DE CHILE

El Gobierno de Chile estudia la posibilidad de reanudar las relaciones diplomáticas con Cuba, confirmó hoy, jueves...

Silva Cimma declaró a la prensa que el asunto se analiza de manera pausada y que se están considerando todos los aspectos de lo que han significado los vínculos entre Chile y Cuba...

Las relaciones diplomáticas entre ambas naciones están interrumpidas desde el golpe militar que derrocó al presidente chileno Salvador Allende el 11 de septiembre de 1973.

Al asumir Aylwin la presidencia de Chile en marzo de 1990, los vínculos fueron restablecidos sólo a nivel consular, pese al interés de los sectores opositivos de la gobernante Concertación de Partidos por la Democracia por una reanudación plena de relaciones...

Sin embargo, en este periodo se ha producido un significativo acercamiento comercial y varios empresarios chilenos han invertido en Cuba...

no, el vicepresidente del Consejo de Estado y secretario ejecutivo del Consejo de Ministros cubano, Carlos Lage...

Además, esos sectores, según 'El Mercurio', creen que la presencia de Castro crearía roces con otras naciones con las que Chile desea mantener buenas relaciones...

Añade que la idea también tiene detractores en el Ejecutivo de Chile, que consideran inconveniente la presencia de Castro en la ceremonia...

Además, esos sectores, según 'El Mercurio', creen que la presencia de Castro crearía roces con otras naciones con las que Chile desea mantener buenas relaciones...

Vaticano e Israel abren nuevo capítulo diplomático

Jerusalén

El Vaticano y el Estado de Israel suscribieron ayer, jueves, un acuerdo histórico que incluye una serie de normas para regularizar sus vínculos con vistas al establecimiento de relaciones diplomáticas.

El convenio fue firmado en Jerusalén por el subsecretario vaticano para las Relaciones con los Estados, monseñor Claudio Maria Celli, y el viceministro israelí de Asuntos Exteriores, Yosi Beilin.

Las negociaciones entre el Vaticano e Israel comenzaron en julio de 1992 inspiradas por la Conferencia de paz para Oriente Próximo celebrada en octubre de 1991 en Madrid.

Las conversaciones se interrumpieron en dos ocasiones debido al enfrentamiento de los israelíes con los palestinos en los territorios ocupados.

La firma de este acuerdo hoy, en Jerusalén, es una victoria para la luz, para el pueblo judío y para el Estado de Israel, dijo Beilin en la ceremonia en el salón 'Avriel' del Ministerio de Asuntos Exteriores.

De su parte, monseñor Celli dijo que el convenio abre un nuevo capítulo en las relaciones del Vaticano e Israel, y agregó que tiene significado religioso, debido a la especial relación de cristianismo con el judaísmo...

Una de las primeras consecuencias del convenio tendrá carácter económico: el congelamiento de una exigencia de impuestos sobre los bienes de la Iglesia Católica en Tierra Santa...

Los bienes eclesiales quedarán exentos de impuestos por lo menos en los próximos dos años, informó a EFE el vicoadelgado de Tierra Santa, Castor García...

El acuerdo firmado hoy, de hecho, viene a poner un marco jurídico entre Estados al 'statu quo' en vigor desde hace cerca de dos siglos entre los distintos poderes que gobernaron en Tierra Santa...

El viceministro Beilin declaró que, una vez que establezca las relaciones diplomáticas con Israel, el Vaticano será bienvenido a las conversaciones multilaterales de paz para Oriente Próximo en las que tiene deseos de participar.

Tanzania azorada por el hambre

ES SALAM

La hambruna que se vive en el norte de Tanzania desde los últimos meses hace la vida de 5.000.000 de personas...

La fuerza colombiana crea difícil situación a Venezuela y Ecuador

tablecimiento de la normalidad alterada.

Hace bien, asimismo, el gobierno colombiano en advertir que la fuerza de Venezuela no puede trascender nuestras fronteras en busca de los delincuentes y en procura de su castigo, agrega El Espectador.

Es elemental que así sea señalada, y estamos seguros de que así lo entiendo perfectamente el gobierno venezolano en su afán de preservar la paz pública dentro de su propio territorio. Se deben atender las voces de alerta que vienen de Ecuador y de Venezuela, pero en su exacta trascendencia.

La sensatez y el buen juicio de los gobiernos de los tres países -concluye- aseguran que esa acción se cumplirá dentro de los más estrictos lineamientos jurídicos del Derecho Internacional, y eso es suficiente para esperar tranquilos el desenlace.

CORTE SUPERIOR DEL DISTRITO La Paz - Bolivia

10 de diciembre de 1993

En el día de hoy se celebró el juicio de la mañana del MATUTINO ULTIMA HORA

El señor Fiscal y el señor Abogado Fiscal en el juicio de la mañana del MATUTINO ULTIMA HORA...

Dr. WILLY LUNA BARRERA M. Vocai Sala Penal Segunda R. Corte Superior de Justicia La Paz - Bolivia



Televisión Boliviana CANAL 7

Imagen Nacional

CON EL DESAFÍO DE LOS VENCEDORES...



CON LA INVITACION PARA QUE CONTINUE JUNTO A NOSOTROS...

CLOSE UP

Hemos escrito una nueva página en la historia de la banca boliviana. Porque es la primera vez que dos reconocidos bancos - el Banco Big Beni y el Banco de Inversión Boliviano - unen sus fuerzas para formar sólo uno. Mucho más grande, mucho más sólido, mucho más eficiente. Así nace BancoSur. Un banco moderno para tiempos modernos. Modelo de integración en negocios bancarios. Diferente a lo que Ud. hasta hoy conocía. Porque sabemos que sumando ventajas, sumando servicios y estando unidos, podemos ofrecer a nuestros clientes mucho más que individualmente. Unase al futuro.



puerta Abierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, viernes 31 de diciembre de 1993

Una historia de amor

Nuevo libro de Eduardo Galeano

Anahí Rama

El último libro de Eduardo Galeano incorpora ilustraciones que lo convierten en "bueno para mirar" y resulta una "fiesta para los ojos".

La descripción del escritor uruguayo importa una exaltación del artista gráfico brasileño José Borges, cuyos grabados ilustran "Las palabras andantes", la obra de Galeano que acaba de aparecer en librerías de América Latina y Europa.

Galeano privilegia el aporte de Borges, un creador considerado "despreciado" por la cultura académica de Brasil.

"Las palabras andantes", una colección de pequeñas historias, algunas "disparatadas" según el propio Galeano, presenta reproducciones de grabados en madera hechos por Borges, a quien el escritor conoció personalmente en uno de sus viajes al nordeste de Brasil. "Yo lo admiraba mucho por su tarea en los folletos de cordel", señala, al referirse a unas publicaciones muy rudimentarias que se vendían en los mercados de esa zona como herencia de una tradición proveniente de España y Portugal.

En esos países, entre los siglos XVII y XIX, pliegos o folletos con narraciones o canciones populares se exhibían en las calles colgadas de cordones, de los cuales tomaban el nombre.

Pese a que Galeano daba a Borges "por muy viejo o por muy muerto", constató que estaba en su pequeño pueblo natal en el estado de Pernambuco, "vivo y colgando", lo cual lo decidió a convocarlo para que uniera sus grabados a las historias. "Las palabras andantes", de edición simultánea en Uruguay, México, Argentina y España, no es una etapa diferente en la concepción del mundo por parte del autor, tal como ha afirmado a medios de información. Por ello, Galeano se considera aún dentro de la denominada "corriente social o comprometida" de América Latina, "intentando construir un modo de decir sermoneando, dando la razón y la emoción quedan atadas", expresa el escritor.

La última obra proviene de "El libro de los abrazos", hito a su vez de la trilogía "Memorias del fuego", y este nacido de "Días y noches de amor y de guerra". Sin embargo, en "Las palabras andantes", las ya clásicas ilustraciones del propio autor han dejado paso a los grabados de Borges, y estos han añadido atracción al libro. "No sé si este libro será bueno de leer, pero de seguro será bueno de mirar, pues es una fiesta para los ojos", reconoce Galeano.

En lo que respecta a lo escrito, Galeano lo define como "palabras recreadas, reelaboradas, reinventadas por años de delirio

propio", que dieron forma a "cuentos delirantes de sueños y pesadillas".

El libro abarca desde la extraña historia del lagarto que tenía por hábito cenar a sus mujeres, hasta un pequeño cuento denominado "Venana sobre la memoria", pero el lector siempre sabe que está en América. "A orillas de otro mar, otro alfarero se retira en sus años tardíos. Se le nublan los ojos, las manos le tiemblan, ha llegado la hora del adós. Entonces, ocurre la ceremonia de la iniciación: el alfarero viejo ofrece al alfarero joven su pieza mejor. Así manda la tradición entre los indios del noroeste de América: el artista que se va entrega su obra maestra al artista que se inicia", escribe Galeano. "Y el alfarero joven no guarda esa vasija perfecta para contemplarla y admirarla, la rompe en la estrella contra el suelo, lo rompe en mil pedacitos, recoge los pedacitos y los incorpora a su arcilla", añade el escritor.

Fueron estas historias las que Galeano narró directamente a Borges para ganar a su objetivo de que participara en el libro.

"Este hombre escuchó atentamente, durante largo rato, ni planteo intelectualista y no me entendió nada, pese a que no hablo mal portugués, y después de un rato me di con que lo no nacido no se explica: se siente cuando se mueve", dice Galeano.

Fue así que, "en lugar de explicar las historias, se las contó, y a partir de ese momento hubo una transfiguración de Borges, quien comenzó a entusiasmarse, a divertirse conmigo y terminó gritando 'le cordel, le cordel'". A partir de ese momento, el artista empezó a diseñar los 180 trabajos que acompañan a las historias, labor que le demandó tres años.

Durante ese tiempo, Galeano y Borges usaron el teléfono y el correo para intercambiar materiales, acortando los 4.000 kilómetros que separan a Montevideo de Pernambuco, con viajes intermitentes del escritor para recoger los tacos de madera de los grabados.

El final del libro puede equipararse al término de una historia de amor: cuando Galeano le dijo por teléfono a Borges que ya no había más cuentos, "hubo un silencio del otro lado del tubo", narra el escritor. Luego de un momento, Borges dijo: "Fala a verdo". "Voce está gostando mais de meu trabalho", hasta que "nos resignamos los dos a que las historias de amor había terminado, pero nos habían nacido Las palabras andantes", agrega el escritor.

(Montevideo (Inter Press Service)).



El músico boliviano Alberto Soruco Saenz. "Forma parte de un conjunto de cámara que en México se ha hecho merecedor del aplauso y elogiosos comentarios de la crítica especializada. Se trata de Musicus Hortus que significa 'Huerto de músicos'. Junto a él y su cello, los otros integrantes son los mexicanos Rodolfo Ponce (clarinetista) y Sergio Sandoval (flauta de pico). Son muchos los conciertos que han ofrecido y lo testimonian un numeroso público bien ganado y siempre ávido de escucharlos".

Alberto Soruco Saenz, músico boliviano alcanza éxitos en México

Mario Castro

En un día de enero de 1981, partió Alberto Soruco Saenz. Se señaló una meta en el norte y fue México su destino placentero. Llegó con un bagaje de experiencia musical y, seguramente, muchas ilusiones que se corporizaron en realizaciones trascendentes para el artista. "Nadie es profeta en su tierra" es un dicho popularizado, pero no es ese lugar común que se le puede endilgar a Alberto Soruco Saenz, pues aquí ya contaba con una alta calificación como violoncellista de la Orquesta Sinfónica Nacional y como miembro de eventuales pequeños grupos de cámara.

Con esos antecedentes, desde el principio hasta ahora, despliega en México sus genuinas inquietudes en una constante actividad con la que logró respectable ubicación.

Forma parte de un conjunto de cámara que en México se ha hecho merecedor del aplauso y elogiosos comentarios de la crítica especializada. Se trata de Musicus Hortus que significa "Huerto de músicos". Junto a él y su cello, los otros integrantes son los mexicanos Rodolfo Ponce (clarinetista) y Sergio Sandoval (flauta de pico). Son muchos los conciertos que han ofrecido y lo testimonian un numeroso público bien ganado y siempre ávido de escucharlos.

Al margen de su permanente entrega con ese grupo, nuestro compatriota alcanzó otros especiales éxitos como Director del Coro de la Escuela de Música de la Universidad de Guanajuato y en distintas oportunidades como Director Huésped de la Orquesta Sinfónica de la Universidad del mismo distrito.

En el podio de la dirección, tanto con el coro como con esta importante orquesta, cuenta para

su curriculum una serie de aplaudidos conciertos en salas de la Universidad de Guanajuato como de otras superiores casas de estudio, lo mismo que en algunos escenarios de otras ciudades mexicanas. Se ha destacado su nombre como participante de festivales de alta reputación y concurrencia, en algunas versiones del Festival Internacional Cervantino, cuya relevancia es ampliamente conocida.

En otra faceta de su creatividad se le conoce como a destacado compositor de temas contemporáneos. Una de sus obras más comentadas es "Igniciones" que fuera estrenada recientemente en los Concursos de Temporada del Centenario de la Muerte de Tchaikovsky. En virtud de esa venia ha obtenido la Beca del Consejo Estatal para la Cultura y las Artes, referente a la creación artística, habiéndosele otorgado otras distinciones en una trayectoria prometedora para él y que nos enorgullece ciertamente.

Alberto Soruco Saenz, en México no sólo encontró un auspicioso lugar para el desarrollo de su creatividad y trabajo, en su entorno palpó el afecto. Halló su media parte. Es mexicana y se llama Lourdes García. También es cello. Se enlazaron muchas afinidades. Se casó con ella.

Podrá pensarse que cuando nos referimos a un artista boliviano, sobre todo si está en el extranjero y trabaja, en su entorno palpó el afecto. Halló su media parte. Es mexicana y se llama Lourdes García. También es cello. Se enlazaron muchas afinidades. Se casó con ella.

Podrá pensarse que cuando nos referimos a un artista boliviano, sobre todo si está en el extranjero y trabaja, en su entorno palpó el afecto. Halló su media parte. Es mexicana y se llama Lourdes García. También es cello. Se enlazaron muchas afinidades. Se casó con ella.

Mario Castro, periodista, es director de Radiodifusoras Cristal.

Una historia que vale la pena conocer

Gregorio Caraspas y la gente Caraspas

"Caraspas" es un periódico independiente fundado, sostenido, escrito y vendido por jóvenes. Este mes de diciembre llegó a su quinto número, signo auspicioso de continuidad. Es un periódico crítico, desenfadado y alegre. Es una historia que vale la pena conocer.

Aunque aún no es tiempo de alabarnos o de darnos un gracioso autobombazo, creemos que es necesario dar a conocer a nuestros gentiles y bienamados lectores unos cuantos datos sobre la famosísima Fundación Gregorio Caraspas.

"Fundado un día como hoy por jóvenes como ustedes, en la misma ciudad, el año de siempre, pero con más ganas", dice nervioso habitual encabezado. Pero, ¿cuál fue el día como hoy? Sencillamente, el día de hoy. Fue el año (1983 para los desubicados) que unos cuantos "ricos changos", que eran amigos desde chiquitos, se reunieron y comenzaron a soñar con editar un periódico de ellos, que expresara lo que ellos pensaban, pero el sueño se quedó ahí. Felizmente, estos changos no se asustaron por la dimensión de su sueño y en julio (del mismo año) eran amigos de otros "ricos changos" más para finalmente sacar la famosa publicación.

Era necesario darle un carácter institucional al asunto, nos dimos cuenta que los jóvenes con algo que decir "somos miles" (como le dijo una vez el maligno a nues-

tro Señor Jesucristo), así que surgió la idea de crear una Fundación que fuese capaz de reunir las expresiones literarias y críticas de los jóvenes para difundirlas por un órgano de prensa.

Una vez decidida la creación de la Fundación, surgió el problema del nombre. Era imprescindible darle un nombre acorde con las inquietudes que nos motivaban, así por esas vueltas del azar y el destino, nos cayó en las manos la tesis doctoral de un dato que estando en París en 1968 casi se queda sin su doctorado en historia por estar tirando adoquines a la policía y escribiendo en las paredes. El dato en cuestión se llama Alex Quispe y su tesis, editada en forma de libro, titula "Loán Matado", está fechada en 1970 (hacer la revolución toma tiempo esperar). Estudios y curiosos nos dedicamos íntegramente a estudiar el famoso libro y descubrimos que se trataba de una investigación acerca de la vida y obra de un preclaro pensador boliviano llamado Gregorio Caraspas, quien aún sin haber tenido una instrucción formal había sido capaz de redactar sesudos libros

filosóficos entre los que se cuentan títulos como "La influencia del agua en la maraña", "Lo bueno, lo político y lo grave", "Las mayores causas del embarazo" y "Arquitectura nómada y urbanismo gijano" entre muchos otros.

Definitivamente era nuestro número. Y una vez consolidado el aspecto formal y como miembros

de la fundación Gregorio Caraspas, nos dedicamos de lleno al trabajo de sacar a la luz nuestro periódico (por algunos de periodicidad dudosa) que para alegría de todos apareció el primer jueves de agosto. De ahí hasta ahora, la historia es más o menos conocida.

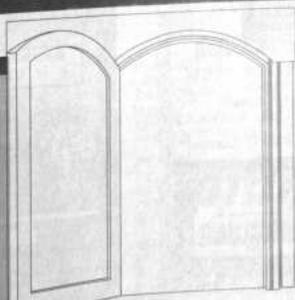
Prometemos para los próximos números breves ensayos bio-bibliográficos de nuestro guía espiritual Don Gregorio basados, claro, en las investigaciones de nuestro amigo Alex Quispe.



Una fotografía de Hugo José Suárez que ilustra las páginas del número cinco de "Caraspas", un periódico independiente que circula en La Paz.



Este es un cuadro de Ricardo Pérez Alcalá. Un hermoso cuadro de Pérez Alcalá. Un cuadro para compartir y deseárselos, de este modo, el centenario 1994.



▼ Taipinquiri y la navidad andina

▼ América Latina prefirió a sus autores en 1993

Lo mejor de 1993 en la Cinemateca

INPAAV restaura inmueble colonial de la Sagárnaga



Arte y Cultura

Para La Paz, Potosí y Oruro

Concurso regional de orfebrería

Un concurso para orfebres ha sido convocado por el Centro de Fomento a Iniciativas Económicas (FIE) y la Federación Nacional de Orfebres. El objetivo que guía este certamen auspiciado por la Fundación Quiquis, la Embajada de México y los municipios de La Paz, Oruro y Potosí es el estimular la creatividad, innovación y originalidad en las técnicas de diseño de joyas de plata y oro.

La convocatoria establece que podrán participar los orfebres de las tres ciudades en cualquiera de las siguientes técnicas: Filigrana, Repujado, Cincelado, Vaciado y Grabado. Los materiales permitidos son el oro y la plata, autorizándose al concursante la incrustación de piedras preciosas y/o semipreciosas, según el diseño de su obra.

Cada orfebre tiene opción a presentar un máximo de tres productos que pueden ser joyas, sueltas o conjuntos (juegos de joyas), objetos decorativos, utilitarios u otros.

Para la calificación, el jurado se basará en la calidad total de la

técnica, la innovación, el diseño y la creatividad. Su fallo tendrá carácter inapelable y se conocerá ante la presencia de un Notario de FÉ Pública en la inauguración de la exposición de todos los trabajos presentados al certamen, dicha actividad está prevista para el 20 de enero próximo.

Los concursantes optarán a los denominados "Premios Adquisición", los primeros son de 500 dólares y los segundos de 300. (la convocatoria no especifica el número de premios en total).

Los interesados podrán recabar su inscripción en las oficinas de FIE, calle General Gonzales 1272, teléfono 322850, previo pago de 20 bolivianos por derecho de participación, el depósito debe efectuarse en el Banco de Santa Cruz de la Sierra. Los del interior deberán hacerlo mediante el fax 391772 a la casilla postal 7524.

Las obras serán recibidas hasta el 6 de enero en la oficina antes señalada. Los trabajos deberán firmarse con pseudónimo y en sobre adjunto y sellado consignar el nom-

bre, fotocopia de cédula de identidad, dirección, teléfono y curriculum vitae del autor. Los orfebres de Oruro y Potosí lo harán a la Comisión de Recepción que visitará sus distritos entre el 4 y 6 de enero.

EXPO-VENTA DE JOYAS
Se trata de una actividad a la que acudirán los participantes del concurso e invitados especiales. Una de las exigencias para la presentación de los productos es que su diseño sea innovador.

Cada artesano podrá presentar máximo 10 obras entre joyas, artículos decorativos, utilitarios, etc. Los productos deben ser de oro de 18 kilates y/o plata ley 925, con o sin incrustaciones de piedras preciosas o semipreciosas. Cada participante deberá GARANTIZAR la calidad de los productos a través del sello correspondiente.

Los organizadores entregarán una boleta de garantía por el valor de los mismos luego de la recepción de los productos. La exposición se llevará a cabo en instalaciones del FIE del 20 de enero al 3 de febrero.

WINAY ARTESANIAS.- Exposición y venta de la oferta de Año Nuevo, en la planta baja de la Casa de la Cultura.

"LA PAZ SUS ROSTROS EN EL TIEMPO"- Rolando Costa Ardu expone fotografías en el Museo Tambo Quiquiricho. El auspicio es de la Alcaldía de La Paz y el Directorio de la Caja Central de Ahorro y Préstamo.

NACIMIENTO TIWANACOTA.- En el Museo Tambo Quiquiricho se ha montado un nacimiento original, con personajes andinos representando a los católicos. Pase a verlo en la calle Evaristo Valle casi plaza Alonso de Mendoza, hasta el 6 de enero.

EL PASEO.- Obras de Mamani Mamani, Cecilia Wilde, Jorge Valdivia, Pedro Almanza, Keiko González, Arystirum y Verónica Cariaga se exponen en El Paseo (Av. 6 de Agosto 2534) hasta el 6 de enero.

EXPOSICION COLECTIVA.- La muestra colectiva que cada año organiza la Asociación de Artistas Plásticos de Bolivia, permite apreciar obras de varios pintores en el salón Cecilio Guzmán de Rojas de la calle Colón.

"PATCHWORK"- Trabajos de acolchado según una técnica inglesa, son presentados y vendidos en el CBA (parque Zenón Iturralde 121-Av. Arce).

"PIEZAS RECUPERADAS DEL PATRIMONIO CULTURAL BOLIVIANO"- Exposición de valiosas piezas incautadas, en el salón de exposiciones de la Secretaría de Cultura (Palacio Chico, Potosí esq. Ayacucho), hasta el 7 de enero.

"LA NAVIDAD EN LA PINTURA VIRREINAL"- Obras producidas entre los siglos XVI y XVIII se exponen en el Museo Nacional de Arte.

TRES EN CERAMICA.- Exposición de Naña Quiroga, Mario Saravia y Mamani Mamani se presenta en galería Nota (Av. 6 de Agosto 2296 esq. Rosendo Gutiérrez). Permanecerá hasta el 7 de enero.

CARLA ILLANES.- Esculturas en vidrio y metal expone Carla Illanes en galería Emusa (Av. 16 de Julio 1607).

MUSEO DE ARTE SACRO.- Está abierto al público de martes a viernes de 10:00 a 12:00 y de 15:00 a 18:00, y sábados de 10:00 a 12:00. Local, calle Socabaya 432.

SUMMA ARTIS.- Clases de baile -latin-jazz, merengue, son, mambo, salsa, cha-cha-cha, rumba y ballet- para gente de toda edad, dicta el profesor cubano Eldix Jones en Summa Artis (Informes al teléfono 784270).

FORMATO PEQUEÑO EN TAIPINGUIRI.- Muestra que reúne trabajos de varios artistas de nuestro medio. Estará abierta en la Av. Montenegro 1378 (San Miguel) hasta el 6 de enero de 1994.

TEXTILES.- En el Museo de Etnografía y Folklore se exhiben textiles de las zonas andinas y oriente del país (Inguavi 916).

EXPOSICION DE FIN DE AÑO.- La galería de la Fundación BHN ha reunido obras de 16 artistas para una muestra especial que cierra el año de actividades. Los artistas son Luis Zilvert, Enrique Arnal, Roberto Valcárcel, Agnes, Giomar Mesa, Angeles Fabri, Keiko González, Patricia Mariaca, Sol Mateo, Erika Ewel, Manina Lara, Marcelo Suaznabar, Fabrico Lara, Robert Brockmann, José Jorge Saavedra y Manuella Zamora. Las obras se exhibirán del 10 al 30 de enero en el local de la calle Belisario Salinas 516.

Las artes plásticas en 1993 en los espacios municipales

Las exposiciones de "Arquitectura en la pintura de los siglos XVIII al XX", el "Arte Prehispánico-Colección Sempere" y la "Navidad en la Pintura Virreinal de los siglos XVI al XVIII", figuran como lo más sobresaliente del año, según una autoevaluación enviada por la oficina de prensa de la Casa de la Cultura.

EL RECIENTE
En julio fue abierta la primera de las muestras en ambientes del Museo Nacional de Arte. La exposición de la arquitectura de dos siglos atrás, pretendió mostrar, por primera vez en el país, la relación Arquitectura-Pintura cuyos ejemplos se reflejan en el cuadro del "Cerro de La Paz", obra de Florentino Olivares; "Kalasasaya de Tihuanaco" realizado por Cecilio Guzmán de Rojas; "La defensa del Palacio de Gobierno por Belzu", anónimo; "Blanca presencia" de Carlos Adruza y de pintores más contemporáneos como Gil Imaná que mostró el "Paisaje de La Paz"; "Ciudad de La Paz" de Pradel; y otras obras de Lorgio Vaca, Enrique Arnal, Roberto Valcárcel, Gildardo Antezano, Carlos Adruza, etc.

En el mes de julio, la Dirección de museos municipales organizó la exposición de "Arte prehispánico" de la colección del jesuita José María Sempere, entregada al municipio en custodia. Varias salas del Museo Tambo Quiquiricho fueron habilitadas para la exhibición de valiosos objetos pertenecientes a las culturas Mollo, Tihuanaco, Inca, Vucachani y otras.

Las obras se distinguieron por la calidad de estética principalmente de los kerus, saumadores, vasijas y una amplia colección de elementos lúicos. La tercera y más reciente exposición a propósito de la Navidad tuvo como escenario al Museo Nacional de Arte. Allí se exhibieron obras de una rica producción pictórica de los siglos XVI al XVIII. Bajo el tema central "La Virgen y el Niño" se mostraron obras de Peter Arsten, Gregorio Gamarra, Bernardo Bitti, Pedro Vargas, Melchor Pérez de Holguín, Leonardo Flores y otros.

A su labor diaria de catalogación del patrimonio artístico en las ramas de artesanía, cerámica, cristalería neoclásica, muebles virreinales, etc. los museos atienden los programas educativos: el "Bus Cultural" y "Educación a través del museo".

El primero atendió un total de 20.058 adultos y 18.112 niños. Instalado en



Bellos cuadros virreinales con el tema del Nacimiento de J. reunieron en una muestra única que tuvo como centro el Museo Nacional de Arte.

diferentes barrios de la ciudad, el Bus mostró importantes colecciones de arte y cultura recibiendo los visitantes amplia información sobre el origen, pro y uso de cada obra.

Por su parte los museos Costumbrista "Juan de Vargas", "Del Oro y Plata", "Del Litoral Boliviano" y "Casa de Mutillo", recibieron en total 9.143 estudiantes de los tres ciclos, el total de establecimiento que se atiende en cualquiera de los repositorios fue de 248, entre particulares y

FARMACIAS DE TURNO
327245



La Casa de la Cultura "Franz Tamayo" presenta artesanías variadas que están a la venta, realizadas por Winay Artesanías e Industrias y la Asociación Central de Unidades de Producción Artesanal (ACUPA).

Gran fiesta de fin de AÑO

EN: *Allegro* PRESENTA A: **CONTRASTE LATINO**

INCLUYE:
- BAR ABIERTO
- COTILLON
- CENA POLLO-PAVO RELLENO
- CHAMPAN
- FRICASE
- GRANDES SORPRESAS...

Dirección: Av. Hernando Siles 5631 esq. calle 11 (Obrajes)

DISFRUTANDO LOS SABORES DE LA CASCADA
VISCACHANI

CINE TEATRO MONJE CAMPEÑAN
UNICO CINE EN BOLIVIA CON SISTEMA DE SONIDO SENSURROUND

1º DE ENERO GRAN ESTRENO

STALLON
RIESGO TOTAL
¡PREPÁRESE PARA LA MÁXIMA AVENTURA!

MAYORES DE 14 AÑOS

Matinee Horas 15:30
Tanda Horas 19:00
Noche Horas 21:30

NOTA: Para comodidad de nuestro público amigo contamos con CALEFACCION.

Un día como hoy en la Cultura Internacional

Convenio "Andrés Bello"

17 Diciembre 31



Quiroga, cuentista, poeta y novelista uruguayo. Sus obras más importantes son "Cuentos de la locura y de la muerte"

Quiroga (1879-1937). - Cuentista, poeta y novelista uruguayo. Su día como hoy, 31 de diciembre de 1879, en el Salto. Falleció en un hospital de Buenos Aires, Argentina, el 19 de enero de 1937.

Obras más importantes: Los arceles de coral (1901); Historia de un amor turbio (novela póstuma); Pasado amor (novela); Cuentos de amor, de muerte (1917); El crimen del otro; El desierto (1924); Cuentos de la Selva; Más allá (compilación).

Vida accidentada y dramática, misma que se refleja en sus obras. Según cuenta Enrique de la Osa (1), Horacio a pocas meses de haber nacido, muere su padre en un accidente de caza: se le escapa un tiro de la escopeta que por accidente Barcos, en padastro, tras un derrame cerebral que su invalidez, se da muerte con su propio arma. En su juventud de Horacio, desaparecen dos de sus hermanos. Otro dramático fue cuando se le dispara fortuitamente una bala a su hermano y íntimo amigo Federico Ferrando, quien se suicidó por los solitarios parajes de Misiones. En 1915, su esposa Ana Circe (con quien se casó en 1909) decide quitarse la vida y muere en medio de horribles dolores. Horacio se quedó solo, con sus dos hijos.

Padre diplomático argentino, nunca quiso abandonar la patria uruguayo, a pesar de haber vivido casi toda su vida en Buenos Aires. De espíritu aventurero, Quiroga estuvo en las selvas tropicales, motivado por establecer empresas agrícolas, proyectos que al final fracasaron. Luego de sus viajes, viajó por Europa y toda América. Ha colaborado en revistas de prestigio. En su momento presidió el Consistorio del Gay en su país.

En los términos de Julio Leguizamón, fue uruguayo de nacimiento y argentino por convenio y asentimiento editorial, ha nacido el "Kiplin americano". En el campo literario Quiroga es penetrante de observación sería destacar apenas una obra que en todo escritor de temperamento y obra. Mucho más justo es decir que ese don de recoger la vida y describir su parábola emocional se realiza en un lenguaje extremadamente violento. Es su propio concepto del cuento, la que no tiene rival americano pero sí influidos. Quiroga relata como un arco tenso, del que dispara, con descarga potente, la flecha del desenlace. El ambiente elegido -selva de los ríos del subtropico- le proporcionó elementos de la fuerte dramática. Quiroga las aprovecha con su prosa, casi enfática a líneas simples pero de ardorosa intensidad (2).

"Una biografía del dolor", en Rev. Domingo de Hoy, La Paz, 1988, pp. 10-11. Historia de la literatura hispanoamericana, tomo II Edit. Argentina, 1945, pp. 501-502.

Oliver Stone ganó máximo premio de los guionistas

LOS ANGELES, (ANSA). Oliver Stone (Pelón), JFK recibió el máximo honor que otorga el sindicato de guionistas de Hollywood, el "Career Achievement" (Premio a la carrera), en la Writers Guild Foundation.

Stone, de 47 años, recibió el premio en el Teatro de la Asociación en Los Angeles ante un público de 500 personalidades del mundo del espectáculo.

Entre estas figuraban colegas como John Milius y Hal Kanter y actores como Tommy Lee Jones y Joan Chen. Stone es protagonista de su último film, "Heaven and Earth", estrenado la última Navidad y que completa la trilogía sobre Vietnam comenzada con "Platoon" y continúa con "Born the Fourth of July" (Nació el 4 de julio) por los que fue nominado al Oscar al mejor guion original. Lo ganó en cambio en 1978 por la adaptación de "Midnight Express" (Expreso de medianoche).

Stone declaró "mis películas me han permitido expresarme antes en papel que en celuloide, y agradezco que el trofeo es "un honor al que no sabré estar a la altura el resto de mi vida".

Entre los guionistas que recibieron el reconocimiento figuran el dramaturgo inglés Robert Bolt (A Man for All Seasons), Julius J. Epstein (Casablanca) y Phillip Dunne (El manto sagrado).

Stone reconoció que el oficio de director lo aleja cada vez más "del secreto mundo de la escritura", y añadió que espera "no perder nunca la necesidad de escribir".

Luego de la ceremonia de entrega del premio se proyectó el último film de Stone, "Heaven and Earth", que es desde ya uno de los candidatos favoritos.

Radio Color echa la música por la ventana

Radio Color anuncia un "cargamento musical" para celebrar este año nuevo.

El primero de enero, comenzará con el nicaraguense Luis Enrique Mejía y el estreno del disco "Razones para vivir", esto a las 8:00 en Corazón Americano.

A partir de las diez de la mañana del mismo sábado, Carlos Mata protagonizará todo un musical con su disco "Mirame a los ojos".

A las 13:00 se presentará la producción de Marcos Llamas. La tarde será de Thalía y un grupo de artistas que bajo el nombre de "América 500 años de su expresión musical", resumen las características del rostro de nuestro continente.

Para el domingo dos, Radio Color programó un recital especial de Joaquín Sabina y canciones de su disco "Inventario".

Revistas y folletos

Sopocachi

Número 20 Diciembre de 1993



Los artículos que se reproducen en este número de "Sopocachi" intentan recuperar -de acuerdo a lo que afirman los editores- la dimensión histórica de la relación entre hombre y naturaleza, continuando con el objetivo marcado desde el primer número, dar amplia cobertura a la cuestión medioambiental.

Títulos como "Una esperanza color hoja: la coca de ultramar" de Ana María Lemus; "Gonzalo Rivera Expone en Italia" de Rodolfo Fagnano; "En imágenes" Gabriel Mariaca; "Sobre la narrativa política". Cultura de café" de Zana

Petkovic; "Del libro y sus cantos" de Virginia Aylón; Poemas de María Soledad Quiroga; "El Moxos del siglo XIX", dos ensayos sobre "Su majestad, el bobero"; Maya Mueca y el diseño y La pared de David Santalla integran este número.

Completan la publicación, un directorio de servicios, con la información necesaria sobre ferias, discotecas, galerías, bares, restaurantes, además de un mapa guía de Sopocachi y actividades, sector en el que se incluye una agenda sobre actividades de índole cultural hasta fin de año. En la portada, el cuadro "Alta" de Gonzalo Rivera.

Pro Campo

Número 47 Noviembre de 1993



Recientemente salió a circulación, el número 47 de la revista Pro Campo, especializada en temas agropecuarios. En la oportunidad Pro Campo ofrece tres artículos sobre microregionalización, planificación y microáreas. Por su parte Fernán Vicent, presenta una propuesta para lograr a largo plazo la autonomía financiera de las ONG's. La nota que merece destacarse, por su importancia en esta coyuntura,

es el "Revolucionar del agro", una propuesta hecha por la Secretaría de Desarrollo Provincial y Rural para cambiar radicalmente la intervención estatal en materia de desarrollo rural. Como "Yapa", Pro Campo trae una separata de 20 páginas sobre la importante labor que realiza la FAO en Bolivia.

En la página 39, Iban de Benermentia escribe sobre el desarrollo sostenible y sustentable de los recursos naturales, desde la perspectiva de la naturaleza y el mercado.

En la parte dedicada a "Mujer y niño", la revista promociona los programas de promoción del binomio mujer-niño en los departamentos de Santa Cruz, Cochabamba y Potosí, realizados por el Fondo Canadiense de Apoyo a la Niñez.

Chócale

Noviembre de 1993

Taller de experiencias pedagógicas



Se encuentra en circulación el número 7 de la revista "Chócale". Se trata de una publicación editada en Cochabamba, que resume las experiencias pedagógicas de IBBY-CEPLA.

Bajo la dirección de Gaby Vallejo, secundada por un Comité de Redacción y varios colaboradores, encontramos el siguiente material: "Sacrilegio" (lea uno e los grupos más representativos de música contemporánea, a cuyos integrantes la revista le realiza una entrevista); una película sobre "El libro de los abrazos" de Eduardo Galeano. Entrevista al poeta Eduardo Mitré; Sobre Adela Zamudio y un poema de la referida poetisa; Y del sexo... qué. El Dr. Jorge Arambur sigue respondiendo a los lectores de Chócale; Feria exposición del Colegio Isaac Ate de Cochabamba en su XII aniversario; Reir y pensar, es una sección de humorismo; Leer: un camino lino de señales. Nuestros amigos de la calle. En otras notas completan el contenido de "Chócale", atractivas fotografías y dibujos, que grafican las notas propuestas.

En la portada, Carla Paola.

Reforma universitaria

Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana

Tomos I, II y III

El Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana ha elaborado este documento (dividido en tres tomos) para apoyar el proceso de reforma universitaria. La Reforma debe entenderse -de acuerdo a los editores- como un proceso permanente con el cual es posible avanzar gradualmente en el mejoramiento de la calidad académica y en la respuesta de la



universidad a los requerimientos de la sociedad. En consecuencia -afirma ellos- debe incorporar una visión de largo plazo que permita evaluar avances y logros, identificar obstáculos y proponer acciones de mejoramiento.

Estos tres tomos ofrecen el siguiente contenido: Documento de discusión, en la primera parte; Estrategias y políticas de la reforma universitaria, Reglamento del sistema nacional de estudios de postgrado, Anteproyecto doctorado en Ciencias de la Educación, en el segundo. En el tercero, Propuesta para un programa de automejoramiento, Acreditación universitaria en América Latina y el Caribe, Modelo de indicadores básicos, Trabajo docente y Premisas de la Reforma universitaria.

Extremos de la incertidumbre tienen gusto a chocolate

Trinidad Estrada (Prensa Latina)

Entre una apertura y un cierre anual coloreados por los tonos terrosos de chocolate, la región vivió otro período de altibajos que confirmaron la validez de su séptimo arte como un todo, y simultáneamente, la precariedad de sus partes.

De este último da fe la situación en Colombia, bajo el influjo de una crisis ancestral, con películas que, pese a premios y otras distinciones internacionales, casi nadie quiere ver en casa.

Esta aparente apatía de los colombianos para con su propio cine se ha traducido durante lustros en pérdidas para el fondo estatal de promoción cinematográfica. Funcine, liquidado en 1992 por decreto del gobierno o, que pasó de "producir" a "apoyar" la cinematografía nacional.

A pesar de augurios que desde hace tiempo le anuncian la debacle, el cine latinoamericano salió maltratado pero ileso de 1993, año poco alentador en general, pero marcado en su nacimiento y ocaso por sendas revelaciones con aroma del chocolate

En Perú, los cineastas lograron terminar "la estrategia del caracol", una de las producciones más significativas en la filmografía de su país en los últimos años. Por su parte Venezuela, con la cual Colombia se propone acometer coproducciones y otros proyectos de carácter integracional, tuvo mejor suerte y pudo presentar productos decorosos como "golpes a mi puerta", de Alejandro Soderman.

En Perú, los cineastas claman por una ley que los ampare de la competencia, especie de fiera de fauces abiertas que se tragará a muchos de ellos si no se impide el "cinicidio" con un oportuno bozal constitucional.

A contrapelo de contrariedades de este tipo, Sergio Cabrera logró montar una campaña continental, solicitando a las autoridades pertinentes la exclusión del audiovisual latinoamericano de los acuerdos del GATT, que apuntan a liberar los aranceles sobre las industrias visuales.

"El cine, señala Littin, es un arte que refleja el alma del individuo y, las más de las veces, el espíritu y cultura de una nación. Cada país debe ser libre de diseñar su propia política al margen del comercio internacional, sobre todo cuando existe monopolio". La imagen latinoamericana, la tan llevada y traída utopía, sobrevivió a otro año de existencia azarosa, 12 meses durante los cuales el delicioso sabor de los chocolates y otras golosinas neutralizaron un tanto el habitual regusto amargo de las frustraciones.

Luego de 20 años gozando de incentivo de ver sus producciones con garantías de exhibición, los realizadores peruanos se sienten indefensos tras la derogación de ese edicto porque, como señalara Marianne Eyde, directora de "la vida es una sola", si no hay ley no podrá existir cine propio y original.

Los argentinos, pese a la crisis económica y a la baja recaudación de taquillas locales, penetraron los circuitos internacionales, asegurando marquesinas para películas como un lugar en el mundo, el lado oscuro del corazón, Tango Feroz, Gatica el mono, de eso no se habla y Perdido por perdido.

En el país sureño se vive la rara coincidencia de hacer mejores películas cuando más difícil se torna el panorama económico. Feliz paradoja que mantiene cierto optimismo entre los miembros del gremio.

El gigante brasileño, a pesar del cierre de la estatal embrafilme, continúa una producción asordada, que le reporta variedad de opciones pero ningún filme que sobresalga como obra de especial importancia. Se trata de un sector, además, acorralado por las rentables y bien promocionadas telenovelas de las principales redes.

Entre los nuevos positivos de 1993, cabe apuntar el renacimiento o eclosión de sellos espacios para los festos una rejuvenecida Viña del Mar y el recién estrenado certamen de Cancún, en la costa mexicana.

A punto de finalizar, 1993 soprendió a los latinoamericanos con las discusiones del acuerdo general de comercio y tarifas GATT, que en diciembre recogió el tema del sector audiovisual.

El cineasta chileno Miguel Littin, presidente de la productora Cine-Chile -país donde se vive una especie de boom del celuloide-, se apresuró a montar una campaña continental, solicitando a las autoridades pertinentes la exclusión del audiovisual latinoamericano de los acuerdos del GATT, que apuntan a liberar los aranceles sobre las industrias visuales.

"El cine, señala Littin, es un arte que refleja el alma del individuo y, las más de las veces, el espíritu y cultura de una nación. Cada país debe ser libre de diseñar su propia política al margen del comercio internacional, sobre todo cuando existe monopolio". La imagen latinoamericana, la tan llevada y traída utopía, sobrevivió a otro año de existencia azarosa, 12 meses durante los cuales el delicioso sabor de los chocolates y otras golosinas neutralizaron un tanto el habitual regusto amargo de las frustraciones.

Luego de 20 años gozando de incentivo de ver sus producciones con garantías de exhibición, los realizadores peruanos se sienten indefensos tras la derogación de ese edicto porque, como señalara Marianne Eyde, directora de "la vida es una sola", si no hay ley no podrá existir cine propio y original.

Los argentinos, pese a la crisis económica y a la baja recaudación de taquillas locales, penetraron los circuitos internacionales, asegurando marquesinas para películas como un lugar en el mundo, el lado oscuro del corazón, Tango Feroz, Gatica el mono, de eso no se habla y Perdido por perdido.

En el país sureño se vive la rara coincidencia de hacer mejores películas cuando más difícil se torna el panorama económico. Feliz paradoja que mantiene cierto optimismo entre los miembros del gremio.

El gigante brasileño, a pesar del cierre de la estatal embrafilme, continúa una producción asordada, que le reporta variedad de opciones pero ningún filme que sobresalga como obra de especial importancia. Se trata de un sector, además, acorralado por las rentables y bien promocionadas telenovelas de las principales redes.

Entre los nuevos positivos de 1993, cabe apuntar el renacimiento o eclosión de sellos espacios para los festos una rejuvenecida Viña del Mar y el recién estrenado certamen de Cancún, en la costa mexicana.

A punto de finalizar, 1993 soprendió a los latinoamericanos con las discusiones del acuerdo general de comercio y tarifas GATT, que en diciembre recogió el tema del sector audiovisual.

El cineasta chileno Miguel Littin, presidente de la productora Cine-Chile -país donde se vive una especie de boom del celuloide-, se apresuró a montar una campaña continental, solicitando a las autoridades pertinentes la exclusión del audiovisual latinoamericano de los acuerdos del GATT, que apuntan a liberar los aranceles sobre las industrias visuales.

"El cine, señala Littin, es un arte que refleja el alma del individuo y, las más de las veces, el espíritu y cultura de una nación. Cada país debe ser libre de diseñar su propia política al margen del comercio internacional, sobre todo cuando existe monopolio". La imagen latinoamericana, la tan llevada y traída utopía, sobrevivió a otro año de existencia azarosa, 12 meses durante los cuales el delicioso sabor de los chocolates y otras golosinas neutralizaron un tanto el habitual regusto amargo de las frustraciones.

Luego de 20 años gozando de incentivo de ver sus producciones con garantías de exhibición, los realizadores peruanos se sienten indefensos tras la derogación de ese edicto porque, como señalara Marianne Eyde, directora de "la vida es una sola", si no hay ley no podrá existir cine propio y original.

Los argentinos, pese a la crisis económica y a la baja recaudación de taquillas locales, penetraron los circuitos internacionales, asegurando marquesinas para películas como un lugar en el mundo, el lado oscuro del corazón, Tango Feroz, Gatica el mono, de eso no se habla y Perdido por perdido.

En el país sureño se vive la rara coincidencia de hacer mejores películas cuando más difícil se torna el panorama económico. Feliz paradoja que mantiene cierto optimismo entre los miembros del gremio.

El gigante brasileño, a pesar del cierre de la estatal embrafilme, continúa una producción asordada, que le reporta variedad de opciones pero ningún filme que sobresalga como obra de especial importancia. Se trata de un sector, además, acorralado por las rentables y bien promocionadas telenovelas de las principales redes.

Entre los nuevos positivos de 1993, cabe apuntar el renacimiento o eclosión de sellos espacios para los festos una rejuvenecida Viña del Mar y el recién estrenado certamen de Cancún, en la costa mexicana.

A punto de finalizar, 1993 soprendió a los latinoamericanos con las discusiones del acuerdo general de comercio y tarifas GATT, que en diciembre recogió el tema del sector audiovisual.

El cineasta chileno Miguel Littin, presidente de la productora Cine-Chile -país donde se vive una especie de boom del celuloide-, se apresuró a montar una campaña continental, solicitando a las autoridades pertinentes la exclusión del audiovisual latinoamericano de los acuerdos del GATT, que apuntan a liberar los aranceles sobre las industrias visuales.

"El cine, señala Littin, es un arte que refleja el alma del individuo y, las más de las veces, el espíritu y cultura de una nación. Cada país debe ser libre de diseñar su propia política al margen del comercio internacional, sobre todo cuando existe monopolio". La imagen latinoamericana, la tan llevada y traída utopía, sobrevivió a otro año de existencia azarosa, 12 meses durante los cuales el delicioso sabor de los chocolates y otras golosinas neutralizaron un tanto el habitual regusto amargo de las frustraciones.

Cines

15:30 TANDA HS. 19:00 21:30 EL LIBRO DE... además el corto animado "AFRICA".

LA PAZ Tel. 325533 Matinée Hs. 15:30 TANDA HS. 19:00 y Noche HS. 21:30 LA NAVIDAD CON LOS MUPPETS.

CINEMATICA BOLIVIANA Tel. 325346 Matinée Hs. 16:00 y TANDA HS. 19:30 LE CRABE TAMBOUR y El Mundo al Instante.

ESMERALDA Matinée Hs. 14:30 TANDA HS. 18:30 ABRACADABRA - FUGA MORTAL y BUFFY LA CAZAVAMPIROS.

HS.14:30 ADORABLE CRIATURA 2 y VIVEN. MADRID Tel. 957174 Matinée Hs. 14:15; NINJA AMERICANO y HONOR Y GLORIA TANDA HS. 18:45 ZONA PELIGROSA - HONOR Y GLORIA y NINJA AMERICANO.



Página 8

La Paz, Bolivia
viernes 31 de diciembre
de 1993

PRESENCIA PAZ

cción

Lluvias causan grave inundación en extensas zonas del Chapare

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA). Las intensas lluvias caídas en el curso de los últimos días ocasionaron extensas zonas de inundación, en tanto que en esta zona un turbión del río Rocha destruyó ayer a tres niños, dos de los cuales se encuentran desaparecidos. El menor encontrado está en la manigua de Guillacollo. Los dirigentes de campesinos del Chapare cochabambino dieron cuenta que una gran cantidad de ganado y plantaciones de arroz, maíz, papaya y plátano se ha perdido pues se encuentran bajo agua y todo producto de las riadas. El secretario ejecutivo de la Federación Especial de Agricultores Campesinos del Trópico, Eyo Morales, solicitó cooperación para los afectados y la atención técnica correspondiente para establecer los daños y cuantificar la ayuda.

Turbión del río Rocha arrastró a tres niños, dos de los cuales están desaparecidos

obligaciones politizaron todo y no actuaron como debían". El representante de Central Unidos, Máximo Vázquez, dijo que el agua "llegó" el martes último en horas de la tarde y anegó grandes extensiones, pero con el transcurso del tiempo "el agua subió de golpe hasta dos metros de altura". Anunció estado de emergencia entre los colonizadores del Chapare debido a la "grave situación" y realice una inspección y determine la ayuda correspondiente en alimentos, medicamentos y vituallas.

DESAPARECIDOS
Dos menores de edad se encuentran desaparecidos desde ayer cuando fueron arrastrados por las aguas del río Rocha, en tanto que otro menor de dos años corrió la misma suerte en el kilómetro 7 de la carretera antigua a Santa Cruz.

De acuerdo a los datos, cuatro niños jugaban en el lecho de río cuando "el agua llegó en turbión" y sólo uno, Pablo Torrico, logró salvarse. Hasta esta tarde los esfuerzos por localizar los cuerpos fueron vanos, pues sólo encontraron el cadáver de un niño. Trabajan en el intento efectivos de Orden y Seguridad, Bomberos y Canes de la Policía Departamental, efectivos militares y miembros del Grupo Voluntario de Salvamento (SAR).



Lluvias en La Paz
Como todos los años la llegada de las lluvias se produce con una serie de problemas y trastornos en todo el territorio nacional, lamentablemente en la ciudad de La Paz la presente época cobró la vida de un niño de cuatro años y provocó el derrumbe de varias viviendas. En las últimas horas se desató una tormenta sobre la ciudad de La Paz y sus alrededores, y causó serias dificultades a la población que tuvo que recurrir a su imaginación para darse refugio y continuar sus actividades. La fotografía muestra a una persona que utilizó dos bolsas de nylon para cubrirse los pies y aborazar un taxi que también debió ganar la aerea. Otro caso, el de un vendedor que cubrió con plástico sus mercaderías y se quitó los zapatos para continuar vendiendo sus productos a los pocos transeúntes que desfilan a la torrencial lluvia.

Lecheros no permitirán el ingreso de productos lácteos cochabambinos

SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA). Una alerta provocó entre los productores de leche de Santa Cruz el rechazo por el gobierno sobre la comercialización y distribución de los productos lácteos que ingresados a un nuevo programa de asistencia materno-infantil. Fernando Antelo, presidente ejecutivo del Departamento de Leche (ADEPLE), dijo que se oponen a la ejecución del programa como el anunciado, pues bien apoyan porque beneficia a los sectores más olvidados de la zona nacional, sino a la presencia de productos lácteos provenientes de otros departamentos. "Aquí tenemos producción de derivados, hasta hay excedentes en la producción y no podemos bajar ningún pretexto para avasalar con productos del interior, porque esto

significaría sencillamente la ruina para el sector productivo de Santa Cruz", remarcó Antelo. Los productores sostienen que esa comercialización podría realizarse perfectamente en otros departamentos que no son productores de leche y otros productos lácteos, pero en Santa Cruz, donde la producción en este rubro es excedentaria. La posición de ADEPLE ya ha sido respaldada por la Cámara Agropecuaria del Oriente y por la propia administración de la Planta Industrializadora de Leche (PIL) que funciona en Warnes, quienes coinciden en calificar como una aberración la pretensión oficial del gobierno central de introducir a Santa Cruz productos que la región produce en cantidades suficientes para cubrir su demanda local e incluso llevar a otras regiones. Antelo dijo que sólo un dato es suficiente para respaldar la alarma y la oposición de los lecheros de Santa Cruz a la introducción de productos lácteos al mercado local. Mientras que la PIL sólo puede recibir 90.000 litros diarios de leche para su procesamiento, debido a lo limitado de su capacidad de producción, la cuente central lechera produce alrededor de 250.000 litros diarios. Para ADEPLE la adjudicación de la comercialización de lácteos a una empresa del interior sólo terminará complicando el panorama ya conflictivo que confrontan sus afiliados, debido a graves irregularidades detectadas en la anterior administración de la PIL y que estuvieron a punto de llevarla a la quiebra total. Las irregularidades ya fueron comprobadas por una auditoría interna, pero resta aún conocer detalles del informe final que elaborará sobre el mismo asunto la Contraloría Departamental. El ingreso a la Zona Departamental de Leche, en su caso, por sus propios de auditores para establecer pérdidas y responsabilidades.



En la Corte Suprema Jorge Barrientos Zapata interpuso demanda contra la Corte Electoral

SUCRE, 30 (PRESENCIA). El candidato ganador de las elecciones municipales en Oruro, Jorge Barrientos Zapata (MIR), interpuso hoy en la Corte Suprema una demanda de inaplicabilidad en caso de un fallo de la Corte Nacional Electoral que lo inhabilitó a raíz de una denuncia formal que hiciera el MIR. En un extenso memorial, Barrientos Zapata indica que el tribunal electoral emitió dos resoluciones, una del 13 y otra del 27 de diciembre del año en curso en las que le suspenden los derechos de ciudadanía y que le impiden ejercer el derecho establecido en el artículo 40 de la Constitución Política del Estado.

Recurrió que la Corte Nacional Electoral lo inhabilitó en base a una resolución administrativa de la contraloría departamental de Oruro a través de la cual se le impuso una multa por "disposición arbitraria de bienes patrimoniales del Estado". Muestra su extrañeza porque no fue sino bancario por \$us 2.425 que presentó en calidad de descargo. Para el tribunal electoral esta prueba no incluye los interceptos de la estación de la ruta de cargo". Explica que nunca fue contratado de la alcaldía de Oruro y que sólo se limitó a desempeñar cargos directivos relacionados con la edificación de la casa de la alcaldía. Reconoce que la nota de cargo de la contraloría de Oruro, "tiene como origen la supuesta disposición arbitraria de bienes patrimoniales del Estado como emergencia de la autorización del director del Servicio de Acueducto y Alcantarillado y por mi persona". Barrientos Zapata advierte que la Corte Nacional Electoral actúa en forma contradictoria e irregular al emitir las dos resoluciones con las que le inhabilita. Protesta porque hay una "evidente falsa aplicación de normas jurídicas". Califica de inconstitucional el fallo del tribunal electoral porque el Art. 29 de la Ley Orgánica de Municipalidades establece que nadie podrá ser concejal si en su tiempo tiene una sentencia ejecutoriada y en su caso no existe nada al respecto y más bien posee solvencia fiscal.

En los fundamentos de la demanda de inaplicabilidad se indica que la procedencia de este recurso favorece a cualquier persona que se creyere agraviada por los efectos de una determinada resolución y para ello deberá acudir a la Corte Suprema donde se restaurarán los derechos ciudadanos. Sostiene que ha sido afectado por la Corte Nacional Electoral al quedar inhabilitado con las resoluciones 182/93 y 190/93 no obstante ser ganador de las elecciones en Oruro según los datos oficiales del propio tribunal electoral. Indica que no se ha considerado que el Art. 77 de la Ley SAFCO que tipifica y discrimina las causas por las que se instruya un juicio coactivo y acusa a la Corte Nacional Electoral de haber cumplido el inciso b) del artículo 40 de la Constitución Política del Estado. Esta última tipificación es reconocida por la CPE como causa de suspensión de los derechos de ciudadanía en la cual, Barrientos, asegura no haber incurrido. En la parte de las conclusiones del memorial, el demandante advierte que tanto los vocales de la Corte Nacional Electoral como los de la Corte Departamental de Oruro, una vez se han notificado "deberán abstenerse de asumir determinaciones que restrinjan o supriman sus derechos políticos". La demanda fue depositada en la Secretaría de Sala Plena de la Corte Suprema y se admitió merced a un trámite largo. Primero será remitido al Fiscal de la República quien de acuerdo a ley deberá emitir un pronunciamiento dentro de 20 días como máximo. Luego retornará a la Suprema donde se designará un magistrado relator encargado de estudiar el expediente y luego elaborar un proyecto que será debatido y votado para que se emita el fallo. Todo esto podría durar unos 45 días. El ganador de las elecciones municipales en Oruro está consciente de todo ello y por eso, en declaraciones a PRESENCIA, planteó que los llamantes concejales de la capital del folklore boliviano posterguen la elección del alcalde mientras la Suprema no se pronuncie.

Tres meses apresaron a 200 "jucus" en Huanuni

HUANUNI, 29 (PRESENCIA). El comandante de este distrito minero, Hugo Rojas Pedraza informó que los últimos tres meses, su dependencia y la de los distritos de Huanuni y de los municipios que fueron trasladados al Ministerio de Minería, han apresado a 200 "jucus" o licencias de explotación que "más tardan en llevarlos que en darse fe dicha debido a que los culpables del fraude son remitidos al Ministerio Público, éstos salen inmediatamente pagando fianza, lo que preocupa a esta comunidad policial. Reclamó que las autoridades judiciales deben asumir con mayor seriedad y responsabilidad su labor pues en esta actividad del juqueo en este distrito termino de una vez y evitar mayores problemas en el futuro. El control ejercido por la comandancia policial conjuntamente la Policía Minera hizo que la actividad del juqueo disminuya en este tiempo.

GOBIERNO DEPARTAMENTAL ARRANCARÍA ENERO CON 6 SUBSECRETARÍAS
El gobierno departamental arrancaría en enero con 6 subsecretarías. El comandante de este distrito minero, Hugo Rojas Pedraza informó que los últimos tres meses, su dependencia y la de los municipios que fueron trasladados al Ministerio de Minería, han apresado a 200 "jucus" o licencias de explotación que "más tardan en llevarlos que en darse fe dicha debido a que los culpables del fraude son remitidos al Ministerio Público, éstos salen inmediatamente pagando fianza, lo que preocupa a esta comunidad policial. Reclamó que las autoridades judiciales deben asumir con mayor seriedad y responsabilidad su labor pues en esta actividad del juqueo en este distrito termino de una vez y evitar mayores problemas en el futuro. El control ejercido por la comandancia policial conjuntamente la Policía Minera hizo que la actividad del juqueo disminuya en este tiempo.

En esta Sección

- SANTA CRUZ**
En enero habilitarán policía aduanera en fronterizas Pág. 6
- CHUQUISACA**
La Universidad San Francisco Xavier arrancó con la reforma universitaria Pág. 2
- ORURO**
Rentistas mineros enjuician a los responsables de malos manejos Pág. 2
- TARIJA**
Falta de directorio en YPFB causa enorme perjuicio a la entidad Pág. 2
- PANDO**
La Central Obrera pandina se opone a la descentralización Pág. 3

Tarija

Falta de directorio de YPFB causa enorme perjuicio a la entidad

TARIJA, 30 (PRESENCIA).- La falta de directorio de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, causa un enorme perjuicio a la entidad oficial, según manifestó el ex-secretario Oscar Vargas Molina, quien se desempeñó como presidente de la Comisión de Hidrocarburos de la Cámara Alta.

Según manifestó a la prensa el nombrado ex-parlamentario, la situación consecuencia el principal órgano de directorio se realizó en el mes de julio pasado. La omisión en que incurra el gobierno estaría causando un enorme daño a la empresa puesto que entre sus atribuciones, aparte de fijar la política de la entidad, figuran la aprobación de contratos con las empresas contratistas, revisión de esos contratos y otros trabajos inherentes que no pueden ser suplantados por otros a ser sancionados a través de la Ley SAFCO.

Esta misma observación fue formulada por otras instituciones. En semanas pasadas, el presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija se lamentó al presidente de YPFB haciéndole notar los perjuicios que se estaba causando a la empresa, y también a la región, porque la falta del máximo órgano empresarial debe decidir aspectos de importancia y de urgencia en torno a la explotación de hidrocarburos en el departamento. El caso más reciente es la modificación del contrato con la empresa Pluspetrol que parte de sus actividades se han paralizado por la falta de decisiones de YPFB.

Secretario de Desarrollo Sostenible visita el Chaco

TARIJA, 30 (PRESENCIA).- Se ha informado aquí que Guillermo Justini, Secretario de Desarrollo Sostenible, está de visita en Villa Montes para evaluar trabajos referidos al medio ambiente chagüero que abarca a provincias de Tarija, Chuquisaca y Santa Cruz. La visita del dignatario de Estado se esperaba con expectativa porque el área de Villa Montes se convirtió en un importante centro agroindustrial. Sin embargo, al presente, confronta grandes dificultades porque los trabajos del proyecto Villa Montes-Sacha-

pera han sido paralizados, situación que hace perder la pérdida de las cuantiosas inversiones hasta ahora ejecutadas.

La región espera, además, una adecuada política para precautelar el medio ambiente y las acciones, necesarias para impulsar la agricultura y la ganadería. También se esperan acciones para asegurar la riqueza piscícola del río Pilcomayo que, en los últimos años, se ha visto considerablemente disminuida sin que se hubiese encarado política alguna para su conservación.

Franciscanos agasajaron a pobres

TARIJA, 30 (PRESENCIA).- La Comunidad de Padres Franciscanos de Tarija, como es tradicional, ha ofrecido un almuerzo de fin de año a pobres de esta ciudad, habiendo congregado en el comedor, que es debidamente apreciada y reconocida. Dos veces al año hacen un agasajo especial. El día de San Antonio de Padua y a fines de diciembre, procurando transmitir serafica alegría.

del Santo de Asís hacia los pobres y desamparados.

Los Franciscanos atienden permanentemente a un gran número de pobres proporcionándoles el sustento diario, en una antigua tradición en Tarija que es debidamente apreciada y reconocida. Dos veces al año hacen un agasajo especial. El día de San Antonio de Padua y a fines de diciembre, procurando transmitir serafica alegría.

San Francisco Xavier arrancó con la reforma universitaria

SUCRE, 28 (PRESENCIA).-

La esperada reforma académica en la tricenaria universidad de San Francisco Xavier comenzó, en la práctica, con la entrega de un documento oficial en el que se encuentran los pasos a seguirse en los próximos meses para modernizar la enseñanza y adecuarla a los tiempos actuales. Titled "Reforma Universitaria", el documento detalla el diseño del proceso de enseñanza-aprendizaje, el perfil profesional, el plan de estudio, el programa del área o disciplina, la calendarización, la coordinación o administración de la carrera y otros aspectos.

El rector Enrique Azurduy considera que "con el correr del tiempo se ha convertido en una rutina hablar de la reforma universitaria, pero nadie se atreve a dar el primer paso en el terreno de los hechos; para muchos enarbolar las banderas de la reforma es el expediente fácil de ganar cierto liderazgo".

Recuerda que cuando asumió el alto cargo de dirigir la tricenaria universidad que acoge a más de 10.000 estudiantes de todo el país, promovió "sin titubeos" realizar cambios profundos en la actividad académica, administrativa e institucional.

"Consecuente con mis planteamientos y siendo la actividad académica, para la universidad, es la razón de propra existencia, estoy convencido que la primera tarea es empezar con el cambio en todas las fases del proceso ense-

ñanza -aprendizaje", sostiene. El Dr. Azurduy rememora que el año 1990 el Consejo Universitario aprobó varias resoluciones para iniciar la reforma académica pero no diseñó ninguna estrategia científica para hacer realidad ese propósito. Por ello tuvo que recurrir al asesoramiento de expertos internacionales.

"Fruto de ese trabajo tengo la satisfacción de presentar este documento que se caracteriza por ser conciso, global, científico y aplicable a cada una de las carreras de San Francisco Xavier (...). No se trata de soñar con una universidad del futuro sino empezar de inmediato en la praxis cotidiana", añade.

Indica que "ha llegado la hora de las decisiones, de marchar con el cambio real en nuestra universidad o quedarse en el nivel de las buenas intenciones". En ese sentido convoca a los docentes, catequistas, administrativos y estudiantes a ingresar al período de transformación.

Entre algunos aspectos llamativos del documento se encuentra el diagnóstico que revela el insuficiente vínculo de la enseñanza con el entorno social, los métodos donde se hace "enfasis verbalista, retórico y teorizante".

"En el proceso de enseñanza-aprendizaje, el estudiante tiene que ser el sujeto y su educación debe colaborar un hombre independiente y capaz para utilizar el método de la ciencia como forma de solución a los problemas", remarca.

Rentistas mineros enjuicia responsables de malos manejos

ORURO, 28 (PRESENCIA).-

La Asociación de Rentistas Mineros de Oruro inició una acción judicial contra los exdirectivos, Silvano Valdivia y Víctor Hugo Terceros, "por apropiación indebida de recursos económicos, y para recuperar Bs 74.768, pagados de manera ilegal por gastos de funerales, entre 1987 y 1991".

La información fue proporcionada por Wenceslao Argandoña, secretario general de la Asociación Nacional de Rentistas Mineros de Bolivia, junto a directivos y representantes del Fondo de Pensiones Básicas (FOPEBA), haciendo conocer que una auditoría practicada en la Asociación de Rentistas Mineros de Oruro, logró establecer este mal manejo y utilización irregular de recursos económicos. El resultado de la auditoría fue publicado en PRESENCIA en su edición del sábado 25 de diciembre.

El dirigente nacional, afirmó que los rentistas mineros están empeñados en recuperar estos recursos económicos, cuya arbitraria utilización fue establecida a través de una auditoría de varias gestiones, practicada por la Consultora "LINCAL" donde se evidencia que utilizaron documentación fraudulenta para pagar hasta en 10 oportunidades con un mismo comprobante los "gastos de funerales", que en realidad no se utilizaron certificados de defunción, sino que se utilizaron certificados de defunción de personas ajenas, incluso pagados a 17 personas, 700, a cada uno sin que exista documentación de

funerales" que varían entre Bs 500 y hasta 700 bolivianos por persona. Entre los afectados por el mal manejo de FOPEBA, Jaime Valdivia, funcionario superior, quien no sufrió pago de los pagos realizados por la Asociación de Rentistas Mineros de Oruro. El dirigente argandoñista "no sufrió daño económico", desafiando a la Asociación de Rentistas Mineros de Oruro y que por estar en una acción judicial, no puede ser eximido de sus obligaciones. Sin embargo, reconoció que los comprobantes de defunción, correctos administrativamente, son económicos de la Asociación de Rentistas Mineros de Oruro. Para el pago de los "gastos de funerales" que se utilizaron certificados de defunción de personas ajenas, incluso pagados a 17 personas, 700, a cada uno sin que exista documentación de

Secretaría Regional de Salud aumenta su presupuesto

ORURO, 29 (PRESENCIA).- El presupuesto de 1994 para la Secretaría Regional de Salud, a nivel regional, tendrá un incremento del 20% con respecto al presupuesto de 1993, para cubrir los gastos que demanda los programas preventiva, curativa y concientización de la población.

El presupuesto de la próxima gestión en función de los ingresos que genera la institución fue establecido en Bs 210.510 y 200 millones. Estos recursos son un 20% más que el presupuesto ejecutado programado 253.808 bolivianos, que no cubren los requerimientos en los ingresos, dijo Gonzalo Negoviec, director de la Secretaría Regional de Salud. Explicó que al margen de este presupuesto se continúan los ingresos que provienen de la ayuda internacional a través de la Comisión Panamericana de la Salud (OPS), UNICEF y USAID, que varios proyectos para esta nueva gestión.

LLAMADO URGENTE

Las personas o representantes de las empresas o entidades que se detallan a continuación, deben presentarse con suma urgencia en las oficinas del BANCO DEL ESTADO calle Colón esq. Mercado 4to. piso Gerencia de Operaciones:

- ALANCO MAMANI LEONCIO
ALANCO MAYTA GREGORIO
ALANCO QUIÑO RENE
ALAGA QUISPE LUIS
ALVARES ROSAS ANSELMO
ANTONIO BAUTISTA SIXTO
APAZA ALEJO JULIAN
ARANIBAR RIVERO MARTHA
ARIÑEZ LUNA BENEDICTO
ARQUOCHA CHODOE PEDRO
BALDIVIEZO LARRERA VICTOR FELIPE
BAUTISTA CONDORI PABLO
BAYLE SORIANO JORGE
BUANCO VICTOR
BURUSTALO BURGOS MARIA
CALLISAYA CALLE FERNANDE
CALLISAYA CALLE VICTOR
CALLISAYA CHOUTA LUCIO
CALLISAYA CHOUTA HIPOLITO
CASTAÑEDA ELISA ELENA ACARAPI DE
CASTRO ALANCO MARCO
CHAMBI IQUISE ALBERTO
CHAMBI LIMAQUI ROBERTO
CHAVEZ LIMA JORGE BASILIO
CHODOE CONDORI ANDRES A
CHODOE CONDORI RAMÓN
CHODOE DAZA RENE
CHODOE FLORES HUGO
CHODOE QUISPE DARIÓ
CORDERO CARLO MARCELO
CORONEL AGUILAR GUILLERMO
COSTEZ MAYTA ELIAS
CORTAZ CUETO MARIA CALENDARIA
COSTA MIRTHA VARGAS EID DE
CRUZ VALDEZ PATRICIO
CUTO JIMENEZ LUCY
ESCOBAR CHALLCO ENRIQUE
FERNANDEZ CRUZ ALFREDO
FLORES GERÓNIMO
FLORES LLAPACO GERMAN
FLORES MAYTA ALEJANDRINO
FLORES M. FAUSTINO
FLORES QUISPE RAMOS
FLORES TOROJU JUAN
FLORES VALDIVIA OCTAVIO
GARCIA CASTELLANOS LUIS
GARCIA ROSCABADO MARINA
GORRITI ROJAS GERTRUDIS NANCY
GORRITI ROJAS LUIS ANGEL
GUARANDA ANZO SILVERIO
GUEVARA ASTURIZAGA EDWIN
GUTIERREZ MAMANI JULIAN
GUTIERREZ QUISPE EDUARDO
GUTIERREZ SIMONA YULIA VDA. DE
GUTIERREZ YULIA ANGEL
GUZMAN RIOS WALTER
HEREDIA CRUZ ROLANDO MARCELO
HUANCA BARRETA PASCUAL
HUANCA CHODOE MARCELINO
HUANCA MAMANI JUAN
HUANCA FLORES FELIPE
HUANCA PITA EUGENIO
IMAYÑA VALLEJOS RAJMYUNDO
KORY HUANCA EUGENIO
LARIÑO LLANOS ALEJANDRO
LARRERA CASTILLO FIDEL
LAIPIA MAMANI GUILLERMO
LIMA SUXO CALIXTO
LIMACHI PETRONILLA PEREZ DE
LLAPACO RAMOS JESUS
LOPEZ ACARAPI VICTOR
LOPEZ APAZA FRANCISCO
LOPEZ ARAOZ ROSARIO
LOYZA ARIAS WILFREDO
MAMANI ADUIVIRI MARCELINO
MAMANI CONDORI JUSTO
MAMANI LAURA REMEDIO DE
MAMANI MARTINEZ GERMAN
MAMANI MOYO DIONICIO
MAMANI SILLERICH ISMAEL
MAMANI YANA ESTEBAN
MAMANI YULIA CRUZ
MARIN LIMPAS MARCO TULIO
MARTINEZ MARCELLINA ZILVETTI VDA. DE
MENDOZA SILLERICH TEO RAMIRO
MERIDA MERCADO LUIS
MOLINA MIRANDA HUGO
MORALES MAMANI TOMAS
MORALES PEDRO
MURILLO ELIZABETH VDA. DE
MURILLO WAYAR OSCAR
NINA CERDA SANTOS
NINA CHODOE PACIFICO
NINA PACHOQUANA ELVIRA OLGA DE
NINA YULIA ROBERTO
NUÑEZ MUÑOZ JOSE
PACHAJAYA MATILDE RAMOS DE
PACHICO ZAPATA REYNA DE
PACHOQUANA VICTORIA MARQUEZ VDA. DE
PAZ GARCIA MARIA
PEÑA CALLEJAS JAVIER MARCELO
PEÑA HUANCA VICENTE
PEÑA QUISPE JUSTINO
PEREZ DE LOPEZ SEVERINA
POMA CALLE ROSENDO
QUENTA CHALCO MARIO E
QUISEBERT ALONSO FELICIANO
QUISEBELT ALVARADO DE
QUISE CALLISAYA SANTIAGO
QUISE CHODOE QUINTO
QUISE MAMANI BENITO
QUISE MAMANI CELESTINO
QUISE VDA. DE QUISEBERT FELICIANO
QUISE CALLISAYA REMIGIO
RAMIREZ HORTENCIA VELASCO VDA. DE
RAMIREZ HUANCA ANGELINO
RENDO RENDO PLACIDO
REQUENA NUÑEZ DEL PRADO LUIS
ROCHA GONZALES ANGELICA
ROCHA TRIFON AVELINO
RODRIGUEZ CRUZ NOGARDO
RODRIGUEZ JORDAN VICENTE
RORDO TORRES EVARISTO
SIRPA CALLISAYA CELESTINO
SIRPA CALLISAYA MARIANO
SIRPA CHUROQUE JESUS
SOLAADO CHAMBI EULOGIO
TAPIA PINTO JUAN
TERRAZAS NANCY A. DE
TINNI URAMI ALEJANDRO
TINTA YANAPA JORGE
TINTARES MORUÑO FELICIANO
TITIRICO CALLISAYA JUAN
TITO ROJAS GERMAN
TORREJÓN HURTADO MARIA GABRIELA DE
VARGAS HUMBERTO
VARGAS LOPEZ CONSTANCIO
VARGAS MAMANI LUCIO
VASQUEZ FELIX
VELA ILLANES WILFREDO
VIDAL PINTO NORHA DE
VILLARROEL FERNANDEZ SANTIAGO
VILLAVICENCIO APARICIO JOSE
VILLOJA AGERO CIPRIANO
VILLOJA CONDE RAFAEL
VILLOJA YELICA IRENE
YANA CHAMBI LEONARDO
YANA LUJOLÉ DOMINGO
YULIA TICUNA PEDRO
ZALLES CORINI ROMULO
ZUÑIGA PEDRO ERNESTO
AGUILAR VICTOR
ALA ARJOLZ MANUEL
ALEMAN MENDUJUA SERGIO
ALEMAN PLATA FEDERICO
ANTELO MEJIA YER ROMERO
ARCE GUSTAVO PEDRO
ARCE GUZMAN ANTONIO JOSE
ARELLANO ALBORNOZ JAIME
ARTEAGA BALDERRAMA CASTO
ASTURIZAGA GARCIA LUIS
BACARRAZA QUIROGA MIGUEL
BARBERY AMELLER ROBERTO
BARRIOS AVILA CARLOS ALBERTO
BASCOPE MARIA MONROY DE BIENES RAICES
BILBAO LA VIEJA QUIROGA NORMA ELIZABETH
BIRBEUT MONROY RAMIRO F.
CAMACHO RIVERA ANGEL GUSTAVO
CAMACHO RIVERA FERNANDO
CANELAS GALATORÉ ANTONIO
CARAFFA CENTELLAS CARLOS
CAUSSIN MARTHA FORTUN DE
CUELLAR ARJOLZ JORGE
CUEVAS ROSA ROBERTO
DE LA VEGA URIARTE VICTOR
DURAN ANDRADO VICTOR HUGO
EQUIVARI GUTIERREZ EMILIO
EMPRESA MINERA PARION
ENDARA ADUIVIRI FRANCISCO
ESCOBAR CARVALLO LUIS
ESTRABES BIRBEUT JORGE JESUS
ESTRADA MARIA ELENA
FERNANDEZ CHAVEZ PRUDENCIO
FERNANDEZ JUAN R.
FLORES MORAN JULIO
FLORES PEREZ JULIO ROMAN
FORTUN SALOMON ARMANDO
GONZALES PORTAL JAIME
GONZALES RODRIGUEZ JOSE LUIS
GUTIERREZ S. MARIO R.
GUTIERREZ TERESA ROSA CASO DE
HENRY ARAMAYO LUIS RAUL
INCHAUSTI MYLINE CARO DE
INDUSTRIA BOLIVIANA DE LA ESPUMA
JIMENEZ GONZALES ANDRES
JIMENEZ TURBA FLAVIA
JORDAN VASQUEZ RUBEN
LAZARTE LARITA ANDRES
LEONDO CORTEZ GLORIA ROSARIO
LOEB STHAL MAX
LOPEZ UGARTE JORGE E.
MADIANA QUISPE FELIPE DAVID
MALDONADO PACHECO JUAN
MALDONADO PACHECO ROSENDO
MAMANI QUISPE EDUARDO
MAYEX LTDA.
MEDRACELLI GERMAN
MENDOZA NAVA VICENTE
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
MOLINA ESCOBAR FERNANDO PEDRO
MONROY VALLBA ARMANDO
MONTE ROJAS SIXTO
MONTES DE OCA LAOYZA LAURIA PRUDENCIA
MORALES LANDIVAR JOSE
DROPEZA CENTELLAS MILTON JORGE
DROPEZA URIA JORGE
PACHECO FERREYRA ABEL
PANAMIRA DE CARLOS SIMON
PANDO CARLOS ALVAREZ PLATA DE
PARADA FRANCO CESAR AGUSTO
PEÑA UROQUILA JESUS
POL ALVAREZ PLATA JORGE
PROFISEC
QUISPE LIMAQUI ROMULO
RALDE CARVALLO HENRY
REYES VILLA JORGE
RIVERO ARTEAGA JOSE
ROCA MERLIN ANGELO
ROCCA VIOLA SIMON DE
RODRIGUEZ ALICIA FLORES DE
RODRIGUEZ MAMANI ANTONIO
ROJAS RODRIGO JOSE MANUEL
RUJZ CECILIA ANGELETTI DE
RUJZ HEVIA Y GUSTAVO MILTON ADOLFO
RUJZ PAZ GUSTAVO
SACA MENDOZA CARMEN
SAGARNAGA PORTOCARRERO JORGE
SAINZ ARCE MARTHA
SANCHEZ BURGOS RICARDO
SALINQUE VIDAL JUAN HERIBERTO
SARAYVA JEMIO MARIA ELENA
SERRANO LOPEZ RUBEN DARIO
SOCIEDAD COMERCIAL NARVAEZ
SORIA GUALVARO CARLOS
SORIA LAURIGUI CARLOS
SORIA NANCY OLGA AGUIRRE DE
SOISSA CASTEDO FELIPE
SUPPIA MP. EXP. REPRESENTACIONES
TABOADA MARTINEZ CARLOS
TAMAYO TAMAYO FERNANDO
TERAN AREVALO GUIDO
TRANSPORTES AEROS BOLIVAR
URIA LOA DOLOROS MENENDES DE
VACA CHAIRRE ARJOLZ DE
VARGAS CARMEN DEL ROSARIO PACHECO DE
VILLEGAS FRANCO LILIANA
VIVADO MOLINA GUILLERMO
VIVADO MOLINA MARINO
WELLER VELARDE ALFREDO HUASCAR
ZABALA LAZO ANGEL ERNESTO

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE
Invita a presentar Propuestas para:
Invitación Pública Nº: CB3/93/062
Objeto: Suministro de Repuestos para Motores Cummins - F
Cobija
Plazo de presentación de Propuestas: 7 de febrero de 1994, hasta horas 11:00 sobre cerrado
Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba
Cochabamba: Venta del Estado de Especificaciones Calle Colombia Nº 0-0655 Av. 16 de Julio, Edificio Cosmo Bv. Planta Guarauchi Av. Brasil y Torcer Sus. 10.00 ó su equivalente en bolivianos la cotización oficial del día de adquirir Los interesados deberán portar su momento de comprar el Pliego.
Esta invitación se efectúa de acuerdo al D.S. 22678. Cochabamba, diciembre 1993

REQUERIMIENTO DE PERSONAL CONVOCATORIA PUBLICA
MINISTERIO DE DESARROLLO SOSTENIBLE Y MEDIO AMBIENTE
MINISTERIO DE HACIENDA Y DESARROLLO ECONOMICO PROGRAMA DEL SERVICIO
Como parte de la implementación del Servicio Civil, a través del cual se pretende establecer un Sistema de Empleo Público, con criterios exclusivamente técnicos y de méritos, un cuadro de personal con calificación, con estabilidad de empleo y remuneración adecuada, el Ministerio de Desarrollo Social y Medio Ambiente está empeñado en captar los profesionales más idóneos del país. Con este propósito, convoca a concurso público para los siguientes cargos:
Ref.: 01/94 Director de Estrategias.
Requisitos esenciales:
- Poser título universitario, preferentemente en provisión nacional, en las carreras de ciencias económicas y sociales y otras relacionadas con la planificación estratégica.
- Maestría con estudios especializados en economía o ciencias sociales.
- Estudios de post grado en planificación económica.
- Mínimo de 5 años de experiencia profesional en áreas afines al cargo.
Ref.: 02/94 Profesional Análisis Políticas Económicas.
Ref.: 03/94 Profesional Análisis Políticas Sociales.
Ref.: 37/93 Profesional Empleo.
Ref.: 48/93 Profesional Abogado.
Requisitos esenciales:
- Poser título universitario, preferentemente en provisión nacional en carreras de ciencias económicas, administrativas, financieras y otras relacionadas con el desarrollo de las organizaciones.
- Maestría con estudios especializados en administración pública, organización, planeación y sistemas de información.
- Experiencia mínima de 3 años en cargos similares.
Ref.: 58/94 Profesional Asesoramiento y Formación Administrativa.
Ref.: 59/94 Profesional Análisis Administrativo.
Requisitos esenciales:
- Poser título profesional en provisión nacional en las carreras de economía, administración de empresas o auditoría.
- Poser sólidos conocimientos en organización, procedimientos y control administrativo.
- Mínimo de 2 años de experiencia profesional en el área de la administración pública, preferentemente en actividades de capacitación y adiestramiento.
INSTRUMENTO
Los interesados podrán recabar el formulario de Currículum Vitae en las oficinas del Programa Servicio Civil (Calle Mariposeros Nº 176) de la Ciudad de La Paz, y en el caso de personas que no sean departamentales del Instituto Nacional de Estadística (INEC), a partir del día lunes 3 de enero de 1994, hasta el día viernes 17 de enero de 1994, en las oficinas de la Gerencia de Personal del Programa Servicio Civil. Los interesados deberán enviar su documentación especificando la referencia a la convocatoria y la documentación respaldatoria a la Casilla Nº 12240 de la Ciudad de La Paz, hasta el día 14 de enero de 1994. La Paz, diciembre de 1993

HONORABLE CAMARAS

REGLAMENTO DE DEBATES

Ante el convencimiento generalizado de que una de las mayores trabas para el adecuado desenvolvimiento de las tareas de la Cámara de Diputados tiene origen en la obsolescencia de su Reglamento de Debates, la Directiva del organismo deliberante dispuso su total readecuación a las actuales exigencias legislativas.

Luego de un seminario cumplido a orillas del lago Titicaca, del que participaron todas las fuerzas políticas con representación parlamentaria, pudo darse forma a un proyecto novedoso que se tradujo en la eliminación de factores que ocasionaban ineficiencias de tiempo, además de otorgar mayor funcionalidad a todos los mecanismos camarales.

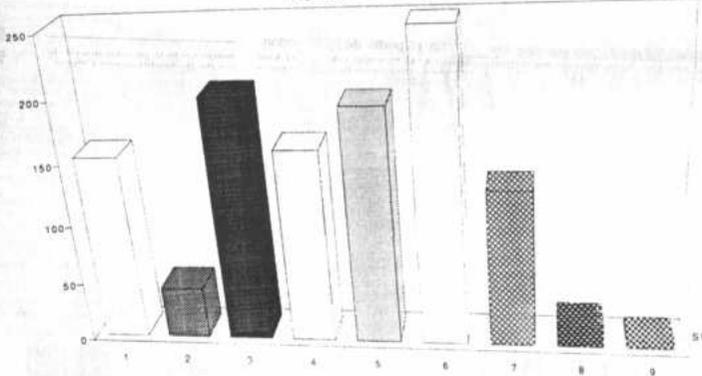
En el régimen actualmente vigente, la asamblea debe procesar, en su integridad, minutas de comunicación, resoluciones, declaraciones camarales, homenajes; además de proyectos de ley, informes orales e interpelaciones. La mayoría de estos instrumentos parlamentarios, con la reforma que se empezará a discutir en los próximos meses, serán tramitados por las respectivas comisiones.

Los ministros de Estado podrán acudir al Parlamento, para dar a conocer sus informes, acompañados de los asesores y funcionarios que estimaren conveniente, lo que agilizará las tareas de fiscalización, haciendo, de dicho recurso constitucional, un real elemento de cooperación a las tareas de gobierno.

Los diputados suplentes, que hasta ahora carecen de representatividad, cumplirán sus tareas acordes con su rango y facultades, recibiendo por ello dietas acordes con su trabajo que será, básicamente, de apoyo a las comisiones, con información directa y completa de las regiones a las que representan.

Hay, desde luego, el consenso necesario para modernizar el documento que establece las nuevas reglas de juego para el Parlamento que, sin duda alguna, eliminará de ese modo numerosos vicios de procedimiento.

Legislatura 93



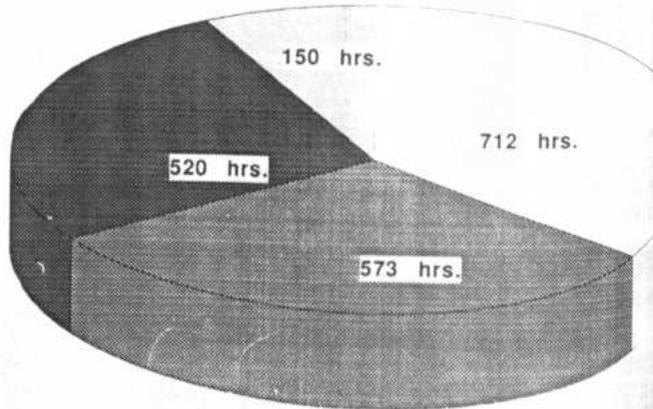
1. Proyectos presentados y repuestos.
2. Proyectos aprobados y sancionados.
3. Proyectos de Minutas de Comunicación presentados.
4. Minutas de Comunicación aprobadas.
5. Minutas de Comunicación respondidas.
6. Peticiones de Informe Escrito presentados.
7. Peticiones de Informe Escrito respondidos.
8. Peticiones de Informe Oral presentados.
9. Demandas de interpelación presentadas.

LEY DE MAYORIAS Y MINORIAS

En reciente sesión extraordinaria de Congreso Ordinario fue aprobada la Ley de Mayorías y Minorías y dentro del marco de consenso recibió el voto de apoyo de las bancadas del MNR., UCS., ADN., CONDEPA y parte del MIR.

El sector mayoritario (con excepción de la bancada del MBL) y la oposición hicieron posible la aprobación de dicha ley, cuando se introdujo una reforma en la que especifica que la disposición legal no es retroactiva y entrará en vigencia en 1995. Esta Ley reforma la Ley Electoral en sus artículos 138 y 139.

Tiempos de Trabajo Parlamentario



1. 72 Asambleas Ordinarias (incluye tiempo y materia) = 712 hrs.
2. En 22 Comisiones (promedio de 3 hr. por parlamentario) = 573 hrs.
3. Promedio de horas trabajadas por parlamentario en Sala y Comisión = 520 hrs.
4. Promedio de horas trabajadas por parlamentario en su Región = 150 hrs.
5. Promedio de horas trabajadas por diputado = 8.40 hrs.

Esta es una apretada síntesis de lo que fue la primera fase de un trabajo responsable al servicio. Queremos agradecer, en la medida de su valor intrínseco, las numerosas muestras de comprensión y comprensión. Las prolongadas como agitadas sesiones, en las cuales surgen criterios dispares pero de profundas cotidianas del trabajo parlamentario.

Ninguna institución, organismo o entidad, del tipo que fuere, produjo documentación de tan alta calidad. Podemos estar seguros que lo que se haga hoy repercutirá mañana con toda la fuerza de su contenido de su misma existencia.

A la Ciudadanía:

El presente informe no pretende sustraer al Parlamento Nacional a la ciudadanía, unas veces alentada por mal volos intereses o por una estereotipada política que no deja espacio al razonamiento, otras veces debido a que el escenario donde se discuten y analizan los temas de trascendencia -no todos por supuesto, como podrá apreciarse de la presente documento-, es una caja de resonancia que deja huellas en la conciencia del pueblo, pero responde a las muy claras diferencias vinculadas a la estructura poblacional y no es un grupo de corifeos a sueldo que se encomendado actuar al un son de consignas prefabricadas.

El diálogo es siempre discusión, por veces acalorada. De otro modo se convertiría en un monólogo de dos o más interlocutores.

Nuestro Parlamento no es mejor ni peor que sus homólogos en otros países, pero ciertamente transita por la ruta de una decidida modernización que se traduce en una óptima metodología de trabajo, para alcanzar resultados beneficiosos para el país, aunque no es posible prometer ausencia de tonos disonantes, apasionadas intervenciones y otros elementos propios de un debate democrático.

CONSENSO EN LA CONSTITUCIÓN PARA LA CONSTITUCIÓN

La H. Directiva de la Cámara de Diputados, con el objeto de hacer más productiva sus labores específicas, trabaja en forma permanente dentro del espíritu del pleno consenso entre los diversos sectores políticos que forman parte de este organismo legislativo.

En esta legislatura, y siguiendo la tradición ya existente, se han conformado todas las comisiones con amplia participación pluripartidaria. Para este efecto se firmó un documento, el mismo que está en aplicación con la complacencia de todas las bancadas.

En el mismo sentido se aprobó la Agenda Legislativa para considerar numerosos asuntos pendientes, entre ellos el informe sobre las elecciones nacionales del 6 de junio pasado de la Corte Nacional Electoral, las reformas a la Constitución Política del Estado, la Ley

de Descentralización de Aguas, la Ley de Fortunas, la Ley de la Nacional, la Ley de los Otros.

Asimismo se aprobó la Ley de Debates y de las Disposiciones de los Diputados.

De otro lado, de una política de esta Cámara de Diputados disponerse reordenamiento.

A DE DIPUTADOS

...merado de mentalidades heterogéneas. Ello constituye la esencia de la Cámara Parlamentaria que confronta ideas, y puntos de vista que fecundan el... los asuntos esenciales hemos logrado construir una genuina cultura de... entre los partidos políticos con representación parlamentaria... mentados con el fortalecimiento de nuestra forma de vida en libertad y... naci n permanente.

...es hemos asumido la responsabilidad de conducir los destinos de la H. C. de Diputados, por mandato popular, podemos decir, sin el mayor rubor y... a la verdad; DEBER CUMPLIDO.

...Redeal Gari Pérez Presidente de la H. C. mara de Diputados.

...... Caballero Primer Vicepresidente de la H.C.D.

...... Ferrutino Valderrama Segundo Vicepresidente de la H.C.D.

...... Kohn Primer Secretario de la H.C.D.

...... Galindo Anze Segundo Secretario de la H.C.D.

...... Acalinovic Tercera Secretaria de la H.C.D.

...... Piarola Cuarto Secretario de la H.C.D.

DE DIPUTADOS LA DEMOCRACIA

...ades la Ley enseguida de las comisiones.

El principio del consenso se ha aplicado asimismo en la reducci n del personal supernumerario, por un lado, y la aplicaci n de una pol tica de jerarquizaci n del mismo, por otro, para evitar, en esta forma, que se produzcan cambios de funcionarios por simple decisi n de la Directiva. La pr ctica definitiva de esta medida busca que el servidor parlamentario sea inamovible y eleve su eficiencia y capacitaci n profesional de forma permanente.

Finalmente queda destacar que la pr ctica del consenso para la toma de decisiones, con todas las fuerzas que forman parte de la C mara de Diputados, constituye un instrumento efectivo para construir, ampliar y defender el proceso democr tico boliviano.

PATRIMONIO E INFRAESTRUCTURA

La Directiva de la H. C mara de Diputados, por medio de su segunda retar a, ha dispuesto dar mayor funcionalidad a la actividad camara poniendo un reordenamiento y modelaci n de los diversos componentes de la C mara para permitir mayor funcionalidad.

En particular se ha dotado a la misi n de Asuntos Econ micos, equipos modernos para proporcionar a los HH. representantes Nacionales toda la informaci n acerca de asuntos

econ micos y financieros del pa s de tal manera que sirvan de base para su conocimiento y actividad que les corresponde.

Una medida importante que deber realizar esta dependencia ser la de sanear el patrimonio de la C mara Baja.

El saneamiento y remodelaci n de las dependencias de la C mara Baja cuenta con la cooperaci n de la Universidad Estatal de Nueva York (SUNY).

...sido motivo.

...contribuyeron, innegablemente, al enriquecimiento de los proyectos que figuraron en las agendas

...ia, a pesar y por lo mismo de su heterog énea composici n.

...ir al fortalecimiento del pa s como Estado soberano y a la sociedad como basamento institucional

NUESTRA PRESENCIA EN EL AMBITO MUNDIAL

La H. C mara de Diputados ha continuado, durante la gesti n que le corresponde, con la aplicaci n de la pol tica de sostener la vigencia de las ligas parlamentarias de amistad, organismos que relacionan al parlamento boliviano con sus similares de otras naciones.

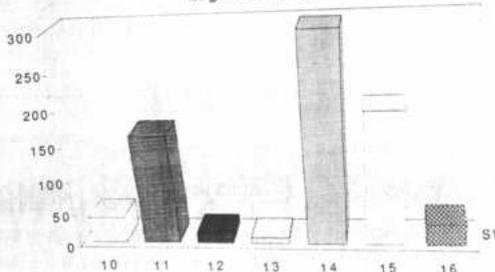
El funcionamiento de las Ligas Parlamentarias de Amistad ha avanzado en sus objetivos con el intercambio de informaci n, documentos y experiencias, as como de visitas a rec procas de parlamentarios, para obtener valiosos conocimientos.

La H. C mara de Diputados de Bolivia forma parte de la Ligas Parlamentarias de la Amistad con

todos los pa ses vecinos, as como otros a nivel mundial y en particular con Israel, Cuba, M xico y Alemania con los que ha alcanzado fructiferos resultados.

La H. C mara de Diputados y el Senado de la Rep blica forman parte activa de la Uni n Parlamentaria Mundial, del Parlamento Latinoamericano, del Parlamento Andino, de la Cuenca del Plata y Amaz nica, as como de entidades mundiales referidas a la protecci n del medio ambiente, los derechos humanos y la aplicaci n de las normas universales del derecho parlamentario y la doctrina del sistema de Naciones Unidas.

Legislatura 93



- 10. Proyectos de Resoluci n Camaral presentados.
- 11. Resoluciones Camarales aprobadas.
- 12. Proyectos de Declaraci n Camaral presentados.
- 13. Declaraciones Camarales aprobadas.

- 14. Asuntos varios presentados.
- 15. Informes de Comisi n.
- 16. Leyes Promulgadas.

SEMINARIOS

En septiembre del a o que termina, el auditorio del Palacio de comunicaciones sirvi de escenario para la realizaci n del Primer Seminario Taller sobre Gesti n Legislativa, patrocinado por la Corporaci n Andina de Fomento, Proyecto SUNY-BOLIVIA, Fundaci n Milenio e I.L.D.I.S. donde se trataron temas referidos a la historia y an lisis comparativo de modelos Parlamentarios.

El seminario cont con la exposici n de miembros de las Bancadas Pol ticas y de otras personalidades de instituciones

representativas del pa s y del exterior. Constituyo un hecho lamentable el repentino fallecimiento del Dr. Carlos Nino quien durante la jornada anterior al encuentro arrib a La Paz procedente de la Rep blica Argentina para ofrecer una importante disertaci n.

La ceremonia de clausura cont con la presencia del Presidente de la Naci n, Lic. Gonzalo S nchez de Lozada, quien en su discurso ponder la programaci n de seminarios y otros eventos destinados a jerarquizar la misi n parlamentaria y expuso en forma categ rica su firme convicci n de respaldo al parlamentarismo boliviano.

Otros dos seminarios destinados al an lisis y discusi n de las probables reformas a la Constituci n Pol tica del Estado, dispuestas por una ley espec fica de necesidad, se realizaron separadamente y contaron con la presencia pluralista de representantes nacionales que participaron en las plenarias que se avecinan.

Santa Cruz

En enero de 1994

Desembolsarán \$US 100 mil para concluir pabellón de máxima seguridad

SANTA CRUZ 29 (PRESENCIA). - El gobierno desembolsará 100 mil dólares en enero de 1994 para concluir el pabellón de máxima seguridad, ubicado en la Cárcel de Palmasola, anunció el prefecto del Departamento. En ese nuevo recinto estarán ubicados los internos considerados de "alta peligrosidad".

La obra fue iniciada en la pasada gestión gubernamental, pero se paralizó por falta de recursos. Según la primera autoridad política, los 100 mil dólares permitirán concluir toda la infraestructura del pabellón con su respectivo equipamiento y entregarlo en condiciones de habitabilidad para la pequeña población penal que será internada allí. Conocido también como "chonechocorito", el nuevo pabellón tiene como objetivo aislar a los reclusos que son considerados como "delincuentes de alto riesgo". Actualmente, estos reos permanecen en un calabozo que se lo conoce con el nombre de "bote" donde viven hacinados sin poder ni siquiera moverse. La población penal de Palmasola asciende a 1.300 entre hombres y mujeres que viven en diferentes pabellones purgando sus condenas por diferentes delitos cometidos contra la sociedad. Hace tiempo que la capacidad de albergue de ambas infraestructuras ha sido rebasada. El prefecto aseguró que al margen de concluirse las obras del pabellón de máxima seguridad, se canalizarán recursos para comenzar la construcción de un nuevo pabellón en la Cárcel de Mujeres.

Recientemente, un siniestro privó a las reclusas de sus pocas pertenencias. Las más afectadas han sido aquellas que para no dormir en la interperie habían improvisado techos con carpas, latas y paños que fueron consumidos por las llamas.

Las reclusas viven junto a sus hijos en la penitenciaría de Palmasola. Se estima que en dicha cárcel hay unos 380 niños que han fijado allí su hogar en compañía de sus padres.

A partir de enero habilitarán policía aduanera en fronteras

SANTA CRUZ 29 (PRESENCIA). - La Unidad de Resguardo y Vigilancia Aduanera (URVA) comenzará a funcionar en las fronteras del país a partir de enero de 1994, con el propósito de reprimir el contrabando de mercancías que ocasiona graves trastornos al fisco en materia de evasión impositiva.

La información fue proporcionada por el abogado Carlos Moysano Kniep, director de la Aduana de Puerto Suárez. Explicó que en esta población ubicada en la frontera con Brasil, el control será

efectuado por 15 policías aduaneros de URVA que están siendo capacitados en la ciudad de La Paz para que cumplan a cabalidad con su labor.

De otro lado informó que después de 3 semanas de la aplicación de la póliza de frontera, los resultados han sido "satisfactorios" por cuanto se ha concientizado al pequeño comercio en el sentido de que "es mejor pagar un pequeño porcentaje en lugar de sobornar a funcionarios aduaneros".

Hablan los concejales salientes El municipio debe priorizar las obras sociales

SANTA CRUZ, 27 (PRESENCIA). - La mayoría de los concejales que completarán su gestión de dos años este 31 de diciembre, coincidió en destacar como tarea prioritaria del nuevo gobierno municipal, que asumirá en enero próximo, la ejecución de obras de carácter social, sin que ello signifique paralizar las tareas de pavimentación y drenaje priorizadas en el período que concluye.

Ramiro Menacho, que no logró su reelección por el MBL, recordó que su propuesta era enfatizar las políticas de apoyo al mejoramiento y construcción de viviendas populares, así como a la resolución del añejo problema de tenencia de tierras que afecta a más de 60.000 familias en la capital. "Insistiremos para que los concejales electos aprueben la creación de un Banco de Materiales de Construcción y una oficina de Asesoría Legal para la orientación gratuita sobre trámites de propiedad", afirmó Menacho.

Por su parte Pedro Ribera Sánchez, concejal cesante de ADN, dijo que al nuevo Concejo le resultará mucho más fácil la tarea de atender las innumerables demandas sociales de la población, ya que las anteriores gestiones lograron consolidar una organización más eficiente y confiable al interior del gobierno municipal, sacándole de encima a los nuevos concejales el peso de gastar tiempo en ordenar la casa.

Jorge Velarde, hasta ahora concejal del MIR, coincidió con la orientación propuesta por sus colegas, al sostener que el municipio no puede

Para el MIR, la privatización de las empresas municipales debería ser el primer paso en la próxima gestión

seguir priorizando únicamente las tareas de pavimentación, postergando la atención de otros problemas que son tan o más importantes que ese, tales como la dotación de servicios públicos -agua, luz, recojo de basura, transporte, etc.- a la mayoría de los barrios que están ubicados fuera del cuarto anillo.

"No se puede negar que hasta ahora el gobierno municipal logró avanzar lo que nunca pudieron anteriores gestiones, pero temas como la atención a los problemas sociales, la urgencia de reducir los gastos corrientes internos y la privatización de las empresas municipales deberían haber sido postergados y deberán constituirse en temas prioritarios de la nueva gestión", insistió Valverde.

Para el concejal del MIR la privatización será, sin duda, el mayor reto para los concejales que asuman en enero. "Empresas como la de Limpieza Urbana, que arroja un déficit anual de por lo menos dos millones de dólares, deben necesariamente ser privatizadas", repitió Valverde al recordar que el propuso en varias oportunidades la creación de un Concejo, sin haber logrado respuestas favorables.

Defensa Civil trabaja en condiciones precarias

COCHABAMBA, 28 (PRESENCIA). - La oficina regional de Defensa Civil trabaja en condiciones precarias y su situación es crítica con presupuesto y ni siquiera con una oficina o ambientes propios para realizar sus actividades específicas.

Según el director departamental de Defensa Civil, Raúl Altamirano, a la fecha esta repartición funciona en una oficina elemental para su labor.

"Aquí lo que pasa es que sucede el desastre y recién te pidiendo o recién nos envían desde nuestra central de alimentos, herramientas, algo de frazadas" dijo a tiempo de las limitaciones que confronta. Señaló que debido a la precariedad se encuentra en carencia de un stock de alimentos para disponer en caso de emergencia.

Tampoco se cuenta con presupuesto para personal necesario, frazadas, medicamentos y otros para poder actuar de manera efectiva e inmediata como debería ser. De hecho, el personal de Defensa Civil tiene jurisdicción en todo el departamento, pero "Defensa Civil" la oficina que funciona acá, sino somos todos".

"Hay un Decreto Supremo, el 19386 firmado durante el gobierno de Hernán Siles Zuazo donde se especifica que Defensa Civil es un organismo que de todas las instituciones que funcionan en el departamento de Cochabamba tiene que estar bajo el mando de la Dirección de Defensa Civil".

Por lo anterior, sostuvo, desde enero próximo la Prefectura encargará de realizar la supervisión estricta de todas las actividades de defensa civil.

Comité Cívico de Cochabamba Comisión debe viajar a Italia constatar situación de Misicuni

COCHABAMBA, 27 (PRESENCIA). - El Comité Cívico de Cochabamba considera que una comisión integrada por representantes regionales debe viajar a Ita-

lia para constatar la situación en la que se encuentra el proyecto de agua Misicuni.

El presidente del Comité cívico, Roger Chávez, afirmó que el proyecto fue considerado en el Consejo de Administración del Comisulvito del Banco Mundial para poder establecer encuestas con distintas autoridades económicas.

"Ya hemos entrado de Viamos a hacer cosas para formar una comisión a Italia. Irán representantes como observadores de una comisión de alto gobierno", sostuvo.

El principal objetivo, establecer la situación de las condiciones ya que la misión no participó en el Consejo de Administración del Comisulvito del Banco Mundial para poder establecer encuestas con distintas autoridades económicas.

Indicó que en su último viaje a la ciudad de Misicuni con funcionarios de la Prefectura y con quienes continúa la delegación de que una delegación de Italia para conocer de los procesos de las gestiones, más objetivo y nosotros convencerlos, por eso vamos a integrar esa comisión", afirmó Chávez.

Respecto a la situación del presidente de la república, Sánchez de Lozada, se continuó a dar la mayor atención a las gestiones para financiar el motivo, por el que se dispondrá el viaje de esa comisión inmediatamente.

ONAMFA Presidencia de la República
Organismo nacional del menor, mujer y familia

COMUNICADO A PROVEEDORES

El Organismo Nacional del Menor, Mujer y Familia, comunica a todos sus **PROVEEDORES**, que sean sorprendidos por funcionarios de la Institución con cobros de comisión u otros para adjudicación y/o agilización del pago de sus productos, denunciar este hecho a **PRESIDENCIA** de éste Organismo a la brevedad posible para tomar las acciones que el caso aconseje.

Las oficinas se encuentran ubicadas en el Edificio Lotería Nacional 5to. Piso, Teléfonos 350072, 350489, 376864 - Casilla 5960.

Atentamente,
PRESIDENCIA ONAMFA

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

a. 21 de diciembre de 1993
Ref.: Notificación por Edicto
Sres.: EMP. MINERA REMINSA

El Lic. Leonardo Chacón Rada Administrador Regional de Impuestos Internos - La Paz HACE SABER: Que, por el presente Edicto de acuerdo a lo establecido en el Art. 159 inc. d) del Código Tributario se notifica, cita y emplaza al personal legal de la Empresa Minera Reminsa con RUC. 3330937, para que por sí o mediante apoderado asuma defensas en el proceso que por adeudos fiscales le sigue la Administración Regional La Paz, a tal efecto se transcriben los actos pertinentes y cuyo tenor es como sigue:

VISTOS:

El Pliego de Cargo y Receta No. GC. 220/93 de fecha 13 de julio de 1993 y de conformidad con la jurisdicción y competencia establecida por el D.S. de 3 de septiembre de 1941 y de D.S. No. 18130 de 19 de marzo de 1981, notifique, cítese y emplácese con el presente auto intimatorio a la Empresa Minera "Reminsa" para que en el término perentorio del tercero día y pague la suma líquida y exigible de Bs. 77.507.- (Setenta y Siete Mil quinientos siete 00/100 Bolivianos), que adeuda al Fisco por concepto de falta de pago o pago en defecto de acuerdo a lo establecido en el Art. 25 de Código Tributario más el interés bancario vigente, multas y sanciones de Ley, debiendo librarse mandamientos de Embargo, apremio y clausura sin perjuicio de la anotación preventiva y retención de fondos, que el girado tuviera en los bancos de la ciudad respectivamente, además al Ministerio del Interior, Subsecretaría de Inmigración, para el arriajo del contribuyente deudor hasta que pague las sumas adeudadas, medidas que serán suspendidas mediante orden expresa de esta Administración.

Fdo. Ing. Jaime Ascarrun Eduardo Administrador Regional La Paz Dirección General de Impuestos Internos.

Sello: Unidad Cobranza Coactiva Sector Grandes Contribuyentes.

Guía Profesional

CEMEP
CENTRO MEDICO LA PRENSA
Calle Campero Nº 52 Tels. 321943 - 341185

UROLOGOS
Dr. Guillermo Suárez Tejada
MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Veneréas. Problemas sexuales. Urología Infantil.
CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso
Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

ODONTOLOGIA
Dra. Lady Mollinedo M.
ODONTOLOGA - ORTODONCISTA
ODONTOPEDIATRA
U.S.P. - UNICAMP - S.P. BRASIL
AT. 10:00 a 12:00 a.m. 15:00 a 20:00 p.m.
Consultorio: Batallón Colorados Nº 20
Es. "El Estudiante" P.B. Of. 5
Teléfono Oficina: 385232
Teléfono domicilio: 330008
La Paz - Bolivia

LABORATORIOS
Dr. Rubén Tejada Andrade
Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embrazo parasitológicos y bacteriológicos.
DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco
Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

Medicina General: Dr. Victor H. Cassini Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Dr. Juan C. Glasnovic Hs. 15:00 a 17:00 CEMEP

Medicina Interna: Dr. Luis Palacios Hs. 17:00 a 18:30 CEMEP
Dr. Alberto Andrade Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
B.P. 396722

Neurología: Dr. Jorge Fernández Hs. 13:00 a 17:30 CEMEP
Dr. David Maldonado Hs. 17:00 a 19:30 Ed. Saneat Telf. 343379

Neumología: Dr. Alex Gutiérrez Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP
B.P. 388163

Pediatría: Dr. Luis Nolasco Hs. 18:00 a 19:30 CEMEP
Dr. Jorge Ortolano Hs. 17:30 a 19:00 CEMEP

Otorrinolaringología: Dr. Alfonso Méndez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Trasmología: Dr. Rolando Mojica Hs. 17:00 a 20:00 Ed. Glóster Piso 4 Telf. 367419

Cardiología: Wilfredo Rojas Hs. 17:00 a 18:00 CEMEP
Dr. Adhemar Dávalos Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Oftalmología: Dr. Juan Burgua Hs. 10:00 a 12:00 CEMEP
Dr. Orlando Torres Hs. 17:30 a 19:30 Ed. 18 de Julio P. 8 Telf. 374396

Urología: Dr. Guillermo Suárez Hs. 18:00 a 20:00 Ed. Meseje Campero P. 1

Odonología: Dr. Jaime Zúñiga Hs. 9:30 a 12:30 CEMEP
Dr. Rosemary Jová CEMEP Hs. 15:00 a 19:30

Dermatología: Dr. Raúl Lara Hs. 18:00 a 20:00 Av. Camacho 1468 Telf. 369123

Química Oral y Laboratorio: Dr. Enrique Sánchez Hs. 18:00 a 20:00 CEMEP

Psiquiatría: Dr. Carlos Jiménez Hs. 10:00 a 12:00 Ed. Julio P. 1 Telf. 350461 (mañanas y viernes)

Ecografía: Dra. Mireiam López Hs. 17:00 a 20:00 Clínica Santa Fe

Radiología: Dr. Erich Rada Ed. Petrolero Telf. 382978

Lab. Clínicas: Dr. Emilio Loyza Ed. Cámara de Comercio Of. 10 Telf. 396222
Dr. Orlando Paniagua. Clínica Sdo Corazón Av. Busch 1924 Telf. 308959
Carlos Bustamante Hs. 9:00 a 12:00 Plaza I. La Católica

Fisioterapia: Dr. Jaime Aguilar Hs. 17:30 a 20:00 Ed. Montevideo P. 3 Telf. 323975

Farmacología-Enfermería: Inyectables, sueros, vacunas - CEMEP
Atención a afiliados y público en general

DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

a. 21 de diciembre de 1993
REF: Notificación por edicto
Sres. EMP. MINERA "REMINSIA"

El Lic. Leonardo Chacón Rada, Administrador Regional de Impuestos Internos - La Paz HACE SABER:

Que por el presente Edicto de acuerdo a lo establecido en el Art. 159 inc. d) del Código Tributario notifica, cita y emplaza al personal legal de la Empresa Minera Reminsa con RUC. 3330937, para que por sí o mediante apoderado legal asuma defensas en el proceso que por adeudos fiscales le sigue la Administración Regional La Paz.

A tal efecto se transcribe los actos pertinentes y cuyo tenor es como sigue:

Resolución determinativa LP-002 Nº 001587 (VISTA DE CARGO Nº. 000190).

Asunto: Fiscalización Primaria Proceso OVI-014/93 - A - 178/92 La Paz, 6 de octubre de 1993

La Administración Regional de Impuestos Internos - La Paz Resuelve:

Art. 1º: Impugnar las declaraciones juradas presentadas por la Empresa Minera Remisa, correspondiente a los impuestos Régimen Complementario al Valor Agregado y transacciones, referidos a los períodos 10/90 al 09/91.

Art. 2º: Determinar de oficio por conocimiento cierto de la materia imponible - las obligaciones impositivas de la Empresa Minera Remisa, correspondientes a los períodos fiscales 10/90 al 09/91, los que ascenden a un total de Bs. 5.509.- (cinco mil seiscientos nueve 00/100 bolivianos), de acuerdo al siguiente detalle:

FORMULARIO	I M P U - ESTO	CARGO OMITIDO	MANTENIMIENTO VALOR	INTERES	MONEDA
96	RC-IVA	1.191.-	276.-	527.-	53.-
222	RC-IVA	1.744.-	395.-	754.-	76.-
2219	I.T.	349.-	80.-	151.-	14.-
TOTAL		3.284.-	751.-	1.432.-	142.-

Art. 3º: Sancionar a la Empresa Minera Reminsa para que haga efectivo los quince (15) días de notificada la presente, la suma de Bs. 5.509.- (cinco mil seiscientos nueve 00/100 bolivianos), efectuados con anticipación a los períodos actualizados a la fecha de esta Resolución, con intereses resarcitorios y morosidad de los Art. 58, 59 y 60 del Código Tributario.

En el mismo plazo deberá ingresar la suma de Bs. 2.017.- (dos mil diecisiete 00/100 bolivianos), por concepto de la multa aplicada por el Art. 3º de esta resolución, todo ello bajo apercibimiento de iniciar inmediatamente la acción de Cobranza Coactiva.

Art. 4º: Los pagos deberán efectuarse mediante los formularios y/o recibos respectivos debiendo ser comunicados de inmediato al Sector Grandes Contribuyentes.

Art. 5º: Se deja constancia del carácter parcial de esta determinación y que comprende los aspectos a que hace mención y en la medida que permitan los elementos de juicio tomados en cuenta.

Art. 6º: Notifíquese a la empresa con entrega de una copia de esta resolución en la forma prevista por el Art. 159 del Código Tributario.

Firmado por el Lic. Leonardo Chacón Rada Administrador Regional de Impuestos Internos - La Paz
Fdo. Lic. Jaime Arambar del Alcazar Jefe Sector Grandes Contribuyentes
Sello: Oficina de Verificación Interna, Sector Grandes Contribuyentes

FARMAC DE TUR
327245

Concejo Municipal de El Alto no pasará al ejecutivo, sólo legislará

La Paz, Bolivia, viernes 31 de diciembre de 1993

El informe sobre la corta gestión de Fuentés no presentaba mayores problemas en el desglose de gastos o inversiones. Pero para el concejal Machicado al actual órgano de gobierno ya no le toca aprobar o rechazar ese informe, en razón a que no le queda tiempo, además para que la ciudadanía alteña no quede dueña por ser fin de año. Entonces, esta tarea le tocará analizar al nuevo concejo alteño que se instalará el lunes 3 de enero, el mismo que deberá exigir informes detallados a los alcaldes Pedro Fuentés y al reelecto Flavio Clavijo, quienes recibieron alrededor de 17.000.000 de bolivianos de la coparticipación tributaria. El consejo saliente se interesó en conocer el destino de ese dinero, sin resultado alguno.

FUNCIONARIOS DE LA CONTRALORIA

El alcalde alteño reelecto, Flavio Clavijo, anunció que solicitará a la Contraloría General de la República, después de posesionarse en el cargo, dos funcionarios para que se hagan cargo de la fiscalización del dinero de la coparticipación. "De este modo -dijo- se evitará todo tipo de comentarios y se dará cumplimiento a la Ley 1399 [de coparticipación], que dispone que todo dinero proveniente de la recaudación de los impuestos del IVA y renta de aduana sea utilizado en obras y no en gastos de administración".

PRIMERA SESION

Por otro lado, se informó que los nuevos integrantes del Concejo Municipal de El Alto serán posesionados el miércoles 5 de enero por la Corte Superior de Distrito de La Paz. Al día siguiente (6), instalarán su primera sesión ordinaria para elegir a su directiva y después al nuevo alcalde, que con seguridad recaerá en el condepesta Flavio Clavijo. También se informó que la directiva del nuevo cuerpo deliberante estará presidida por el concejal Oscar Machicado (MIR), como vicepresidente la condepesta Hortencia Rodríguez y el cargo de concejal secretario aún no estaba definido, pero se dijo que estaría disputándose entre Luis Pérez y Freddy Baptista (CONDEPA).

Seis casas se inundaron en zona sur alteña

Unas seis viviendas se inundaron la noche del miércoles último en el barrio Oto Negro, urbanización ubicada en la zona sur de El Alto, de la Federación de Juntas Vecinales. Dijo que la fuerte precipitación pluvial caída esa noche inundó a la zona sur de ese distrito, sin consecuencia graves, pero en la oportunidad seis casas quedaron dañadas. Los vecinos afectados trabajaron intensamente, con contar con la ayuda de las cuadrillas de emergencia del municipio alteño, añadió.

El dirigente a su vez informó que en la zona sur, también los vecinos de Gran Poder, Nuevos Horizontes y otros barrios trabajaron sin descanso la noche del miércoles, para evitar que las aguas ingresen a sus viviendas. Entre tanto, el alcalde Pedro Fuentés informó ayer a la prensa que su despacho no había recibido ningún reporte, sobre las consecuencias que habría ocasionado la fuerte precipitación pluvial caída esa noche. "Estuvo a las 06:30 de la mañana -ayer jueves- en mi despacho, para recepción de denuncias sobre inundación pero no hubo nada", agregó. Entre tanto, la Dirección de Obras Públicas, encargada de desplazar a dos cuadrillas de trabajadores a cualquier punto de la ciudad, en caso de emergencia, no reportó ayer ningún informe sobre inundaciones.

Comando General de la Policía promete atender a El Alto

Ayer se inauguró edificio de Tránsito

El Comandante General de Policía, Gral Einar López, prometió ayer atender las necesidades básicas de la policía alteña en 1994, en lo que se refiere a la logística y aumento de sus efectivos. El anuncio fue hecho durante la inauguración del principal edificio de la Unidad Operativa de Tránsito El Alto, ubicado en la avenida Juan Pablo II de ese distrito.

Explicó que no es nada fácil dar solución a las múltiples necesidades que tiene la Policía Nacional, porque supone hacer fuertes inversiones de dinero; aspecto que antes debe ser analizado y autorizado por los poderes Legislativo y Ejecutivo, ya que todas las regiones del país tienen las mismas solicitudes, referidas a la dotación de ropa, equipos de comunicación, vehículos y efectivos. A pesar de ello, continuó, el Comando General de la Policía atenderá progresivamente a la tercera ciudad más poblada del país, donde en los últimos años se registró aumento de delitos de distinto orden.

INAUGURACION DEL EDIFICIO

El Gral. López participó ayer en el acto de inauguración del edificio de la Unidad Operativa de Tránsito, pese a la persistente lluvia que cayó sobre esa ciudad. López estuvo acompañado del comandante de Tránsito El Alto, coronel Reynold Rahn, el comandante de la Policía Nacional y local, Herrera, y otras autoridades de la Policía Nacional y local.

La construcción del edificio concluyó en la presente gestión y la segunda fase (segundo piso) se inauguró ayer. La construcción empezó en 1991 en la pasada gestión se entregó la primera etapa, consistente en la planta baja.

El jefe de Relaciones Públicas, Myr Ramiro Mendoza dijo que no se puede cuantificar los gastos de dinero que demandó la construcción, en razón a que los diferentes montos de dinero fueron facilitados por diferentes instituciones y organizaciones, como la Policía Nacional, instituciones privadas, Federación de Choferes 1ro. de

Mayo El Alto y de otros sectores. En las nuevas dependencias empezará a funcionar desde el lunes la oficina de extensión de licencias para conducir vehículos, oficina descentralizada de su par de La Paz, registro de vehículos, servicios de investigación y otras secciones.

El general Einar López dijo que el funcionario público puede desempeñarse mejor en ambientes que reúnan comodidad, como en este caso en que el edificio servirá para atender a la colectividad.

PATRULLA DE AYUDA COMUNITARIA

El comandante general también anunció que a partir del 1º de enero (sábado), en forma experimental, empezará a patrullar los barrios periféricos de la ciudad de La Paz un grupo de 20 policías de la Patrulla de Ayuda Comunitaria (PAC), que estará al servicio de los vecinos que viven en barrios y urbanizaciones alejadas del centro de la ciudad. "Si la experiencia tiene éxito -anunció-, el proyecto se ejecutará en El Alto y luego en todo el país", indicó que ésta es otra forma de trabajar con los sectores que más necesitan de la protección de su policía en las grandes capitales.

Respecto al PAC dijo que "es una unidad de apoyo al ciudadano, que tiene ciertas características de movilización, para llegar a los sectores donde no hay unidades policíacas". Los policías se movilizarán en motocicletas por toda la periferia, para tomar contacto directo con los vecinos.

BOMBEROS

Otro anuncio hecho por el comandante policial es el de la creación el próximo año de una unidad de bomberos en ese distrito. Dijo que primero se hará la compra de un carro bombero para la ciudad de La Paz y posteriormente para El Alto. Recordó que recientemente se adquirió un carro bombero para la ciudad de Santa Cruz a un costo de 70 mil dólares, financiados por distintas organizaciones locales.

El presidente del Concejo Municipal de El Alto, Oscar Machicado, anunció que el nuevo órgano de gobierno se instalará en su primera sesión el 5 de enero, no podrá fiscalizar el presupuesto del edil debido a que el segundo por una mayoría (9) miembros de Conciencia de Países. En ese sentido dos miembros del MNR y uno de la oposición, serán una débil oposición, el representante del MNR y la conyuntura política, el condepesta por CONDEPA. Machicado afirmó que las organizaciones alteñas -Central Obra Federación de Juntas Vecinales- deben iniciar la labor de fiscalización de las actividades del concejo. Además, si se cumple el mandato reelecto, Flavio Clavijo, se informó que los nuevos integrantes del Concejo Municipal de El Alto serán posesionados el miércoles 5 de enero por la Corte Superior de Distrito de La Paz. Al día siguiente (6), instalarán su primera sesión ordinaria para elegir a su directiva y después al nuevo alcalde, que con seguridad recaerá en el condepesta Flavio Clavijo. También se informó que la directiva del nuevo cuerpo deliberante estará presidida por el concejal Oscar Machicado (MIR), como vicepresidente la condepesta Hortencia Rodríguez y el cargo de concejal secretario aún no estaba definido, pero se dijo que estaría disputándose entre Luis Pérez y Freddy Baptista (CONDEPA).

INDUSTRIAS AGRICOLAS DE BERMEJO "I.A.B."

EMPRESA DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA (CODETAR)

Las personas jurídicas legalmente establecidas en el país a efectos para la provisión de:

- Publica N° 07/Z-94 CAL HIDRATADA
- Publica N° 08/Z-94 AZUFRE SOLIDO A GRANEL
- Publica N° 09/Z-94 PRODUCTOS QUIMICOS PARA FABRICA CAR
- Publica No. 14/Z-94 CAMISAS DE FUNDICION PARA TRAPICHE

de las especificaciones técnicas podrán adquirirse, previo pago 00,00 (Cien oo/100 Bolivianos), en las oficinas de I.A.B., en: Oficina Regional I.A.B. - Edif. San Pablo, 50, piso, Of. 501 - Calle Cón con el anexo 3 del D.S. 21660, D.S. 23344, que reglamentan la Adquisición de Bienes y Contratación de Servicios para el sector público, además de las especificaciones en los pliegos respectivos; y se recibirán únicamente en la Oficina Regional de Tarija, en sobre cerrado y lacrado, hasta horas 12:00 del día 19 de enero de 1994.

RELACIONES PUBLICAS I.A.B.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Relación Pública N° A-1390-GCC-17/93

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, dentro de las empresas establecidas vigentes, invita públicamente a personas o empresas interesadas y con experiencia en el sector minero y con Registro Unico de Contribuyentes a presentar propuestas para la provisión del:

CICLO DE TE PARA OFICINA MATRIZ

Pliegos de Referencia y Pliego de Especificación serán recabados de la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa, oficina 405 del edificio MIBOL, en la Av. Mariscal Santa Cruz N° 1092, monto de Bs. 50,00 en la sección Caja, planta en el mismo edificio, a partir de la fecha, como requisito indispensable para presentar propuesta.

Plazo máximo de recepción de propuestas, hasta el día lunes 24 de enero de 1994 y la apertura de las propuestas el mismo día a Hs. 16:30 en la Secretaría del Comité de Contratación Administrativa.

La Paz, diciembre de 1993

ENTEL BOLIVIA

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

SEGUNDA AMPLIACION DE PLAZO

LA EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES ENTTEL, comunica a los proponentes para la Invitación Pública N° 07/93 PROVISION CABLE MULTIPAR "UNCIA", que el término para presentación de las mismas, fue ampliado hasta horas 18:00 del día lunes 24 de enero de 1994, siendo este último plazo definitivo.

La Paz, 26 de diciembre de 1993

RELACIONES PUBLICAS ENTTEL

EMPRESA CONSULTORA DE PRESTIGIO EN SANTA CRUZ

Desea contratar los servicios profesionales de:

- TRES AUDITORES FINANCIEROS
- UN ECONOMISTA
- UN ADMINISTRADOR DE EMPRESAS

Requisitos:

- TITULO A NIVEL NACIONAL
- CURRICULUM VITAE DOCUMENTADO
- DISPONIBILIDAD INMEDIATA
- FOTOGRAFIA ACTUAL
- PRETENSIONES SALARIALES

Enviar documentación a casilla 5838 Santa Cruz, hasta el día 3 de enero de 1994.

DEMOS LA Bienvenida al 94

Feliz Año Nuevo con: TAQUINA ¡la mejor cerveza!

Alcaldía de La Paz termina el '93 sin un centavo en sus arcas

La cancelación de una deuda pendiente con el Banco Central y el pago de sueldos y aguinaldos a los trabajadores dejaron las arcas del municipio vacías y, se espera la buena voluntad de la Secretaría de Finanzas para dejar al futuro alcalde algo de dinero como soporte en el inicio de su gestión.

La información fue proporcionada por el Oficial Mayor Administrativo de la comuna paceña, Luis Mejía, quien afirmó que la alcaldía terminará el año con saldo cero en sus cuentas.

"Después que el Banco Central nos ha cobrado una deuda por capital e intereses de un crédito con Ital Consult, estamos prácticamente con saldo cero en las cuentas", dijo Mejía y destacó que las autoridades comunales esperan que la Secretaría de Finanzas desembolse un soporte para concluir la gestión. "Pero hasta ahora no hay nada", manifestó. No obstante, aseguró que los sueldos de los trabajadores tanto del Concejo como de la administración comunal, fueron cubiertos hasta el último mes del año que hoy termina. "Esperamos que en el transcurso de los días la Secretaría de Finanzas otorgue a la comuna Bs 1.000.000 de los dos que se pidió para salvar la gestión", señaló.

Añadió que la economía municipal

por falta de dinero muchas obras que tienen 90% de avance no pudieron ser concluidas. No obstante, sueldos de trabajadores están al día. Lo más probable es que el próximo alcalde encuentre la comuna sin dinero.

puede ser saneada con la obtención del crédito solicitado al gobierno de \$US 10 millones, cuyo trámite fue obstaculizado en el Senado Nacional. Los diez millones, dijo, pueden servir al próximo alcalde para iniciar la gestión.

"El trámite para la obtención de \$US 10 millones de crédito, está prácticamente detenido, esperamos que el próximo alcalde pueda hacer aprobar en el Senado Nacional la solicitud y utilizar el dinero como capital de arranque", reiteró.

Con relación a las condiciones económicas en que se entregará el municipal remarcó que "no hay plata, esperamos que con los recursos que nos entregue la Secretaría de Finanzas podamos dejar algo a la próxima gestión".

OBRAS A PUNTO DE CONCLUIRSE ESTAN PARADAS

Tanto el Oficial Mayor Administrativo Luis Mejía como su colega de la oficina Técnica, Johnny Meneses, manifestaron que la falta de recursos no permitió concluir algunas obras importantes para la ciudad, no obstante, se prestó mayor atención a las consideradas prioritarias y que serán entregadas en los siguientes días.

Dijo que toda nueva autoridad, debe ingresar a la alcaldía con la política de continuar las obras. "Sin embargo, no pudimos continuar proyectos muy importantes como la carretera Naciones Unidas-Alto Lima, que tiene un avance de 95 por ciento y que si se reinician las obras estaría lista en 15 días", dijo.

Agregó que el mismo problema se presenta con la ruta Buenos Aires-Liujeta, que por varios problemas de expropiaciones no pudo ser entregada, de igual manera, agregó, esa obra se puede entregar en quince días. "El próximo alcalde podrá entregar esas obras", añadió.

Por otro lado, Meneses informó que continúan las obras de canalización y embudo de los ríos más importantes de la ciudad, San Pedro, Orkojuahira y Choqueyapu, y que en un mes estarán listos para ser entregados.

En el caso del río San Pedro dijo, su conclusión está programada para un mes, el problema principal del retraso fue la demora en los desembolsos respectivos por parte del FNDOR (Fondo Nacional de Desarrollo Regional).

Con relación al río Orkojuahira, dijo que tuvo el mismo problema atribuido al FNDOR, pero felizmente ya se realizó el desembolso, se arregló todos los problemas contractuales con la empresa constructora, especialmente el que se refiere a plazos, ahora se están haciendo los trabajos y en un mes más se tendrá el

embovedado territorialmente se presentará la zona y de esta forma terreno para evitar deslizamientos que se presentan en Villa Amalia.

Sobre el río Choqueyapu, dijo que se ha solicitado a la empresa constructora por convenio de seis meses, pero con la empresa, por el riesgo de perder el contrato, se firmó el convenio por un tiempo de 7 meses.

Finalmente, subrayó Laquis, es el trámite de Liujeta-El Alto, que próximo en el programa de gestión, puede ser un año.

Hoy termina el '93, un año no muy propicio para las cuentas municipales.

VII Ampliación: principal logro de COTEL en '93

La puesta en marcha de la VII ampliación telefónica y la instalación de las primeras líneas en las ciudades de La Paz y El Alto fue el principal logro de COTEL en la gestión 1993, de acuerdo a un balance realizado por sus ejecutivos.

Tras casi un año de tensiones y enfrentamientos entre la cooperativa y la alcaldía paceña, el 11 de marzo, gracias al proceso de diálogo y concertación entre ambas partes, se suscribió un convenio dando luz verde a la VII ampliación telefónica que posibilitará la instalación de 75 mil nuevas líneas telefónicas de moderna tecnología digital, señala el informe de la cooperativa.

Al mismo tiempo, se conformó una comisión jurídica mixta para determinar si la propiedad del edificio Burgaleta (anexo al palacio consistorial) pertenecía a la comuna o a la cooperativa, luego de la transformación de la ex TASA en COTEL.

La comisión determinó que el edificio Vicente Burgaleta es de propiedad de la cooperativa telefónica. En un convenio firmado el 11 de marzo, las autoridades de COTEL manifestaron su propósito de transferir el inmueble a la municipalidad en calidad de venta.

TAMBIEN EN ALTO
El informe agrega que el 22 de marzo, luego de muchas dilaciones, se firmó el convenio con la alcaldía de la ciudad de El Alto, autorizando los trabajos de instalación de líneas para la VII ampliación que en ese distrito contempla un total de 15 mil líneas.

En la oportunidad, la cooperativa se comprometió a habilitar en dicha ciudad más de 800 teléfonos públicos, de los cuales muchos ya están instalados.

TELEFONOS DE EMERGENCIA

En la tarea social que emprendió la cooperativa, el 12 de octubre las autoridades de COTEL conjuntamente el comandante departamental de la Policía y los comandantes de Radio Patrullas 110 y Bomberos, inauguraron una casa pública frente a COTEL para el servicio gratuito de llamadas de emergencia en todo el sistema de teléfonos públicos monederos de La Paz y El Alto. Mediante el sistema se puede llamar sin necesidad de fichas a Radio Patrullas 110, Bomberos 119 y Asistencia Pública 118; en caso de emergencia, para información de números telefónicos se habilitó el 104 e información de deudas por servicio telefónico el número 102.

INCREMENTO TARIFARIO

Después de comprobar, a través de un balance al 31 de diciembre de 1992 realizado por la firma Moreno Muñoz, una pérdida en la cooperativa que asciende a Bs. 16 millones y un déficit entre los ingresos y egresos del presupuesto de operación de 1993 de Bs. 15 millones y en el presupuesto de la VII ampliación de \$us. 5 millones.

El informe señala que ante esa situación de caos sumamente peligrosa, se resolvió adoptar las medidas que debieron haber sido tomadas paulatinamente desde hace cinco años.

Por una parte, los ingresos a través de una nivelación tarifaria que se mantenía congelada desde más de 4 años atrás con una tarifa que no llegaba ni a los 4 dólares mensuales y, segundo, en cuanto a egresos efectuando una drástica reducción de gastos, especialmente en el sector administrativo y una optimización en la utilización de los recursos disponibles.

Por ese sentido, luego de efectuar una consulta a los socios de COTEL, "para llevar adelante la urgente y necesaria nivelación de tarifas, el consejo de administración de COTEL postuló ante el Concejo Municipal el descongelamiento de tarifas del servicio telefónico".

El primero de septiembre, mediante Ordenanza Municipal N° 63/93, el Concejo autorizó descongelar las tarifas fijadas en 1989, elevando el costo de la tarifa mensual de Bs. 13 a 22 mensual, concluye el informe.

FINI-LAGER

CASA ESPECIALIZADA EN RODAMIENTOS

Agradece a todos sus Clientes por habernos permitido llegar a la posición de líderes en el mercado nacional y desea para ellos y en general para sus amigos y favorecedores



UN VENTUROSO AÑO NUEVO

Que el año que ya llega traiga a todos paz, tranquilidad y progreso.

Diciembre de 1993

Según encuesta de "El País" de Uruguay

COLOMBIANO VALDERRAMA SE HIZO "REY" DE AMERICA

Boliviano Etcheverry segundo en preferencia.



Etcheverry

Montevideo, 30 de diciembre (Especial para PRENSA). El colombiano Carlos Valderrama, jugador del Junior de Barranquilla, y la selección de su país, fue elegido el mejor jugador del mundo en una encuesta organizada por "El País" de esta capital. Detrás de Valderrama se ubicó el boliviano Marco Antonio Etcheverry, jugador del Millonarios (Bogotá), de Colombia. Más de 150 periodistas de todo el continente participaron en esta encuesta. En la América del Sur, Etcheverry consiguió 30, en tercera posición se colocaron el brasileño Ronaldo Fenómeno que resultó en América de Cali, ambos con 28. El también colombiano Leonel Álvarez y Müller (brasileños) se ubicaron en el siguiente puesto, con 18 votos.

La selección ideal de América que surgió de la misma encuesta

También en Ecuador "EL PIBE" PRIMERO SEGUN EL "EXPRESO" DE GUAYAQUIL

Guayaquil (Ecuador), 30 dic (EFE).- El colombiano Carlos Valderrama fue elegido hoy como mejor futbolista de Sudamérica en una encuesta organizada por el diario "Expreso" de Guayaquil, entre toda la prensa de Ecuador.

"El Pibe" Valderrama, capitán de la selección nacional de su país y del Junior de Barranquilla, fue elegido el mejor jugador más destacado del año. Y en segundo lugar, con 57 votos, la prensa ecuatoriana escogió al brasileño Romário de Souza, del Barcelona español.

En tercera posición de la encuesta apareció el colombiano Faustino Asprilla, del Parma italiano, con 46 votos, y en la cuarta el uruguayo Enzo Angeleri, del Junior de Barranquilla, con 33.

Se sitúan el delantero brasileño José Roberto "Bebeto", del Deportivo La Coruña de España (29); Iván Zamorano, chileno del Real Madrid (22); y Diego Armando Maradona, del Newell's Old Boys (18 y 10).

En novena y décima posición quedaron el colombiano Freddy Rincón, del América de Cali (15).

Con vista al Panamericano PERU CON NUEVA SELECCION

Lima, 30 dic (EFE).- El técnico de la selección de fútbol de Perú, Miguel Company, que quiere empezar a entrenar el día 25 de enero de la selección nacional con el que se piensa participar en el Panamericano ecuatoriano que se hará en Colombia en 1994.

La lista de jugadores propuestos por el técnico peruano se espera sea definitiva, es la siguiente: Christian del Mar (Defensor Lima) y Raúl Quevedo (Sporting Cristal), por el ataque (Sporting Cristal), San Agustín, Luis Degregori (San Agustín), Jorge Lazo (Melgar FBC), delanteros.

Omar Salas (San Agustín),

Debe pagar fianza HIGUITA SALDRA EN LIBERTAD CONDICIONAL



Higuita

SANTAFE DE BOGOTÁ, 30 DIC (EFE).- El portero colombiano René Higuita, a quien se le concedió condicional, deberá pagar fianza para salir de prisión. Por lo tanto, no podrá depositar la fianza en un banco hasta el próximo lunes, día en el que dicha entidad volverá a abrir sus puertas de nuevo.

La Fiscalía General de Colombia concedió al ex portero de fútbol colombiano un tiempo máximo para que fuera juzgado, y ahora tiene derecho a seguir el proceso fuera de prisión, sin que eso signifique que no haya sido encontrado culpable. Higuita se encuentra preso en el cárcel Modelo de Santafé de Bogotá al ser detenido en mayo pasado por haber mediado en la liberación de una secuestrada, hecho que en Colombia es un delito, según una nueva ley.

Los abogados de Higuita, al igual que los de Valderrama, están haciendo un "abstracción llevaban" a las 15-00 hora local, pero en ese momento llevaban tres horas cerrados los bancos y no era posible hacer efectivo el depósito, que es un requisito indispensable.

Los abogados de Higuita, al igual que los de Valderrama, están haciendo un "abstracción llevaban" a las 15-00 horas locales, pero en ese momento llevaban tres horas cerrados los bancos y no era posible hacer efectivo el depósito, que es un requisito indispensable.

El proceso fue remitido a la Fiscalía de Medellín y continuará siendo investigado por los delitos de corrupción lícito e ilícito, que Higuita recibió 50.000 dólares por haber intermediado entre los secuestradores y la familia de una secuestrada.

Higuita ha sido portero del Atlético Nacional de Medellín, del Real Valladolid español y de la selección colombiana.

Desde su detención y traslado a Santafé de Bogotá, Higuita estuvo en el cárcel modelo, lugar en el que hizo una huelga de hambre de más de quince días, a comienzos de diciembre, en protesta porque no se definía su situación jurídica.

PELE CULPA A DIRIGENTES

RIO DE JANEIRO, 30 (ANSAP). El ex rey Pelé, que acababa de asumir como director de fútbol de la selección brasileña, se disculpó cuando jugador de dirección "que manaba".

Respecto del posible apoyo de empresas multinacionales a los dirigentes de fútbol, Pelé dijo que va a investigar solo por el fútbol.

Preguntado sobre la responsabilidad de la actual dirección "que manaba", Pelé respondió que "ya hace diez años que yo estoy en el fútbol".

Preguntado sobre la responsabilidad de la actual dirección "que manaba", Pelé respondió que "ya hace diez años que yo estoy en el fútbol".

Sfeir alerta a los rivales de Strongest

"QUE SE CUIDEN, QUE VAMOS A REPETIR LAS GOLEADAS"

Equipo será concentrado a la una de la madrugada del año nuevo en un hotel.



Strongest tiene la mira puesta en Independiente.

Copacabana, lugar de la concentración. El entrenador Argentino Sfeir, jefe de la selección peruana que partirá del domingo siguiente al campeonato. El plantel contará con todos aquellos jugadores que excepto entrenar lesionado, como jugadores planteros, quien sin embargo se espera que reaparezca en esta fase en cualquier momento. Franesquique se hallan casi recuperados, pero todavía no el domingo, confirmando para el

Marcelo Toranzo y Roberto Muro en cambio ya están recuperados, aunque el segundo está algo de buen estado físico.

La práctica de fútbol de hoy definirá la alineación titular para ENTRADAS

Con relación al precio de las entradas que cobrará Strongest en el partido con el equipo que se hizo un incremento "que, sin embargo, antes en el plantel propietario" "todo el cuidado de mantener un nivel popular con un módico precio, como son las curvas. Vamos a utilizar seis bolivianos", dijo Urquidí.

Las entradas para otros sectores tendrán estos precios: 12 bolivianos para la recta de primera, 18 para preferencia y 25 para tribuna.

"Que los precios son populares y accesibles", refirió Urquidí.

Finalmente señaló que "será importante la asistencia de público para el partido de hoy. Ojalá nos vaya bien en esta fase porque queremos alcanzar el título nacional y la clasificación a la Copa Libertadores de América".

En Independiente RENUEVAN CONTRATO CON MESSA

SUCRE, 30 PRESENCIA.- Dirigentes de Independiente renovaron el contrato de director técnico Ovidio Messa. De acuerdo al convenio firmado Ovidio Messa fue contratado por un año más.

Messa mantendrá aver con el entrenador que Independiente jugó frente a Cúcuta en Turfía. Esto evidencia que Independiente tras las dos derrotas iniciales primero en Sucre (en las esperanzas de clasificación, de ahí la contratación de Messa solo por seis meses).

Empresario independiente tuvo una recuperación en como festejada clasificación a la última fase donde Messa como nuevo director técnico fue a Ovidio Messa. Mesas como nuevo director técnico fue a Ovidio Messa. Mesas como nuevo director técnico fue a Ovidio Messa.

El resultado logrado anoche en Turfía, como visitante no hizo otra cosa que restañar la clasificación en el grupo de los seis mejores del campeonato. Estamos demostrando que como visitantes o como dueños de casa Independiente es equipo prototipo. Vamos a dar más de lo que ya dimos, aunque el principal fuente del directorio ha dispuesto que Independiente Petroleo sea concentrado dentro de la metodología de este viernes a objeto de evitar algunos excesos tan propios de fin de año.

FUTBOLISTAS PROFESIONALES ESTAN CON ROLY AGUILERA

SANTA CRUZ, 30 (PRESENCIA) POR GONZALO VALENZUELA.- La prensa local da cuenta del apoyo que le ha brindado el Secretario de Deportes de la Prefectura Municipal de Fútbol Profesional de Bolivia, el documento, firmado por los jugadores de San José y de los clubes cruceños dice textualmente lo siguiente:

"Los jugadores afiliados a la FSFPE, tenemos a bien presentar al Sr. Secretario Nacional del Deporte en sus tareas por otorgar mejores condiciones de vida y trabajo para los futbolistas y sus familias.

TARUJICHIS

Es probable que en las próximas horas, todos los ex futbolistas que apoyan al movimiento de apoyo en favor de Rolando Aguilera. Desde ya se sabe que tanto Álvaro Robles, como Marco Antonio Etcheverry, que juegan en Chile, han llamado haciendo saber que apoyan la labor que realiza en favor de los futbolistas, el persero de gobierno.

Además, continúa el comunicado, como dos meses

BARCELONA EN BUSCA DE LIDERATO

MADRID, 30 dic (EFE).- Barcelona, a punto de iniciar el campeonato español de fútbol, entrará en un difícil compromiso en su cuarta en la liga.

Los catalanes se pelearán con su primer rival, el Real Madrid, en un partido que se jugará el día 2 de enero.

El entrenador de los catalanes, Johan Cruyff, dijo que su equipo está en un momento de transición y que su objetivo es ganar el campeonato.

